

PRONOSTICO:  
Escasa nubosidad. Caluroso.  
TEMPERATURA DE AYER:  
Mínima: 13.2° C. a las 7.10 horas.  
Máxima: 23.2° C. a las 14.50 horas.

Fundado el 14 de enero de 1917  
Año LIV  
Nº 19.359



## El "Che", presente en Feria del Mapocho

"EL 'CHE'", presencia viva en la Feria del Mapocho. El rostro acristalado del idealista revolucionario que cayó en Valle Grande, es la figura dominante en la gran muestra de arte de la Feria del Mapocho. Sus ojos serenos, de mirada profunda, persiguen a la multitud a través de los stands. Aquí lo vemos, colgando a un muro, en un grabado de aluminio. De espaldas, Natacha Andrade saborea un Lolly pensativa (Información, páginas centrales).

## Rapto por una Navidad feliz

El rapto de Jorge Guerra, actor de Teatro y Televisión, por un grupo de jóvenes de la Población La Bandera, produjo jugosos dividendos: juguetes para alegrar la Pascua de los niños del sector "26 de Enero". Artistas chilenos solidarizaron con la causa del Gobierno del Presidente Allende, que quiere dar una Navidad alegre a los muchachitos de todo Chile. (Informaciones en páginas interiores).

## Emotivo homenaje a Germán Tenderini



CON UNA FORMACIÓN BOMBERIL y el rescubrimiento de una placa conmemorativa, el Cuerpo de Bomberos de Santiago, rindió un homenaje al primer voluntario mártir de la institución, Germán Tenderini. Al acto asistió el Ministro del Interior, José Tola, quien destacó en su discurso la abnegada tarea que realizan los voluntarios de las Compañías de Bomberos al servicio de la comunidad. Tenderini pereció en el incendio del Teatro Municipal, el 8 de diciembre de 1870. En la foto, el Secretario de Estado durante su intervención.

## "Bonavena me quitó lo lindo," declaró Clay

NUEVA YORK, 8 (UPI).- Cassius Clay (Muhammad Ali) y el peso pesado argentino, Oscar Bonavena, curaban hoy sus lesiones, recomfortados por el hecho de que en uno o dos días podrán cobrar las impresionantes sumas de unos 750.00 dólares Clay y 400.000 para Bonavena.  
"Es mejor boxeador de lo que pensé que era", dijo Cassius hablando sobre Oscar. "Mirenme, mis ojos están lastimados, mis labios cortados y ya no soy lindo".

# ALLENDE: MANO A MANO CON LOS POBLADORES

● Sorpresivamente visitó las poblaciones San José de Chuchunco y Yelcho, donde hay 400 casas tomadas. El Primer Mandatario dijo que no permitirá que vuelvan a repetirse situaciones como las registradas en la Población Kennedy, pero que no se aplicará la fuerza física, sino la moral



UNA VISITA a las poblaciones San José de Chuchunco y Yelcho realizó ayer el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, para conversar directamente con los pobladores y conocer su real situación.  
El Presidente fue acompañado en su recorrido, por el Ministro de la Vivienda, Carlos Cortés, y el Edecán Militar.  
En primer lugar, el doctor Allende visitó la Población San José de Chuchunco donde hay cuatrocientas casas que se encuentran tomadas por pobladores desde el 18 de octubre. El Presidente les dijo que se iba a regularizar su situación para que quedaran definitivamente en esas viviendas y para lo cual hablaría con el Ministro de la Cartera.  
Dijo, en breve discurso, que el Gobierno no permitirá que vuelvan a producirse situaciones como las ocurridas en la villa Kennedy donde obreros les quitaron las casas a obreros y empleados. Dijo que, sin embargo, para estos no se utilizaría la fuerza física, sino la fuerza moral, señalando que aquellos que toman las casas de sus compañeros actúan como contrarrevolucionarios.  
Señaló que la población demostraba que había existido esfuerzo del gobierno anterior por solucionar el problema habitacional, pero era mucho lo

que había que hacer aun, ya que en Santiago vivían muchas personas en dramáticas condiciones.  
Luego, el doctor Allende dialogó con los pobladores, conociendo sus necesidades de agua y alcantarillado y les recomendó que para la próxima temporada de verano tengan cuidados de higiene y sanidad, ya que así evitarían las enfermedades de sus hijos y las infecciones. Allende bromed amistosamente con los pobladores y no aceptó que se pusiera su nombre o el de su esposa a la población, como se lo propusieron. Dijo que no le gustaba que pusieran nombres de personas que estaban vivas.  
Por su parte, Manuel Bravo, dirigente de la población, dijo al Presidente que sus urgentes necesidades eran de agua y alcantarillado. El doctor Allende les respondió que se iba a preocupar del problema y volvió a recomendar cuidados a los pobladores, especialmente de higiene, botando a tiempo la basura para evitar las infecciones. Les recordó que actualmente mueren doce mil niños al año por diarrea infantil.  
El doctor Allende llegó sin protección policial y al hablar a los pobladores les dijo que él no necesitaba. "A mí me defiende el pueblo y yo defiendiendo al pueblo". Finalmente, y para terminar su recorrido, el doctor Allende visitó la población Yelcho, que se encuentra adyacente a la San José de Chuchunco.



NO HAY NINO en Chile que no considere el Día de su Primera Comunión como una de las fechas más hermosas de su vida. Vestidos de blanco las niñas sonríen al mundo, sintiendo sobre sus figuras las miradas de admiración y un poco de envidia de otras más pequeñas que esperan llegue pronto el momento en que lucirán las blancas vestiduras. Los varoncitos, más serios, con su cinta al brazo, se sienten más hombres con su pantalón largo y su nombre grabado en brazaletes de seda. Los hijos de los suplementeros de la Distribuidora de diarios

agencia N° 16 hicieron ayer su Primera Comunión. Todos unidos recibieron la hostia en una hermosa ceremonia plena de emoción. En la foto aparecen: Roberto Molina, Adela Molina, Cecilia Montecinos, Irma Montecinos, Isaías Urzúa, Mario Pinto, Mirta Méndez, Georgina Labra, Marcela Moreno, Roberto Palma, Luis Durán, Enrique Molina, Antonio Méndez, Guadalupe Acevedo, María Gallardo, Patricio Avila, Miryam Pérez, Lorenzo Pérez, Fernando Castro, Juan Carreño, Ana Carreño, Mónica Carrero y Lucía Godoy.

## Nacionalizar los Bancos, decisión unánime de los empleados

Reelegido presidente de la Federación Bancaria el socialista Gabriel Parada.  
Por votación unánime de los delegados asistentes al Congreso Nacional Bancario, que finalizó ayer en el balneario de Algarrobo, se aprobó la Nacionalización de los Bancos, medida que contempla el Programa Básico de la Unidad Popular.  
Otro aspecto destacado de este torneo gremial radicó en el triunfo de la lista de la Unidad Popular, encabezada por el socialista Gabriel Parada, quien resultó reelegido Presidente de la Federación Bancaria de Chile.  
Otro acuerdo al término del Congreso fue entrevistarse con el compañero Presidente de la República, doctor Salvador Allende, con el objeto de darle a conocer las conclusiones del torneo.  
Por resolución de los delegados extranjeros asistentes al evento gremial, se resolvió designar a Chile (Santiago) como sede de la Cuarta Conferencia Latinoamericana de Empleados Bancarios, a realizarse a mediados del próximo año 1971.

## Portugal, responsable de ataques a Guinea

Comisión de ONU así lo señala  
NACIONES UNIDAS 7 (UPI). Finlandia se unió hoy a los estados africanos para sostener que "no puede establecerse un sentido de real estabilidad y seguridad en una gran parte de África mientras continúe allí la política colonial portuguesa".  
El embajador finlandés Max Jacobson, uno de los cinco miembros de la Comisión Investigadora enviada por la organización mundial a Guinea después que el gobierno de ese país denunció una invasión de "mercaderes portugueses", dijo hoy ante el Consejo de Seguridad que el ataque contra aquella nación africana era un síntoma de "la tensión en las fronteras de los territorios portugueses" en la región.  
La Comisión encontró a Portugal culpable del ataque contra Guinea ocurrido hace dos semanas.  
Jacobson dijo que esa tensión enardece las aspiraciones de pueblos que tienen derecho a la auto-determinación, añadió que la política de Portugal en África "no puede ser reconciliada con la vasta mayoría de los pueblos africanos ni con la conciencia de la humanidad".  
"Sería trágico si la negativa de Portugal a observar este derecho o a tomar en cuenta las actuales realidades del África evitan el cambio pacífico", declaró.  
Jacobson pronunció su discurso después que la misión japonesa hizo circular copias de una declaración al Consejo de Seguridad considerando como inaceptables para el gobierno de Lisboa las conclusiones de la misión investigadora que viajó a Guinea debido a que fueron preparadas "unilateralmente".



## Pagan manda en Lo Vásquez

DE RODILLAS o, simplemente, caminando. O, bien, con un niño en brazos, pero siempre dejando traslucir la fe, los católicos celebraron en el día de ayer la fiesta de la Inmaculada Concepción. El pueblo sigue siendo fiel a las tradiciones religiosas.

## Temblores sacudieron a medio Chile ayer

En Santiago tuvimos uno que duró 40 segundos y que alcanzó a alarmar a la población (Inf en pág 6)









En un jet de LAN Chile viajó a Isla de Pascua una misión técnica que tendrá a su cargo la planificación del desarrollo de la lejana posesión chilena. La Delegación la integran...

"Orbita" publicación de alto interés científico

CIENCIA Y TECNOLOGIA SON "PLATOS FUERTES" DEL HOY. Interesan no sólo a los sumos sacerdotes interiorizados en sus secretos sino también a las masas que buscan saber el cómo y el por qué de los fenómenos y las leyes que rigen la naturaleza. De allí que "ORBITA", una publicación de la Editorial Universitaria dedicada a la Ciencia y la Tecnología, tenga su público...

Las UES en la noticia

Con el objeto de definir criterios generales que posibiliten integrar los esfuerzos de las Universidades del Norte, Chile y Técnica del Estado, como una forma de integrarlos en su hacer Académico Regional, se firmó en Arica un acuerdo entre los Rectores Miguel Campos, Raúl Ceriani y Enrique Kirbeg, respectivamente.

GRADUACION EN LA U.C.

Mil setenta y nueve egresados de la Universidad Católica recibirán sus títulos en tres actos sucesivos que se efectuarán hoy, mañana y el viernes próximo.

TEOLOGO FRANCÉS EN LA U.C.

El prestigioso teólogo francés, Vicente Cosmao, promotor de lo que se ha denominado "la fe y el desarrollo liberatorio del hombre", visitará mañana la Universidad Católica, donde ofrecerá una charla sobre "Fe y Desarrollo: hacia una teología de la liberación".

SEMINARIO SOBRE ANALISIS DE AGUAS

Un Seminario sobre métodos de análisis físicos y químicos de aguas, patrocinado por la Sección de Ingeniería Sanitaria del Departamento de Obras Civiles de la Facultad de Ciencias Físicas de la "U", se encuentra en preparación para la próxima semana.

SIN CASA DE TAGUA TAGUA

Quedó constituido en San Vicente de Tagua Tagua, el Comando Comunal de Los Sin Casa, ante la presencia del Presidente Nacional, Juan Araya y los coordinadores de la Comisión Bipartita Ministerio de la Vivienda-CUT, Sergio Álvarez y Carlos Salas.

AGRADECIMIENTOS A FARMACIA HUERFANOS

El Comité Provincial de Cesantes de Santiago y la Federación Industrial de la Construcción hicieron público sus agradecimientos a los propietarios de la Farmacia Huérfanos por la iniciativa de proporcionarles medicamentos.

CENTRAL LAS REJAS. Cuatro mil nuevas líneas telefónicas fueron entregadas al servicio público con la reciente inauguración de la Central Las Rejas, que va a plantar de la Compañía de Teléfonos fue inaugurada en una ceremonia que presidió el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, junto al Gerente General de la Compañía, Benjamín Holmes.

Ministerio de Educación denuncia: Empresas Privadas intervienen en la Educación Particular

EL MINISTRO de Educación ha tenido conocimiento que a gran número de colegios particulares gratuitos, acogidos al régimen de subvención local, han llegado circulares de oficinas privadas que ofrecen intervenciones en la tramitación de los expedientes por pagos de tales subvenciones.

En la "26 de Enero": Rapto por una Navidad feliz

Artistas chilenos pagan rescate por Jorge Guerra a jóvenes de la población La Bandera. 1.400 niños tendrán una Pascua de Alegría

LA NOTICIA llegó escueta hasta la sala de redacción: Un grupo de muchachos de la Población La Bandera habían raptado al actor de teatro, cine y televisión, Jorge Guerra. Los motivos se ignoraban. La noticia no dejaba de ser grave y hasta el sector "26 de Enero" de la Población La Bandera llegamos los periodistas de "LA NACION".

UNA VERDAD QUE EMOCIONA

El panorama es desolador. Casas de material ligero, todas de madera, algunas a medio construir, otras de latones y paredes de cartón. Con escaso alumbrado público y un "pilón" en cada esquina. Niños con sus ropitas un tanto raídas, descalzos, con la desnutrición reflejada en sus cuerpos y una sonrisa angelical en sus rostros.

Niños por los cuales los muchachos del Centro Juvenil de la "26 de Enero" raptaron a Jorge Guerra, con la condición de entregarlo a cambio de juguetes para estos pequeños.

La idea nació hace algunos días en el seno del Club. Son cerca de 40 jóvenes que se reunieron el 30 de septiembre e idearon formar un Centro Juvenil. Desde el primer momento su atención estuvo dirigida a los problemas sociales que enfrenta el núcleo habitacional en que se desenvuelven. Algunos estudian, otros trabajan, pero esto no les impidió servir a los suyos.

La Navidad se acercaba y tenían que hacer algo para darles alegría y felicidad a los niños de la población. A sus hermanos, a sus primos, a los hermanos de sus amigos.

EL RAPTO DE GUERRA

"Discutimos durante mucho tiempo, lo que debíamos hacer nos dijo Gina Gálvez, la presidenta del Centro— hasta que llegamos al rapto de Jorge Guerra. Pensamos en el porque es uno de los actores de mayor actualidad junto a lo cual debe cumplir una serie de actividades, con lo cual nos facilitaba la entrega del rescate y así sucedió".

Los muchachos llegaron temprano a la casa de Guerra, en Pedro de Valdivia con Bilbao. Con una "chiva" lo hicieron salir y al momento lo introdujeron en su propio auto, un Fiat 600 que fue conducido por dos de nuestros "comandos".

Al primer momento—agrega uno de estos audaces "guerrilleros"—la sorpresa del actor no tuvo límites. Faltó poco para que tuviéramos que pegarle para que se estuviera tranquilo. Se calmó, le vendamos los ojos y lo trajimos hasta nuestro centro. Aquí le dimos las explicaciones del caso y quedó encantado con la idea, al tiempo de ofrecernos toda su colaboración".

El rapto había resultado y la idea original fue satisfecha con creces. Silvia Piñero, Clara María Escobar, Leonardo Perucci, ejecutivos de PROTAB, Sonia Viveros, el Club Disneylandia, su familia, sus amigos artistas y muchos más supieron la noticia e hicieron llegar rápidamente algunos juguetes. Otros se comprometieron y los entregarán personalmente a los pequeños en la fiesta que se hará en la población para la oportunidad.

En todo caso, la idea resultó y los niños del Sector 26 de Enero de la Población La Bandera tendrán una Pascua feliz, gracias a los jóvenes del Centro Juvenil y a la comprensión y espíritu humanitario de Jorge Guerra y sus amigos.

pero, eso no es todo... El asunto educacional. Otro de los problemas que preocupa a los pobladores de La Bandera es la educación de sus hijos. Cerca de 2.500 niños han perdido ya dos años escolares, por no existir un local donde ellos estudien. Se han hecho gestiones ante el Ministerio de Educación pero hasta aquí sólo se han trazado proyectos.

En todo caso—continúa Collins—hemos hecho presente que la escuela la queremos terminada antes de marzo próximo. Nosotros estamos dispuestos a trabajar en su edificación. Tenemos una pobra de casas en funciones y poco nos costaría dedicarnos a la escuela que rendirá provecho a todos los habitantes del sector. Además de esto queremos casas de construcción sólida, que nuestras calles se urbanicen, que se coqueo alcantarillado, que se habiliten las áreas verdes que actualmente se encuentran basurales. Solicitamos una mayor preocupación de las autoridades para con nosotros. Pero, no sólo pedimos. A esto oponemos nuestro trabajo nuestra mano de obra, nuestra colaboración, a los planes del Gobierno y de las autoridades provinciales y comunales porque estamos conscientes que trabajando unidos, Gobierno y pueblo, laborando nosotros mismos, estaremos dando el primer paso hacia la construcción del verdadero socialismo en Chile.

Así lo creen, así lo piensan y así lo harán los pobladores de la Población La Bandera, especialmente los del sector 26 de Enero, tan de moda hasta hace algún tiempo atrás.

ALGUNOS OTROS PROBLEMAS

La visita a La Bandera sirvió a los periodistas de LA NACION

Juguetes para 300.000 niños en Depto. Pedro Aguirre C.

BAJO LA PRESIDENCIA de Lily Montenegro de Bell, el Comité de Navidad del Departamento Pedro Aguirre Cerda se encuentra trabajando activamente para recolectar más de 300.000 juguetes para los niños del sector.

"Se nos ha asignado 170.000 juguetes—dijo la presidenta del Comité a LA NACION—, pero de acuerdo a las solicitudes que hemos recibido y los cálculos hechos, necesitaremos más de 300.000. Por eso, nos encontramos empeñados en una campaña, a fin de reunir esa cantidad de juguetes, que se repartirán entre los niños de 1 a 6 años de edad".



EL COMITE DE NAVIDAD del Departamento Pedro Aguirre Cerda, aparece en la foto en un momento de trabajo. En la foto, Lily Montenegro de Bell, la presidenta, acompañada de Angélica González, Eliana Gacitúa Flor Escobar Vázquez y Alicia Jofré

SINTESIS

SALA CUNA EN CORHABIT

Dentro de breve plazo la Corporación de Servicios Habitacionales dispondrá de una moderna Sala-Cuna para la atención de los hijos pequeños de las funcionarias que laboran en las diferentes oficinas de esa Corporación.

El acuerdo fue tomado recientemente por la Junta Directiva del mencionado organismo, como medida de racionalización impartida por el Ministerio de la Vivienda.

La noticia ha causado plena satisfacción entre los funcionarios de CORHABIT, que ven cumplido así un viejo anhelo.

MADRE DEL AÑO

Con una sesión solemne culminaron los actos de celebración del aniversario del Club Zonta en que se proclamó Madre del Año a la educadora Mercedes Letelier Valenzuela.

En la ceremonia estuvieron presentes las presidentas, Amanda La barca, doctora Ida Thierry, Luisa Plau. La presidenta del Club Zonta hizo un recuerdo de la vida de Zonta en los clubes repartidos en la mayor parte de los países de los cinco continentes.

Con este acto el Club Zonta puso término a las diversas actividades que ha desarrollado con motivo del Día Internacional de Zonta y del aniversario en nuestro país.

SIN CASA DE TAGUA TAGUA

Quedó constituido en San Vicente de Tagua Tagua, el Comando Comunal de Los Sin Casa, ante la presencia del Presidente Nacional, Juan Araya y los coordinadores de la Comisión Bipartita Ministerio de la Vivienda-CUT, Sergio Álvarez y Carlos Salas.

Este Comando Comunal agrupa a 600 familias distribuidas en los diferentes distritos y poblados y que se encuentran afectadas por el agudo problema de la falta de viviendas adecuadas a sus necesidades.

En su intervención Juan Araya, Presidente Nacional de Los Sin Casa, manifestó que en esta acción de justicia de Los Sin Casa, de aspirar a un hogar digno, no debe pararse los esfuerzos de los pobladores sea cual sea el color político ya que para esta conquista no debe haber vencedores ni vencidos.

La directiva quedó constituida por Cornelio Barales, de San Vicente; José Castro, de El Tambo; Alejandro Torres, de San Vicente; Salim Rojas, de Los Martene; Armando Astorga, de Los Rastrojos; y Moisés Díaz.



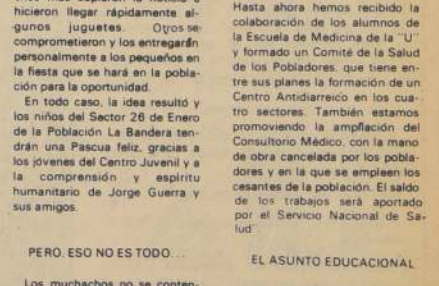
FLOR, NEBELA, Elizabeth, María Isabel, Pilar, Eliana, Ana, Ana María, Mariana, Silvia, Gina, Sonia y Marta, las candidatas a Reina. Aunque son 13 no son supersticiosas y creen que todas les saldrá bien



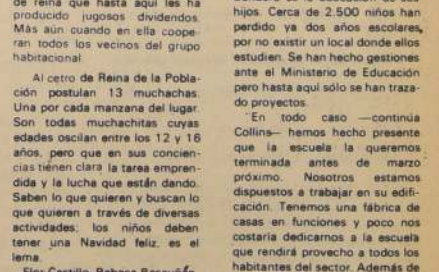
POR ELLOS UN GRUPO de muchachos realizaron un rapto y, también por ellos, las Juntas de Vecinos de la Población La Bandera se organizaron, piden, luchan por conquista tales como escuela, policlínica, alcantarillado, agua potable, luz, etc.



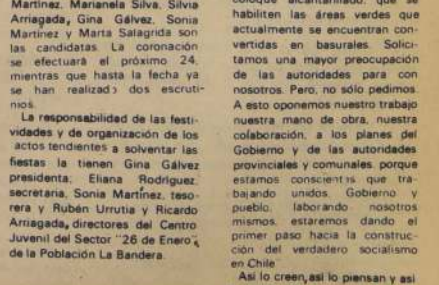
CONRADO COLLINS, presidente de la Junta de Vecinos del Sector 26 de Enero. "Cuando lleguemos a la cristalización del trabajo conjunto entre el Gobierno y los pobladores, habremos dado el primer paso hacia la construcción del socialismo"



FLOR, NEBELA, Elizabeth, María Isabel, Pilar, Eliana, Ana, Ana María, Mariana, Silvia, Gina, Sonia y Marta, las candidatas a Reina. Aunque son 13 no son supersticiosas y creen que todas les saldrá bien



POR ELLOS UN GRUPO de muchachos realizaron un rapto y, también por ellos, las Juntas de Vecinos de la Población La Bandera se organizaron, piden, luchan por conquista tales como escuela, policlínica, alcantarillado, agua potable, luz, etc.



CONRADO COLLINS, presidente de la Junta de Vecinos del Sector 26 de Enero. "Cuando lleguemos a la cristalización del trabajo conjunto entre el Gobierno y los pobladores, habremos dado el primer paso hacia la construcción del socialismo"



# LA NACION

## Críticas al Presupuesto

Mitos y mentiras comienzan a esgrimirse en contra de la enmienda que el Gobierno del Presidente Allende tuvo que hacer sobre la Ley del Presupuesto enviada al Congreso por la anterior Administración. Se dice que con las enmiendas, el Presupuesto queda en parte desfinanciado; que los gastos públicos aparecen inflados en casi 40 por ciento respecto de los gastos propuestos por el Gobierno anterior, y se asegura que para financiarlo habrá que acudir a las llamadas emisiones inorgánicas.

Desde luego, todos estos argumentos son insustanciales y se los utiliza más de mala fe que con ánimo constructivo.

En primer lugar, el desfinanciamiento en una Ley de Presupuesto no es algo que haya inventado la Unidad Popular. En 1962 se presentó un presupuesto con casi 24% de desfinanciamiento; la cifra ha venido siendo reducida paulatinamente, año tras año, sin que desfinanciamiento alcance a provocar un trauma demasiado serio; el último año ese desfinanciamiento llegó a su nivel más bajo, y fue de casi 15 por ciento. Entonces, de lo que se trata es que el porcentaje de desfinanciamiento sea manejable sin mucho perjuicio.

En cuanto a un supuesto aumento exagerado de los gastos públicos, los críticos, principalmente del ala derecha de la Democracia Cristiana, resultan cazados por sus propios argumentos. En efecto, la opinión pública no había tenido oportunidad de enterarse de que el Presupuesto de 1971 había sido calculado maliciosamente sobre la base de escudos de mediados de 1970; es decir, que sólo para hacer equivar esa moneda con la que se estima será el valor promedio de la moneda 1971, en que se efectuarán los gastos de ese año, había que hacer una corrección de casi 16 por ciento; de modo que un porcentaje así, no es en ver-

dad un aumento de gastos; sino apenas un reajuste de moneda.

En seguida, está el hecho increíble de que para pagar las remuneraciones del sector público en 1971, se consideraba una mayor cantidad apenas elevada en 15 por ciento; es decir, que salvo que después aumentara en forma dramática el desfinanciamiento, el sector público de trabajadores habría obtenido apenas un 15 por ciento de reajuste en sus remuneraciones, si hubiera continuado la Administración demócratacristiana. Por cierto, las enmiendas propuestas por el Gobierno del Presidente Allende corrigen esta situación y proveen de fondos para pagar el reajuste igual o mayor que el alza del costo de la vida durante 1970; o sea, que para corregir ese error o esa errada política salarial, el Gobierno actual debió corregir casi en 20 por ciento el rubro remuneraciones, que significa un porcentaje elevado del Presupuesto total.

Por último, está el argumento de las llamadas "emisiones inorgánicas". Es indudable que, en una economía cuyo crecimiento anual no supera el modesto promedio de 4 por ciento, como es el caso de Chile, cualquiera emisión inorgánica es altamente perjudicial; pero la política económica del Gobierno tendrá, a partir del año próximo, una expansión enérgica, que superará con creces ese 4 por ciento de crecimiento. Por lo cual, una modesta emisión de medios de pago, respaldada por un aumento global y vertical de la producción, no es perjudicial, sino altamente beneficiosa.

En resumen, los argumentos con que se pretende atacar el Presupuesto de 1971, carecen de bases serias, y se sostienen sólo en la mala fe de quienes hubieran querido conservar al país en el mismo estado de subdesarrollo que ellos prometieron superar.

## Movilización Feliz

Se hará una casa de reposo para los choferes de micros y liebres. Se espera que con eso se tranquilicen y mejoren el genio, que se echa a perder mucho cuando hay que manejar en el centro, cobrar, cortar y dar boletos, dar vuelto, contestar y velar por la seguridad de los pasajeros.

Si además se crearan casas de reposos para los pasajeros, los viajes en micros y liebres serían idílicos.

EL CHOFER.- Pase no más, señor.

PASAJERO.- Encantado. ¿Cuánto vale el pasaje?

CHOFER.- No se preocupe. Tome asiento, primero. Luego le iré a cobrar.

PASAJERO.- Muchas gracias.

UNA PASAJERA.- Si quiere se sienta a mi lado.

PASAJERO.- ¡Cómo no! Muchas gracias.

PASAJERA.- Es muy amable este chofer.

PASAJERO.- Y Ud. también.

PASAJERA.- Lo mismo que usted.

CHOFER.- Les ruego que me perdonen. Se me acabó el sencillo. Y como algunas veces me he quedado con los vueltos por falta de monedas, ahora les ruego que no me paguen y así se compensa. De todos modos les doy los boletos.

TODOS.- Muchas gracias.

YO.- No acepto. Es injusto. Le pagaré 10 escudos y así salvaré parte.

CHOFER.- Cómo se le ocurre, señor, no faltaba más. Pero de todos modos, ya que insiste, démoslos. Gracias. Y Ud., señor, ¿por qué va de pie?

EL SEÑOR DE PIE.- Mire hombre, como son todos tan educados aquí, no me había atrevido a sentarme ya que no me han ofrecido asiento.

TODOS.- Sírvase tomar asiento, señor.

EL SEÑOR DE PIE.- Muchas gracias (Se sienta).

EL CHOFER.- ¿Están todos cómodos?

TODOS.- Muy cómodos. Casi demasiado cómodos. No hay de qué reclamar.

EL CHOFER.- En cuanto ustedes me digan, parto.



YO.- Partamos, si tiene usted la amabilidad.

EL CHOFER.- Con el mayor gusto. Ruego perdonar los ruidos molestos de la máquina, que son inevitables. (Parte). Podría taparlos un poco poniendo la radio, pero sé que a muchos pasajeros les disgusta, sobre todo cuando la música es muy bulliciosa, de modo que propongo escuchar una radio que transmita música clásica o melodías orquestadas.

UN PASAJERO.- Muy bien, señor.

EL CHOFER.- Ruego poner atención y no molestarse por la brusca frenada. En realidad, debería echarle la culpa a la micro que va a adelante, pero la verdad es que el único culpable soy yo. Ruego, pues, que me perdonen.

TODOS.- Perdonado señor.

YO.- Señor chofer, ¿podría hacer el favor de parar en la próxima esquina?

EL CHOFER.- ¡Encantado, señor! Tendrá Ud. que esperar un momentito, mientras la micro de adelante me deja espacio. Tengo el mayor interés en su seguridad, señor, y lo dejaré al lado de la cuneta.

YO.- Muchas gracias, señor.

Me bajo, y veo cómo la micro se aleja con su multitud de pasajeros felices, que mutuamente se van ofreciendo asiento, turnándose los sentados con los de pie.

MAXIMO SEVERO.

## Problemas Universitarios en Venezuela

El lunes 2 de noviembre en la madrugada, se realizó en Caracas el allanamiento y toma de las instalaciones de la Universidad Central de Venezuela. Mientras la ciudad y sus estudiantes dormían, unidades del Ejército, la Guardia Nacional y la Policía Metropolitana ocupaban la Ciudad Universitaria.

El Gobierno venezolano argumentó que la razón de tal medida era que la renuncia del Rector y de otras autoridades, dejaba a la Universidad sin dirección, lo que hacía "necesaria" la custodia de los "bienes universitarios". Argumento que se ha derrumbado por sí solo, pues la renuncia de las autoridades no había sido considerada por el Consejo Universitario y, por lo tanto, no era efectiva. Además, en una Asamblea General de estudiantes, profesores y empleados de la Universidad, el Rector anunció que continuaría al frente de la Universidad hasta que fuera sustituido por nuevas autoridades. En ningún momento la Universidad estuvo "acéfala", como lo han tratado de hacer ver los responsables de la ocupación. Por estas razones dicha medida es ilegal, es un atropello.

Las Universidades venezolanas gozaban de un régimen autonómico de gobierno universitario, en el cual participaban profesores, empleados, estudiantes y egresados (Conquista importante dentro del marco de una sociedad capitalista). Después de una prolongada lucha (10 años) el movimiento popular venezolano, encabezado por A. D., P. C. V. y U. R. D. logra, en 1958, el derrocamiento de la dictadura policial militar pro-norteamericana del Gral. Marcos Pérez Jiménez.

Esta victoria política trajo consigo una democratización importante en dicha Sociedad. Uno de los elementos concretos de la democracia política obtenida fue la Autonomía Universitaria.

Los sectores represivos, antipopulares y proimperialistas desalojados del Gobierno hacia poco tiempo, gracias al poder conservado y a los errores políticos de la izquierda revolucionaria fueron lentamente recuperando sus posiciones. A partir de 1959, con el ascenso al poder del sector reformista de Acción Democrática, dirigido por Rómulo Betancourt, se fortalece la tendencia a despojar a la Sociedad Venezolana de las conquistas logradas. Esta tendencia se fortaleció día a día durante cinco años, período en el cual el aparato del Estado estuvo bajo el control de Acción Democrática y el Partido Social Cristiano (C. O. P. E. I.). Cuatro clausuras vivió la Universidad Central de Venezuela, con dos ocupaciones militares. Y una ofensiva propagandística de difamación e injuria.

En el segundo período de Gobierno de Acción Democrática, dirigido por el nuevo Presidente Raúl Leoni, la ofensiva continuó, produciéndose nuevas intervenciones del recinto universitario y ocupaciones policiales y militares. A finales del período de gobierno, en su última ocupación, la derecha de Acción Democrática propició una primera "reforma" de la Ley de Universidades, con el objeto de restringir la Autonomía Universitaria. Esta "reforma" tuvo el apoyo de los socialcristianos. A partir de 1969, el control del aparato del Estado venezolano pasa al Partido Social Cristiano (COPEI). A los pocos meses de estar presente en el Gobierno, se reproducen las viejas prácticas de autoridades anteriores, es asesinado un estudiante universitario en un campamento antiguerrillero. Los estudiantes de la Universidad Central de Venezuela salen a la calle y al ser reprimidos por la policía responden con violencia, lo cual desencadena un sitio de tres días a la Ciudad Universitaria y su posterior ocupación por las Fuerzas Armadas durante un mes. A partir de este nuevo hecho, el Gobierno Social Cristiano con el apoyo legislativo de Acción Democrática organiza una comisión de intelectuales afectos al régimen para que elabore un proyecto de "reforma" de la Ley de Universidades, el cual permita el control de las mismas por el Estado. Dicho proyecto fue aprobado en el Congreso Nacional. Diez años después de la primera intervención militar de la Universidad Central con la cual se inició una escalada de agresiones contra la misma, se ha producido la última contra la Universidad Autónoma.

En esta batalla por la defensa de una conquista democrática, el movimiento popular venezolano ha participado con amplitud, flexibilidad y combatividad. Dicha lucha ha servido para acercar organizaciones populares para evidenciar frente a las masas la formación de un nuevo proyecto de vanguardia, se inicia así un intento de superación de la crisis de perspectivas que durante varios años ha afectado el movimiento revolucionario. El frente de defensa de la Autonomía Universitaria ha estado constituido por el Movimiento Electoral del Pueblo (M.E.P.), Unión Republicana Democrática (U.R.D.), la izquierda del P.C.V. y el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (M.I.R.) y un conjunto de organizaciones de izquierda de menor fuerza en las masas, algunas de ellas participantes en la actividad guerrillera (FLN-FACN, MIR-ML Y Bandera Roja).

No cabe duda de que en 1966 y comienzos de 1967 la revolución jordana contra Hussein tuvo más amenazado a Hussein que en la pasada gran crisis. De ahí que la "guerra civil jordana" haya sido previsible, pero no en el sentido que le dieron algunos optimistas. Por el contrario, fue previ-

## Significado de Mohamed Ali

La espesa red de contención que bloquea todas las informaciones sobre grupos disidentes en EE. UU., ha permitido que muchos se asombraran por el notable boxeador negro Cassius Clay suba al ring con el nombre de Mohamed Ali.

En realidad, detrás de esa sustitución deliberada de nombre propio y apellido se esconde toda una evolución política del movimiento negro norteamericano, que las agencias oficiales ocultan cuidadosamente. Respecto a estos problemas no rigen los severos cánones de la "objetividad periodística": se los silencia simplemente, aún corriendo el riesgo de que los lectores queden en la incertidumbre. Gestos como el de Clay y el de los maravillosos atletas negros de los Juegos Olímpicos que saludaron con su puño en alto son presentados como una extravagancia sin consecuencias.

La secta de los Musulmanes Negros, a la cual se unió Clay, se distingue claramente de otros movimientos negros dentro de los EE. UU. Tiene numerosos puntos de contacto con grupos como las Panteras Negras, pero también diferencias importantes. La primera diferencia es el énfasis que ponen los Musulmanes Negros en la superioridad de la raza negra sobre la blanca. La segunda es su adhesión al credo musulmán y a una especie de Reino futuro, en el cual la raza negra someterá a los demonios blancos.

Esto puede parecer un conjunto delirante de creencias mágicas y, en efecto, han sido presentadas así por la propaganda liberal y conservadora de los blancos. Sin embargo, es necesario hacer notar las funciones que esta ideología aparentemente rudimentaria ha cumplido, por una parte, y, por otra, el firme apoyo que tiene, en ciertos aspectos, en la historia misma del hombre blanco.

Los Musulmanes Negros son, en el hecho, los antecesores del resto de los movimientos negros de liberación en los Estados Unidos y pueden considerarse como una fase necesaria, así como el socialismo utópico fue necesario para el desarrollo del socialismo científico. En esa fase inicial de resistencia, frente a un negro sometido a una intensa propaganda blanca que tendía a probar que era biológicamente inferior, los Musulmanes Negros replicaron con la idea de que la raza negra era superior. Por eso, si esa convicción de la superioridad de la raza negra parece irracional, es necesario tomar en cuenta que se trató de una respuesta indispensable para la convicción, igualmente irra-

cional, sobre la superioridad de la raza blanca. Esta firme defensa de la raza negra cumplió la función de sacar a muchos negros del mundo de las drogas y ponerlos de pie frente al blanco, con una causa por la cual luchar.

También la creencia de que el hombre blanco es intrínsecamente perverso, es perfectamente razonable, considerando el largo historial de opresión, de una terrible violencia, que el negro norteamericano ha debido sufrir (y sufre aún) en este país. Esto, unido a la conducta del blanco en todo el Tercer Mundo, proporciona una sólida base histórica a la imagen del Demonio Blanco, difundida por los Musulmanes Negros.

Los cambios de nombre, responden a la misma lógica del rechazo del sistema blanco. Al elegir su propio nombre, el negro musulmán entiende designarse a sí mismo con el nombre de su raza, y los apellidos cuyo origen es blanco; los apellidos negros eran bautizados con apellidos elegidos al azar por su amo. De ahí la X del notable líder negro Malcolm X, después de su nombre, subrayando que el blanco le había impedido conocer su verdadero apellido (su verdadero origen en realidad porque la noción misma de "apellido" es blanca).

Los defectos de la ideología de los Musulmanes Negros han sido agudamente atacados por otros movimientos negros de liberación (como la notable crítica de Clayver, el candidato a la Presidencia de las Panteras Negras), pero siempre en el marco del respeto que se debe a los presensores. Se les reprocha obstaculizar la liberación de negros con estudiantes y obreros revolucionarios blancos para obtener un frente unido, lo que, considerando a los negros son una minoría del 10 por ciento en los EE. UU., es, sin duda, una necesidad política. También se les censura por estar en la sombra los aspectos económicos y sociales de la opresión blanca, reemplazando la noción de lucha de clases por la de lucha de razas. Se les dice que el negro no ha sido objeto de opresión por el color de su piel (en ese caso, las razas amarillas, los judíos, etc., estarían en la misma situación, dada la extensión del racismo norteamericano), sino porque llegó como esclavo a los EE. UU. Es una situación económica social — la esclavitud — lo que ha determinado su dramatismo posterior y no su piel.

Todo eso hay detrás del nombre de Mohamed Ali y aún detrás de sus alardes de resistencia y el orgullo de toda una raza.

Bernardo Ríos

## Nuevos Ataques Contra los Palestinos

El ejército beduino de Hussein ha iniciado una nueva campaña de exterminio contra las fuerzas patrióticas palestinas. Los cables que llegan de Jordania hablan de combates entre guerrilleros palestinos y "fuerzas de seguridad" jordanas, sin indicar claramente quién es el responsable de este nuevo estallido de violencia. Incluso, en un tono de pretendida objetividad, los cables dicen que ambos bandos se acusan mutuamente de ser los responsables.

Basta, sin embargo, conocer superficialmente la situación para comprender que la monarquía hachemita está reanunciando su viejo afán de liquidar el movimiento palestino de resistencia. No sólo Hussein no ha cumplido con los acuerdos que pusieron fin a la pasada "guerra civil jordana", y mantiene sus tropas en zonas de Amman que debieron ser evacuadas. Además, las tropas beduinas están atacando nuevamente las aldeas norteafricanas que lograron ser retenidas por los palestinos. Si bien la violencia en Amman podría considerarse como una violación de los acuerdos por parte de ambos bandos, los combates en estas aldeas del norte implican claramente una violación unilateral de la tregua por parte de la monarquía.

El gran prestigio revolucionario de los luchadores palestinos, reconocido verbalmente en todos los países árabes, ha creado un falso optimismo en círculos revolucionarios mundiales. El error ha sido facilitado por la ambigüedad del nacionalismo árabe y del llamado "socialismo árabe". El indudable despertar nacional de los árabes, después de siglos de opresión a manos de distintos imperios (turco, británico, francés e intentos de penetración norteamericana), ha facilitado también la formulación de opiniones excesivamente optimistas respecto a las posibilidades de liberación del pueblo palestino.

Sin desconocer la gran movilización lograda por los palestinos mismos, y el eco que su lucha encuentra en la población árabe de distintos países (como consecuencia de su movilización), es necesario destacar algunos factores que conspiran para frenar el desarrollo exitoso de la lucha palestina.

La guerra de los seis días reforzó entre los palestinos la idea de que deberán apoyarse en sus propias fuerzas preparándose para una guerra popular, en vista del fracaso de la guerra convencional en la que las fuerzas regulares de los estados árabes fueron derrotadas por Israel. Pero, al mismo tiempo, la guerra dejaba a la sobrepoblada Cisjordania en manos de Israel. De este modo, la población palestina de Jordania se reducía a la mitad, facilitándose así el control de ella por parte de la monarquía jordana. Israel, al controlar la misma Cisjordania que los hachemitas se anexaron en 1949, completaba la ocupación armada de toda Palestina. Así se crea Israel un problema político grave, si pretende prolongar demasiado la ocupación, pero sin duda facilita las tareas represivas del régimen jordano.

No cabe duda de que en 1966 y comienzos de 1967 la revolución jordana contra Hussein tuvo más amenazado a Hussein que en la pasada gran crisis. De ahí que la "guerra civil jordana" haya sido previsible, pero no en el sentido que le dieron algunos optimistas. Por el contrario, fue previ-

sible porque había condiciones relativamente maduras para que Hussein intentara masacrar al movimiento palestino.

El plan Rogers es otro factor. La aceptación de este plan por parte de muchos gobiernos árabes es, perfectamente comprensible, ya que de él obtienen buenas posibilidades de recuperar las tierras arrebatadas por Israel. Sin embargo, los avances en este terreno no coinciden exactamente con los avances en la solución del problema concreto de los palestinos. Pueden lograrse distintas soluciones pacíficas en el Medio Oriente que no resuelvan el drama de un pueblo reducido a vivir, hace veintinueve años, en campos de refugiados.

Puede perfectamente articularse una estrategia árabe que incluya como primer paso una solución negociada de los problemas de la guerra de 1967 y que, en un clima favorecido por esta solución, aborde la cuestión palestina. Este es, sin duda, el criterio de los gobiernos árabes progresistas que aprobaron el plan Rogers.

Pero también puede pensarse que el éxito del plan Rogers crea las condiciones para congelar la situación palestina y, por lo tanto, el criterio de los gobiernos árabes reaccionarios que aprobaron el plan Rogers. Previendo esto fue que los palestinos se opusieron al plan, provocando también el rechazo del plan por los gobiernos verbalistas de izquierda en Siria e Irak.

En cuanto a Jordania, su aceptación del plan no sólo apuntaba a frenar la cuestión palestina, sino intentar la destrucción completa del movimiento palestino. Llevando las cosas a un límite, puede decirse que Hussein vio como solución una especie de "solución final" hitleriana, liquidar a esos refugiados que nadie quiere dónde ubicar. Sólo el extraordinario heroísmo de los combatientes palestinos impidió la destrucción de sus organizaciones armadas y, en última instancia, de su pueblo.

Después de la gran lucha en Jordania del no cumplimiento de las promesas de palestinas de Siria e Irak, se produjo el golpe militar en Siria, en contra de la decisión civil del Partido Baath. Nuevamente es necesario distinguir entre el fortalecimiento de la causa árabe en su conjunto y el de la lucha palestina. El nuevo régimen sirio se muestra mucho más favorable que el anterior a la línea de la Federación que se gesta entre sirios, sudaneses y libios. Pero, por el momento, se aleja de la posición de guerra que rompió con la línea de guerra palestina, sustentada verbalmente por el general sustituto de la línea de guerra palestina, Atassi, y pone toda su confianza en un fortalecimiento de las fuerzas armadas de los estados árabes. Esta línea, celebrada en Occidente como más moderada que la palestina, es ciertamente menos revolucionaria. Pero no es menos violenta y tampoco menos decidida de decirse que seanececesariamente más pacífica. Lo único claro es el cambio de régimen en Siria es que, desde el punto de vista del movimiento palestino, es una suma a la lista de factores negativos.

No es raro entonces que Hussein lanzado el lunes pasado una nueva ofensiva contra las aldeas norteafricanas de Jordania, donde se concentra la fuerza de "distintos movimientos palestinos de liberación".

Carlos González H





GERMAN TENDERINI, primer mártir del Cuerpo de Bomberos, fue recordado ayer por las Compañías de la capital. Al acto asistió el Ministro del Interior, José Tóhá, el director de la Primera Compañía, Mario Swinburn, el director de la Sexta Compañía, Alfredo Hernández

y otras autoridades de la Superintendencia, quienes usaron de la palabra recordando el sacrificio del primer voluntario caído en acto de servicio, hace ya cien años. En la foto, el Ministro Tóhá durante su intervención.

## Solemne homenaje rindió Cuerpo de Bomberos a Germán Tenderini

El Ministro Tóhá señaló que el ejemplo del voluntario mártir se ha encarnado en todos los cuerpos de bomberos de la República

SOBRIO, SOLEMNE y emotivo fue el homenaje que ayer rindió el Cuerpo de Bomberos de Santiago a su primer mártir, el Teniente Germán Tenderini y Vacca, en la calle que perpetúa su memoria y recuerda su inmolación en cumplimiento del deber voluntariamente impuesto. A la hora señalada se encontraban formados los efectivos de las diecinueve Unidades encabezados por la banda de la Escuela de Telecomunicaciones. La ceremonia la presidían el Ministro del Interior, el Superintendente, Sergio Dávila Echaurren, el Encargado de Negocios de Italia, Jorge Sosa, y los miembros del Directorio del Cuerpo de Bomberos de Santiago. Al pie del busto de Tenderini había una corona de laureles con siete clavos blancos y uno rojo y a ambos costados, con sus respectivas escotas, se encontraban el estandarte institucional y el de la Sexta Compañía.

### LA CEREMONIA

Puntualmente, a las 10 horas, apareció frente a la tribuna oficial el Jefe del Gabinete del Gobierno del Dr. Allende, José Tóhá González, quien, luego de saludar personalmente a cada uno de los miembros del Directorio y a Teresa Tenderini González y Marta Tenderini Morales, nieta y bisneta del mártir, respectivamente, usó de la palabra para rendir homenaje al que fuera Oficial distinguido de la Compañía Salvador y Guardia de Propiedad.

El Ministro del Interior, inició su brillante improvisación, anunciando que traba la representación oficial del Presidente de la República y que se venía muy honrado de participar en el homenaje que el Cuerpo de Bomberos de Santiago rinde en el centenario de su muerte al Teniente Germán Tenderini, caído a pocos metros de distancia del sitio en que se encontraban ahora reunidos y cuando la Institución cumplía sólo siete años de la fecha en que habían sido echadas las bases para su fundación.

### EXPRESIONES DE LOS BOMBEROS

A continuación ocupó la tribuna, en representación del Cuerpo de Bomberos de Santiago, el Director de la Primera Compañía, Mario Swinburn Herreros, quien, luego de referirse, a grandes rasgos, a la historia institucional, destacó la presencia en el acto de una nieta y una bisneta de Tenderini, a quienes el espíritu del mártir ha querido reunir por primera vez en sus vidas para que lleguen a conocer en esta oportunidad.

"Nos ha correspondido, agregó, vivir una época en que por extraño e increíble paradoja, mientras la ciencia, la técnica y la imaginación creadora llegan a niveles que nos parecen inalcanzables, en un mundo convulsionado, la humanidad se destruye por sentimientos de egoísmo, materialismo, odio y violencia, a los que desgraciadamente nuestra Patria no ha permanecido ajena. En tales condiciones y circunstancias es útil, conveniente y necesario recordar en este momento el enorme contenido espiritual que encierra el sacrificio de Tenderini y meditar profundamente sobre el significado de su ejemplo."

### ADHESIÓN DEL GOBIERNO

Sostuvo que el Gobierno de la República no podía menos que asociarse a esta ceremonia de homenaje al primer mártir que junto a otros treinta y uno que también han caído en el transcurso de los 107 años de vida del Cuerpo de Bomberos de Santiago forman la galería de los héroes de esta escuela de valores que constituye a juicio del Gobierno, una de las reservas morales más fuertes del pueblo de Chile.

### REN EL PUEBLO

Señaló el Ministro Tóhá que Tenderini fue digno ejemplo de abnegación y de sacrificio y que este ejemplo se ha encarnado en todos los Cuerpos de Bomberos de la República, los cuales están desarrollando con su labor permanente, las bases fundacionales de la Patria.



DE CIUDAD ALLENDE, DE MEXICO. El jefe de LAN-CHILE, tras haber estado en México, viaja a Punta Arenas, a una delegación de la Ciudad de México, del país azteca. Viene encabezada por el presidente internacional de los Leones.

Reinaldo Elizondo, para hacer entrega de un obsequio al Presidente de Chile. En el aeropuerto de Punta Arenas, la delegación fue recibida por el diputado Erich Schnake y socios del Club de Leones de Santiago.

do de la ejemplar enseñanza de desprendimiento y grandeza de alma que nos legara hace ya cien años, la que hoy, tal vez, nunca antes, tiene tan plena actualidad y vigencia. De ahí entonces, que en medio de la turbulencia en que vivimos, sintamos reconfortados nuestros espíritus al comprobar y a la vez poder mostrar, como después de más de un siglo de existencia esta Institución puede continuar sin vacilaciones por la senda de la Constancia y la Disciplina que le señalan sus Fundadores."

### EMOTIVO ENCUENTRO

La nota emotiva del acto estuvo a cargo de dos damas, Teresa Tenderini González y Marta Tenderini Morales, nieta y bisneta del mártir, quienes por primera vez en su vida se encontraban juntas y llegaban a conocerse. Un fuerte y emocionado abrazo las unió a ambas minutos antes de que se iniciara la ceremonia. También estuvo presente un tataranieto, Germán Tenderini Meneses.

La ceremonia terminó con el desfile del Cuerpo de Bomberos ante el Ministro del Interior, José Tóhá y miembros del Directorio.

### GRATITUD DE UNA COMPAÑÍA

Al Director de la Sexta Compañía, Alfredo Fernández

## Falleció Alberto Buccicardi



Alberto Buccicardi estuvo la mayor parte de su vida ligado al Club Deportivo de la Universidad Católica. Fue uno de sus socios fundadores. Integró su equipo profesional entre los años 38 y 45 ses de los cuales fue su capitán. Fundó la Revista "Catorce" y fue coautor del Himno de la U.C. Más tarde, en 1950, se transformó en el entrenador del plantel universitario, con el cual viajó a Europa. Ese mismo año fue designado Director Técnico de la Selección Chilena de Fútbol, que compitió en el Mundial de Brasil.

Cuando debió dejar la práctica del deporte en forma definitiva se dio por enterado al periodismo. Fue redactor de la Revista "Estadio" por más de 20 años, y "Gol y Go!" jefe de la sección Deportes del "El Diario Ilustrado" y desde 1965, redactor del diario "La Segunda". Era, además, correspondiente en nuestro país de varias informaciones extranjeras. Pero su labor periodística no sólo se concretó en las redacciones, sino que también incursionó en varias esferas. En la actualidad pertenece al Programa Deportivo de Radio Nuevo Mundo.

Alberto Buccicardi falleció ayer, poco después de las 13.30 horas, a la edad de 57 años. El Círculo de Periodistas Deportivos se reunió ayer en la tarde en forma extraordinaria y tomó los siguientes acuerdos: Primero, enviar condolencias a la familia; segundo, que el director Carlos González Márquez, a nombre del Círculo, depositara los restos en el Cementerio; tercero, enviar una ofrenda floral y cuarto, levantar la sesión en señal de duelo.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, después de una misa en la capilla de la Universidad Católica, donde fueron velados sus restos.

## Jornadas de Dermatología

LOS ESPECIALISTAS en enfermedades de la piel se reunirán los días 10 y 11 de este mes en Santiago y el día 12 en Valparaíso, para discutir e intercambiar ideas sobre los avances de su especialidad.

Esta jornada de dermatología, que se realiza anualmente en nuestro país, reunirá trabajos de interés no sólo para los especialistas de esta rama sino también de los pediatras y médicos internistas.

Los detalles de los temas a tratar se encuentran en el Hospital San Luis a disposición de los interesados, que pueden solicitarlos en la Secretaría del Hospital.

### Dice libro norteamericano

## "Las únicas voces que oye el gobierno de USA son las de los inversionistas"

EL "JOURNAL OF COMMERCE" de Washington, publicó recientemente artículos, del periodista Leah Young, donde éste comenta un estudio hecho por la 20th Century Fund, que señala que "las únicas voces que el Departamento de Estado escucha acerca de América Latina provienen de la comunidad de inversionistas y comerciantes."

Frente a esto, el estudio recomienda la formación de un grupo consultivo compuesto por representantes de los gremios, empresarios y las universidades para aconsejar al Departamento de Estado.

El texto del artículo es el siguiente: "Un grupo consultivo compuesto por representantes de los gremios, empresarios y universidades, debería ser nombrado para aconsejar al Departamento de Estado en cuestiones latinoamericanas, con el objeto de contrapesar las voces de los inversionistas norteamericanos, recomienda un nuevo estudio hecho por la 20th Century Fund. Este estudio fue hecho por el corresponsal del "New York Times" Juan de Onís, jefe de la oficina de ese diario en Ciudad de México y J. Levinson del Banco Interamericano de Desarrollo."

Agrega el articulista del "Journal of Commerce": "El libro de este estudio culpa tanto a los políticos de los Estados Unidos como a los de América Latina por seguir intereses políticos domésticos en perjuicio de la Alianza para el Progreso."

En sus sesiones dedicadas a la actividad comercial, los autores sostienen que las únicas voces que el Departamento de Estado escucha acerca de América Latina, provienen de la comunidad de inversionistas y comerciantes. En conferencia de prensa ellos explicaron que esto puede ser perjudicial para la política exterior, porque muchas de las metas de la política exterior de los EE. UU. están basadas en los objetivos de la Alianza para el Progreso antes que en estrechos intereses comerciales.

"En la próxima década, la creciente marea de nacionalismo en el Hemisferio exigirá una acomodación diferente entre la comunidad comercial de los Estados Unidos y el Gobierno, de la que ha prevalecido hasta la fecha. Los autores del estudio advierten al respecto: "En sus relaciones con América Latina el Gobierno de los EE. UU. debe considerar más que los intereses de las compañías individuales, por muy legítimos que sean sus intereses."

Respecto a la forma como los EE. UU. deben modificar su actitud para con la Alianza, los autores sugieren que la mayoría de los fondos de desarrollo, deben ser canalizados a través de agencias multilaterales, principalmente el Banco Mundial y el Banco Interamericano. Con esto los Estados Unidos quedarían libres para ayudar al desarrollo sin considerar la ideología política, sea ésta de derecha o de izquierda."

Los dos autores también enfatizaron que el Departamento del Tesoro no debería ser autorizado para interferir con los préstamos de ayuda. Adicionalmente, dijeron, los fondos de ayuda deberían ser puestos a disposición en la forma de préstamos para programas en los cuales el país beneficiario, y no la ayuda, determinen los detalles de tales programas."

"El Sr. Levinson explicó a la prensa que la interferencia del Departamento del Tesoro en la ayuda a América Latina ha venido a



RICHARD NIXON, presidente de USA, ríe, porque está feliz haciéndose el sordo. Escucha lo que le conviene.

resultar en una política para aumentar las exportaciones de los EE. UU. y para auxiliar la posición de la balanza de pagos de los EE. UU. Esto distorsiona los objetivos de desarrollo."

Tanto Onís como Levinson estuvieron de acuerdo en que los EE. UU. deberían terminar con sus misiones militares en América Latina y que los EE. UU. deberían además detener las amenazas o sermones a las naciones que tratan de obtener ayuda para el desarrollo."

"El señor Onís reconoció que ya que las inversiones en dólares requieren saludables perspectivas para obtener ganancias, tal vez algunos países latinoamericanos podrían seguir en el futuro políticas que excluyan efectivamente la inversión privada. Pero el mismo Onís añadió: "Si los intereses comerciales de los Estados Unidos adoptan un punto de vista más flexible, crearán una atmósfera que resultará mutuamente beneficiosa."



EL COMITÉ DE SOLIDARIDAD con los presos políticos paraguayos denunció que el dirigente obrero Livio González Santander se encuentra al borde de la muerte, al cabo de sesenta días de huelga de hambre en las cárceles de Paraguay, para obtener su liberación.

## Mantiene huelga de hambre Moribundo preso político paraguayo

EL COMITÉ DE Solidaridad con los Presos Políticos paraguayos, nos envió una información donde señalan que el dirigente obrero Livio González cumplió 60 días de huelga de hambre, y se encuentra moribundo. El texto de la información es el siguiente:

"Informaciones directas recibidas desde Asunción denuncian que Livio González Santander, preso desde hace NUEVE AÑOS en estado adánico y semiinconsciente, mantiene su decisión de no ingerir alimentos hasta ser liberado. La desalmada dictadura stronista pretende quebrantarlo en su firme voluntad, prolongando artificialmente su vida y sus padecimientos por medio de suero vitamínico, que le aplican a la fuerza."

Como es sabido, el dirigente sindical del Paraguay no fue sometido a proceso lo mismo que más de DOSCIENTOS PRESOS POLITICOS Y GREMIALES torturados y encarcelados por tiempo indefinido, "por orden del Presidente de la República" bajo el régimen de estado de sitio permanente.

Ante la solidaridad chilena e internacional que reclama a viva voz se ponga fin a la represión en Paraguay, la Cancillería del Dictador invoca los principios de la no intervención y de la autodeterminación para continuar violando impunemente todos los derechos humanos. A nadie engañará esta maniobra diversionista del General Stroessner, cuyo régimen es la encarnación de la intervención extranjera en el Paraguay y cuyo representante ante la OEA propuso en estos días que este organismo mande a un juez yanqui a estudiar y aplique medidas intervencionistas contra el Gobierno de la Unidad Popular (según cable de la UPI del 4 cte).

Es conocido además que el fascismo reinante en Paraguay apoya servilmente la agresión norteamericana contra Vietnam, así como que en 1965 envió tropas bajo el mando de generales del Pentágono para aprestar la insurrección popular de la República Dominicana. Mal puede, pues, una dictadura vendida al imperialismo ampararse en

principios tan caros a los pueblos para envilecerlos en su política diaria de represión interna y de provocación internacional. El sacrificio consciente de Livio González Santander y de los centenares de patriotas paraguayos que desde las cárceles y desde la clandestinidad y en el movimiento popular luchan por liberar al Paraguay son los verdaderos abanderados de los principios de soberanía popular, de autodeterminación y de defensa de los derechos humanos, en combate sin cuartel que despierta y merece la solidaridad limitada del pueblo chileno y de

los pueblos del mundo, hermanos en comunes afanes por la libertad y por un futuro feliz. No será el gorila decadente de Stroessner quien enturbie estos altos ideales. LIVIO GONZÁLEZ SANTANDER NO DEBE MORIR. LA SOLIDARIDAD CHILENA E INTERNACIONAL PUEDE Y DEBE SALVARLO!

ACOSEMOS AL VERDUGO STROESSNER CON CABLES Y PRONUNCIAMIENTOS. SIN CESAR, HASTA LIBERAR A LOS PRESOS POLITICOS PARAGUAYOS.

**aquí la U.P.**

### PARTICIPACIÓN DE CONTADORES EN LOS PROGRAMAS DE GOBIERNO

Participación inmediata tendrán los contadores de la Unidad Popular a través del país en los controles para evitar la evasión tributaria. Actuarán además, en las intervenciones en empresas industriales y bancarias, en las actividades contables inconclusas de los asentamientos campesinos, en los estudios de costos de las industrias paralizadas y en los controles que hace la DIRINCO. Todo esto, a petición de los organismos que tienen función sobre esas materias.

Así lo informó Raúl Avila Urza, Presidente en Santiago de los Contadores de la Unidad Popular, luego del Encuentro Regional de estos profesionales realizado hasta la madrugada de ayer en la sede de la Asociación de Empleados de Impuestos Internos. Avila fue elegido también presidente de la directiva nacional provisional acompañándolo en esta gestión Isaac Vega, Raúl Moraga, Daniel Jognant, Carlos Rojas, Marcos Pérez, Gastón Villarreal, Froilán Andrade y Enrique Rojas. Señaló Avila que las conclusiones de las 4 comisiones (Economía y Hacienda, Técnica Profesional y Educación, Gremial y de Asuntos Varios), parte de los logros inmediatos señalados, serán pulidas y concretadas luego del Encuentro Nacional que se realizará en abril del próximo año.

Dijo Avila que a sugerencia de Farud Jadue, Subdirector de Operaciones de Impuestos Internos, los contadores de la UP formarán entre los profesionales que estudian las reformas tributarias. También que serán acogidas las conclusiones respecto a franquicias de impuestos, controles de los mismos y modificaciones administrativas para una mejor recepción de los tributos.

Los contadores de la Unidad Popular promoverán, dijo, una concentración para elevar el nivel profesional con miras a una real independencia y cumpliendo una función social de acuerdo a los programas del gobierno popular. Promoverán la eliminación de trámites burocráticos que entorpecen la labor de los contadores y encarecen los servicios, tanto de nivel estatal como particular.

En los aspectos gremiales, acordaron que la acción de los contadores se centrará en aglutinar a todos estos profesionales en las Asociaciones de Contadores de la Administración Pública (fiscales, samitales, y autónomos) y de Libre Ejercicio, y en una tercera que se formará (Contadores de Empresas), para llegar a constituir una Federación función que podría asumir la actual Sociedad Nacional de Contadores, que se afiliaría a la CUT contando ya con la aprobación del presidente de este organismo máximo de los trabajadores, Luis Figueroa.

La comisión de Asuntos Varios acordó que se concretará el espíritu de los números 1, 9 y 14 del Artículo 10° de la Constitución Política del Estado para que todos los chilenos tengan real acceso al equitativo reparto de las riquezas y al mínimo bienestar habitacional.

## Vice de Corhabit desmiente a los escandalosos

A RAÍZ DE LAS INFORMACIONES escandalosas publicadas por el diario "La Tarde" que tienen como único objetivo aumentar el tiraje a semejanza bodrio, el Vicepresidente de CORHABIT, Nicolás Pozo, desmintió en forma categórica las afirmaciones que anunciaban el despido de 200 funcionarios de la institución.

Pozo manifestó que solo serán removidos de sus cargos 17 funcionarios que integraban la planta directiva. "Es propósito del gobierno, dijo, mantener una imagen limpia, productiva de una intachable moral funcional, la que ha sido determinante en la adopción de la medida indicada. La institución tiene razones para proceder en la forma señalada."

"Es oportuno destacar, agregó, que desde el mes de octubre de 1966, hasta noviembre

de 1970 ingresaron a la institución 623 funcionarios, sin considerar los que fueron contratados para prestar servicios en la Oficina de Desarrollo Social."

"Estas cifras, agregó al hecho de que en la actualidad prestan servicios en la Corporación 2.122 funcionarios, confirman, el propósito de la Dirección de CORHABIT de respetar plenamente el derecho a la función pública de su personal."

"El procedimiento indicado es conocido por todos los funcionarios de CORHABIT quienes han recibido de su Vicepresidencia la seguridad de no ser afectados en su carrera funcional."

"Como la opinión pública puede apreciar, de un total de 2.122 funcionarios solamente han sido removidos 18, lo que corresponde a un porcentaje ínfimo."



## Los trabajadores analizarán su participación en Pacto Andino

En la sede de la ANEP, ubicada en Alameda con Manuel Rodríguez se realizará desde hoy el Encuentro Consultivo del Pacto Subregional Andino, convocando por la CUT para los días 9, 10 y 11 del presente y que contará con la asistencia de Venezuela, Ecuador, Bolivia, Colombia, Chile, la CLASC (Confederación Latinoamericana de Sindicatos Cristianos) y la CPUSTAL (Congreso Permanente de Unidad Sindical de los Trabajadores de América Latina).

Un acto inaugural se efectuará a las 11 horas en el Salón de Honor de la Universidad de Chile y a él han sido especialmente invitados los Ministros del Trabajo, José Oyarte, de Economía, Pedro Vuskovic, de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda y, además, el Secretario Ejecutivo de la ALALC, Juan Somavia.

El temario y programa preparadas para este encuentro son los siguientes: hoy, 16 horas, entre 9 y 12.30 horas, función de teatro; mañana, 9 a 12.30 horas, informe general de ALALC; 19 a 20 horas, informe del Pacto Subregional Andino; viernes, de 9 a 12.30 horas, intervenciones de los delegados sobre participación de los trabajadores en el proceso de integración y de 16 a 20 horas, discusión general y resumen del mismo.

### CONFERENCIA DE ELECTRICOS

Una conferencia de delegados de los diferentes gremios eléctricos, se realizará antes del Congreso Constituyente del Sindicato Único de los Trabajadores de la Energía, que se efectuará en la ciudad de Bogotá, Colombia, el día 12 del presente. En la reunión de delegados de los sindicatos de empleados y obreros de CHILECTRA, en Riquelme 624, se aprobó la cuenta rendida por los dirigentes, la que también fue aprobada por la asamblea general del gremio.

### REUNION DE CADEB

Hoy finalizará en Algarrobo, el Encuentro Confederado de la Confederación Americana de Bancos de Latinoamérica. El temario se inició el martes y cuenta con un temario que considerará los problemas que afectan a los trabajadores bancarios y a los pueblos latinoamericanos, la estabilidad de CADEB, que se encuentra en proceso liberador de los pueblos del Continente y la reafirmación de los derechos sindicales ante la escalada imperialista y de las oligarquías de nuestros países. El próximo congreso se realizará en el Perú y allí se echarán las bases de la Confederación de Trabajadores Bancarios.

### PROFESIONALES DE LOS FF CC

Por instrucciones del Ministro de Hacienda, Américo Zorrilla, los dirigentes del Comando Único de Profesionales, Administrativos y Especialistas de Ferrocarriles se entrevistaron con el Jefe del Presupuesto, Vladimir Arellano. Estos profesionales están solicitando que no se innove en relación con el pago de la gratificación de fin de año. En breve se realizarán asambleas informativas, para dar cuenta de las gestiones realizadas.

### PROFESIONALES MUNICIPALES

A las 11.30 horas de hoy se iniciará la última sesión plenaria y de clausura del Segundo Congreso Nacional de Profesionales y Técnicos Municipales, el que fue inaugurado el sábado recién pasado en Viña del Mar. En la primera sesión plenaria se trató el tema "Crisis política del municipio chileno" y "Crisis administrativa del Municipio Chileno". En la última sesión de hoy, se efectuará la designación de la ciudad sede del próximo congreso.

### FEDERACION MINERA

El viernes próximo se iniciará la Conferencia de Trabajadores de la Federación Minera. Asistirán 140 delegados de los sindicatos industriales de la pequeña y mediana minería, salitre, hierro, carbón y cemento. El secretario de la Federación, David Miranda, señaló que en esta conferencia se analizará la situación del país y se pedirá el respaldo de los trabajadores para la Federación.

### DUEÑOS DE AUTOBUSES

Desde el próximo viernes y hasta el domingo 13 del presente se celebrará en Viña del Mar la Décima Convención Nacional de Dueños de Autobuses, que ha sido convocada por la Confederación Nacional respectiva y que ha sido organizada por el Sindicato de Propietarios de Dueños de Autobuses de Valparaíso. Participarán en este encuentro alrededor de 400 delegados de todo el país. El temario se ha hecho en base a cuatro áreas: económica, legal, de organización y de asuntos varios, los que servirán para afrontar los actuales problemas de la locomoción colectiva de pasajeros de todo el país y la forma como serán encarados por el Gobierno de la Unidad Popular. Al acto han sido invitados el Presidente Allende, el Ministro de Obras Públicas y Transportes, Pascual Barraza; el Subsecretario de Transportes, Hernán Morales; Director de la locomoción colectiva, Mario Matus; y otras autoridades.

### Sesión Junto

Calificadora del Ejército

AYER SE PUSO término al 2º Período de Sesiones de la Junta Calificadora de "Oficiales", integrada por el Cuerpo de Generales del Ejército. En este período se analizaron las solicitudes de reconsideración por las calificaciones anuales de Mayores, Tenientes Coronales y Coronales.

### Escuela de monjas subió

matrícula de E° 180 a 400

SERIA DENUNCIA hemos recibido de la actuación asumida por las monjas que atienden el Colegio San Antonio (Cumming y Santo Domingo) en relación al precio que tendrán para las matrículas del próximo año.

### LA FIESTA DE LA INMACULADA

La Fiesta de la Inmaculada Concepción celebra la proclamación de la Virgen como Inmaculada "que nació sin culpa original". Más tarde, la Virgen se apareció a Bernardita Soubirous y otras dos pastoras en una gruta de Francia, en 1854, y se presentó diciendo "Yo soy la Inmaculada Concepción".

### ALGUNAS DISPOSICIONES

Numerosas disposiciones fueron tomadas para facilitar el tránsito de vehículos y la buena realización de la romería a Lo Vásquez. Fue así como la Dirección General de Carabineros dispuso que todos los vehículos de locomoción colectiva que viajarán a Santiago debían hacerlo por la Carretera Panamericana Norte, suspendiéndose el tránsito de la carretera 68 por el Túnel Lo Prieto.

### HOY DIA

MIERCOLES

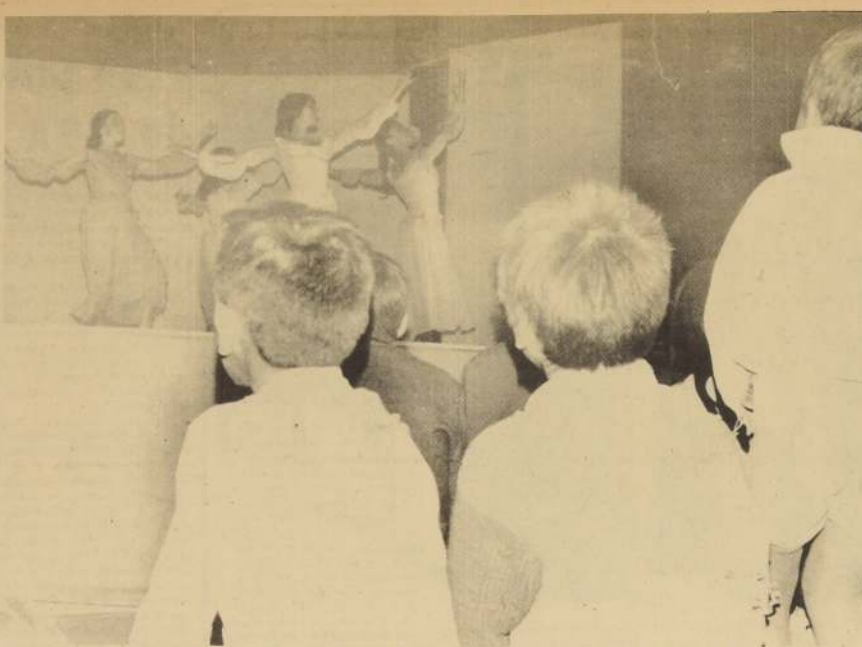
DIA de USAR DOLLY PEN

## A LOS SINDICATOS Y ASOCIACIONES PATRONALES

Se comunica a los Sindicatos de Empleados y Obreros, y a las Asociaciones Patronales, con personalidad jurídica, que en el transcurso del presente mes de Diciembre deben presentar a la Intendencia de la Provincia o Gobernación correspondiente LAS TERNAS para designación de miembros titulares y suplentes ante las diferentes Juntas Permanentes de Conciliación y Especies existentes.

Estas listas deberán remitirse antes del día 31 de Diciembre, indicando por cada una de las tres personas los requisitos exigidos en el art. 605 del Código del Trabajo. Cualquier duda al respecto consultaría en la respectiva Inspección o en la Provincial, ubicada en Catedral N° 2276, Oficina 5.

INSPECTOR PROVINCIAL DEL TRABAJO SANTIAGO



UN ESPECTACULO DE ALTA JERARQUIA artística fue el que contemplaron los pequeños hijos de campesinos del Asentamiento Las Mercedes de Isla de Maipo el pasado domingo. El Departamento de Cultura de la Presidencia de la República llegó hasta allí con una serie de artistas que encontraron plena acogida de las familias que viven del trabajo de la tierra. En la foto, algunos niños contemplan embelesados, parte del espectáculo.

## La cultura también puede ser para los campesinos

ESTO ESTA MUY BIEN, porque aquí nosotros no tenemos cómo salir. La Isla está como a 5 kilómetros. No hay micros y el teatro es muy chico". Quien así habla es una mujer campesina, esposa de un asentado en Las Mercedes, de Isla de Maipo, muy cerca de Talagante.

Su nombre es Corina Olivares de Fuenzalida, y lo que a ella le parece "muy bien" según sus propias palabras, es poder disfrutar del espectáculo que el pasado domingo ofreció el Departamento de Cultura de la Presidencia de la República a los campesinos del Asentamiento Las Mercedes.

Esa presentación se hizo posible gracias a la cooperación absoluta de la Danza de la Universidad de Chile, BALCA, del Ballet Folklórico Experimental, la Orquesta, y de la Cineteca de la "U", que facilitó el material necesario para proyectar el laudable film cubano Manuella. Es la primera vez que se intenta una empresa de este estilo y, al decir de los organizadores, no será la última, puesto que se piensa programar estos actos en forma continua, llegando a los sectores suburbanos y rurales, en los que el pueblo no ha tenido la posibilidad de tomar contacto con las diversas formas artísticas.

Antes de la presentación, los hombres y mujeres, y especialmente los niños, miran con curiosidad los preparativos que los mismos actores desarrollan, levantando el escenario en que más tarde efectuarán su labor.

### LOS COGOTEROS SON MAS HONRADOS

El Presidente del Asentamiento, sentado en la oficina de administración, reflexiona y expresa con amargura: "Uno se llega muchas desilusiones en esto, compañero. Yo voté por Tomio. Y se lo digo claramente, porque nosotros estábamos agradecidos de la Democracia Cristiana, pero después del 4 de septiembre vimos muchas cosas. Vimos cómo se acababan muchos arreglos de bigotes. Nos dimos cuenta de que de un patrón mío que nos aplastaba, habíamos pasado a un patrón que era la CORA, y que también nos aplastaba, pero para callarlo".

Sepúlveda recuerda que una vez se le cantó clara a los jefes del sector de la CORA. "Yo se los dije muy claro, compañero, hasta los cogoteros son más honrados. Ellos se extrañaron mucho y me preguntaron por qué les decía eso. Yo les explique: un cogotero roba por necesidad, por hambre, por el vino, pero lo que ellos hicieron, paralizar la CORA, dejar el tremendo hoyito, eso no tiene perdón de Dios".

Pero los campesinos ahora tienen confianza, conocen al Ministro de Agricultura. "El compañero Choncho", y saben por qué este se rebeló y renunció a la Democracia Cristiana. Están satisfechos porque desde ahora las decisiones las toman ellos.

### EXITO TOTAL

El anunciador explica la intención del acto con palabras claras. Se trata, ahora, de que el arte salga de los muros urbanos y llegue a los pueblos rurales y que, además, sirva para estimular a los campesinos para que también formen grupos artísticos, y puedan posteriormente mostrar a todo el país su propio arte. El Departamento de Cultura de la Presidencia pondrá los elementos, los trabajadores de la tierra su decisión y capacidad creadora. El hombre del campo es sano. Rie fuerte con las travesturas de



UNA REUNION CON LOS SUBSECRETARIOS y Jefes de Servicios tuvo en la tarde del lunes el Presidente de la República, doctor Salvador Allende. Durante ella, el Primer Mandatario impartió instrucciones generales para el mejor desempeño de estas funciones. Acompañaron al Jefe del Estado el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez; el Ministro del Interior, José Tola y otros funcionarios de Palacio. En la foto, un aspecto de los asistentes a la reunión.

un personaje que interviene en un cuadro festivo presentado por el Ballet Popular. Los niños son los que más gozan. Todos miran con admiración la extraordinaria coordinación de movimientos de los bailarines en una coreografía de Zorba el Griego. Y esta admiración se refleja en la espontánea exclamación de un campesino: "¡Pasa que las cagaron estos tonos!".

El acto transcurre hasta el final en medio de la curiosidad y deleite de los espectadores. En todos ha quedado algo nuevo. Se nota claramente en las miradas que hacen los cabros chicos tratando de imitar los ágiles pasos del personaje travieso.

Esa es una prueba. El objetivo está logrado. El acto ha calado perfectamente bien y ha despertado inquietudes. La caravana regresa pasada la medianoche a Santiago. Hay mucho cansancio, pero también todos están profundamente satisfechos. Un grupo de campesinos lo vio por primera vez. Los artistas se unen a la intención de la Presidencia, también por primera vez. Pero vendrá mucho, mucho más.

## La UCH, la UC y el SNS analizan el alcoholismo

EN LA POBLACION "San Gregorio", las Universidades Católica y Chile y el Servicio Nacional de Salud, organizaron las "Jornadas populares sobre alcoholismo", con especial participación de los trabajadores.

Desde el sábado, los trabajadores se encuentran reunidos efectuando un trabajo conjunto con las 2 universidades y el SNS en el área sur de la capital. En lo que corresponde a la UC, está representado en un "Taller de Salud Mental", en el cual participan alumnos de Medicina, Psicología, Enfermería y Trabajo Social, guiados por el psicólogo Jorge Luxoro.

### IMPORTANCIA

En todas las épocas y todos los organismos se han preocupado del problema del alcoholismo. La realización de estas jornadas, en esta época, revisten gran importancia, tomando en cuenta que en estos momentos el Parlamento trata todo el problema de la legislación sobre alcoholismo. Otro de los puntos por analizar figura la futura creación del "Instituto Popular de Alcoholismo", que dependerá del Ministerio de la Familia. Este Instituto albergará a todos aquellos que ayudan a configurar el alarmante cuadro, de que el 2% del ingreso nacional bruto, lo gastan en los enfermos alcohólicos, lo cual traducido a plata podría significar el industrializar Chile, en poco más de un año.

## Fuerte temblor asustó a los santiaguinos

● También se estremeció la tierra en Coquimbo, Illapel, San Antonio, Valparaíso, Rancagua, San Fernando y Curicó. En el Sur fue en la madrugada.

UN FUERTE TEMBLOR se sintió en esta capital, aproximadamente a las 16.30 horas, con una duración de más o menos 40 segundos. Consultada la Estación Sismológica de la Universidad de Chile, cinco minutos después, se informó que aún no podía determinarse el epicentro del sismo, su intensidad ni circunscribirse por cuánto aún los sismógrafos seguían oscilando, aunque el movimiento no era perceptible. Por su parte, la red de emergencia de radiofrecuencia que controla el Ministerio del Interior, informó que las estaciones de turnos comunicaron que el temblor se sintió con regular intensidad, además de Santiago, en Coquimbo, Valparaíso, Viña del Mar, Concepción, Talca, San Fernando y Curicó.

La sala de máquinas del Telégrafo del Estado informó que el sismo se sintió muy fuerte en Coquimbo, Illapel, San Antonio, Valparaíso, Viña del Mar, Rancagua, San Fernando y Curicó.

### EN EL SUR

CONCEPCION.— Un fuerte temblor de tierra se registró en esta zona en la madrugada.

A las 4.40 horas, se sintió en esta capital, de la provincia de temblor grado 4, con una duración aproximada de 10 segundos. En Penco se sintió a las 4.40 con la misma intensidad y con la misma duración. No se produjeron daños materiales, aunque sí, alarma en la población.

En Tomic, el temblor se registró a las 4.49 de la madrugada con la misma intensidad. A la misma hora, se sintió en Talcahuano, con una duración de 15 segundos y similar intensidad.

## Origami, arte milenario del Japón en Chile

"ORIGAMI", arte japonés tradicional, milenaria consistente en el armónico plegado de papel de colores, se expone desde hoy en Santiago. Las decorativas figuras fueron enviadas desde Tokio por el artista Akira Yoshizawa, famoso por sus creaciones tanto realistas como abstractas y de carácter simbólico.

La exposición será inaugurada a las 19 horas en la Casa de la Cultura del Ministerio de Educación ante la presencia del Ministro Mario Astorga y del Embajador del Japón, Sakito Sato. Es la primera vez que se presenta en Chile una exposición de este arte tradicional que forma parte de las artes típicas del país del Sol Naciente junto con el Ikebana o arreglo floral y la Ceremonia del Té. El "Origami" es antiquísimo, suponiéndose que nació en China, simultáneamente con el invento del papel, pasando ya en esa época al Japón.

La muestra que hoy se inaugura es auspiciada por el Depto. de Cultura del M. de Educación y el Embajador del Japón y el Jefe del Consulado General de Chile en Tokio. Permanecerá abierta al público hasta el 18 de este mes, entre 10 y 13 horas y 15 y 20 horas.

## SINTESIS POLICIAL

### TEMBLOR EN CONCEPCION

Un movimiento sísmico afectó a las localidades de Lota, Coronel, Valdivia, Talcahuano, Tomic y Concepción, llegando a una intensidad de cuatro grados y una duración de 15 segundos. El temblor que se sintió pasadas las 4.50 de la madrugada de ayer no provocó víctimas ni daños en la población.

### AVION SE PRECIPITO A TIERRA

ILESOS RESULTARON los cinco ocupantes de un avión Bonanza cuadríplaza que se precipitó al Lago Pangupillu en el lugar de su despegue. El avión patente CCAL, color blanco pilotado por Fernando Castro Marre, llevaba como ocupantes a Carlos Reis, a Raúl Kraus Rottler, Luis Grenovic y un menor. Todos fueron rescatados por los botes Juan Villalobos y Pedro del Valle. Posteriormente se estuvo trabajando en la labor de sacar a flote el avión que se encuentra sumergido a cuatro metros de profundidad.

### APLASTADO POR AUTOBUS

Aplastado por las ruedas de un autobús murió un estudiante de 16 años, en la avenida Pedro Montt en Valparaíso. El accidente ocurrió cuando el autobús patente FCR 47 de la línea Los Placeres llegaba a uno de los paraderos de la ciudad avenida Mariscal Ballesteros, cuando el vehículo en movimiento el estudiante Marcos Pérez Zapata quien resbaló cayendo al suelo y siendo aplastado por las ruedas traseras del autobús.

### MUERTO AL VOLCAR TRACTOR

Un agricultor sufrió una muerte instantánea al volcarse el tractor que viajaba en el interior del fundo Huamile en Valdivia. La víctima es Edmundo Zierbach de 53 años cuyo tractor se volcó sobre una mala inyección que se volcó aplastando al agricultor.

### 46 DAMNIFICADOS EN INCENDIO

46 personas pertenecientes a nueve familias perdieron todos sus bienes al quemarse las viviendas que habitaban en la Avenida Costanera. El siniestro se inició en la vivienda de Hector Carrillo Vivero de 40 años, donde se propagó a las casas vecinas.

### ESTUDIANTE DESAPARECIDO

Presuntamente ahogado en las aguas del río Calle Calle, murió el estudiante de segundo año de Agronomía de la Universidad Austral, Adán Ovarzin, de 19 años.

El joven se encontraba bañándose en las aguas del río cuando desapareció dejando en la playa sus ropas y un flotador. Se comenzó inmediatamente su búsqueda que ha resultado infructuosa.



## Un experto en Gerencia de Fomento de Exportaciones

"Estamos trabajando hasta 15 horas diarias" declaró ayer a los periodistas, el profesor Sergio Urquiza Guerra, nuevo Gerente de Fomento de Exportaciones del Banco Central de Chile. Se trata de un profesional con vasta experiencia en la materia. Hasta el momento de asumir sus funciones se desempeñaba como Asesor Económico de la Embajada del Japón y Consultor de la Japan External Trade Organization. Hace años fue Jefe del Departamento de Cambios de la Ex Comisión de Cambios Internacionales.

De dilatada actividad docente, Urquiza fue profesor de Transacciones Aduaneras en el Instituto Superior Femenino de Comercio, y de Comercio Exterior y Política Económica Financiera en el mismo plantel y en el Instituto Superior de Comercio. En la actualidad, es docente en la especialidad de Comercio Exterior de las Escuelas de Aplicación del Instituto Pedagógico Técnico y en la Cátedra de Política Económica de la Escuela de Contadores Públicos del Estado, además de Consultor del Centro de Perfeccionamiento e Investigaciones Pedagógicas del Ministerio de Educación.

El profesor Urquiza tiene diversas obras y trabajos de su especialidad, entre los que se pueden mencionar "Teoría y Práctica del Comercio Exterior", "Curso de Balanza de Pagos o Contabilidad de las Cuentas Externas", y el compendio de una obra sobre "La Realidad Económica Chilena", publicada recientemente en idioma japonés. Politicamente, pertenece al Partido Socialista, en el cual milita desde 1939.

## Kermesse realizan en la Escuela "Don Orione"

CON UNA GRAN KERMESSE, los directivos del Centro General de Padres y Apoderados de la Escuela Industrial "Don Orione", ubicada en el Camino a Melipilla N° 7335, solventarán los gastos que demande la colocación de dichas edificaciones de viviendas, pavimentación de calles y refacción de salas del establecimiento.

Así lo dio a conocer Mario Lagos, presidente; Enrique Salceda, secretario; y Nené de Valdes, tesorero, durante una visita efectuada a "LA NACION". La fiesta se efectuará el próximo 19 del mes en curso y la comisión organizadora ha preparado una serie de festejos y sorpresas que, seguramente, harán la delicia y alegría de los asistentes.

La kermesse se verá realizada en la presencia de la Reina del Establecimiento, cetro al que ostentan seis alumnas del plantel. Las bellas y simpáticas representativas a Soberanas son: Virginia Kazzaz, de 17 años; Elena María Castillo, de 18 años; Tere Álvarez, de 16; Rosy Sáez, de 18; Eliana Isabel Rodríguez, de 18; y Janet Monsalve, de 16. Todas reúnen los requisitos de belleza, figura y simpatía para representar a su escuela.

El primer espectáculo de la elección tuvo lugar ayer sábado, durante el transcurso de un baile que se efectuó en el local de la escuela. El segundo y último se realizará el próximo día 12.

## Contadores de UP en planes del Gobierno

HOY SERÁN ENTREGADAS las conclusiones del Encuentro Regional de Contadores, de la Unidad Popular, respecto de la participación de estos profesionales en los programas del Gobierno del Dr. Salvador Allende.

La reunión se efectuaba hasta anoche en la sede de la Asociación de Empleados de Impuestos Internos, Cienfuegos 56, con asistencia de Velepato, O'Higgins, Colchagua y otros puntos de la zona central. El Presidente de la Comisión Organizadora, Raúl Urra y el delegado de Velepato, Ferrer Ponce, realizaron las sesiones de trabajo, repasando las líneas básicas del papel que corresponden a los contadores en los aspectos económicos, técnico y gerencial de los programas del Gobierno de la Unidad Popular. A nombre del Gobierno y en representación del Farol Jódice, de la Dirección de Impuestos Internos, quien destacó la trascendencia de la actividad del contador en las labores económicas y sociales que se realizan en las empresas, trabajadores y en el movimiento de las Cooperativas.

Las conclusiones serán analizadas y concretadas a través de este orden de los Contadores que se realizará en el mes de enero del próximo año.



GOBERNADOR DEL DEPARTAMENTO PEDRO AGUIRRE CERDA; Queremos que la población conozca lo que está haciendo el Gobierno de la Unidad Popular.

## En concentración: Darán a conocer proyectos para Dep. Pedro Aguirre C.

UNA CONCENTRACIÓN destinada a obtener una movilización popular y masiva en apoyo del Gobierno de la U. P. y para dar a conocer el apoyo del Gobierno a los proyectos que se han programado para el sector, organizó para mañana el Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda. Alejandro Bell, junto a los miembros del comando de la Unidad Popular.

Al respecto, Bell señaló a este diario que dicha concentración se efectuará a las 19 horas, "porque queremos destacar a los habitantes de este Depto., el significado de las nuevas perspectivas y que es lo que se puede pedir y qué no. Además queremos destacar lo que ha sido el estilo del Gobierno mismo en estos pocos meses".

Señaló que, entre los problemas que les interesan más, se encuentran el de las tomas de departamentos, que ha sido una de las formas de reacción de una parte de la oposición. Antes la gente se tomaba sitios y no departamentos como ahora. Sabemos quiénes son los promotores de esto y que han impulsado las tomas amparadas en que el Gobierno eliminó el Grupo Móvil. Primero intentó, enfrentar a los pobladores con la policía.

Dijo, además, Bell, que la gente que ha actuado en las tomas de departamentos está angustiada por la falta de viviendas, actuó impulsada por elementos movidos por razones políticas y despreció este tipo de cosas, creció como una bola de nieve. Agregó que felizmente, los ocupantes de los departamentos han comprendido al Gobierno y muchos han abandonado las viviendas ocupadas.

Esto también, señaló el Gobernador, ha servido para que la gente se dé cuenta del gran negocio que se hace en la construcción lo que resulta positivo.

Bell dijo además que en la concentración se desea explicar a los pobladores que la solución de los problemas interiores va aparejada con la lucha contra los grandes monopolios y latifundios como es el caso del cobre, cuyas mayores ganancias por efecto de la nacionalización, le permitirá mayores entradas al país para solución de los problemas restantes.

También se pedirá el apoyo a los proyectos del Gobierno en el sector. Entre éstos se cuentan la vivienda, que es uno de los de mayor importancia, y que ya está enfrentando en el caso de los campamentos. También entre los problemas inmediatos se encuentran el agua, policlinica.

Señaló que, entre los problemas que les interesan más, se encuentran el de las tomas de departamentos, que ha sido una de las formas de reacción de una parte de la oposición. Antes la gente se tomaba sitios y no departamentos como ahora. Sabemos quiénes son los promotores de esto y que han impulsado las tomas amparadas en que el Gobierno eliminó el Grupo Móvil. Primero intentó, enfrentar a los pobladores con la policía.

Dijo, además, Bell, que la gente que ha actuado en las tomas de departamentos está angustiada por la falta de viviendas, actuó impulsada por elementos movidos por razones políticas y despreció este tipo de cosas, creció como una bola de nieve. Agregó que felizmente, los ocupantes de los departamentos han comprendido al Gobierno y muchos han abandonado las viviendas ocupadas.

Esto también, señaló el Gobernador, ha servido para que la gente se dé cuenta del gran negocio que se hace en la construcción lo que resulta positivo.

Bell dijo además que en la concentración se desea explicar a los pobladores que la solución de los problemas interiores va aparejada con la lucha contra los grandes monopolios y latifundios como es el caso del cobre, cuyas mayores ganancias por efecto de la nacionalización, le permitirá mayores entradas al país para solución de los problemas restantes.

También se pedirá el apoyo a los proyectos del Gobierno en el sector. Entre éstos se cuentan la vivienda, que es uno de los de mayor importancia, y que ya está enfrentando en el caso de los campamentos. También entre los problemas inmediatos se encuentran el agua, policlinica.

Señaló que, entre los problemas que les interesan más, se encuentran el de las tomas de departamentos, que ha sido una de las formas de reacción de una parte de la oposición. Antes la gente se tomaba sitios y no departamentos como ahora. Sabemos quiénes son los promotores de esto y que han impulsado las tomas amparadas en que el Gobierno eliminó el Grupo Móvil. Primero intentó, enfrentar a los pobladores con la policía.

Dijo, además, Bell, que la gente que ha actuado en las tomas de departamentos está angustiada por la falta de viviendas, actuó impulsada por elementos movidos por razones políticas y despreció este tipo de cosas, creció como una bola de nieve. Agregó que felizmente, los ocupantes de los departamentos han comprendido al Gobierno y muchos han abandonado las viviendas ocupadas.

Esto también, señaló el Gobernador, ha servido para que la gente se dé cuenta del gran negocio que se hace en la construcción lo que resulta positivo.

Bell dijo además que en la concentración se desea explicar a los pobladores que la solución de los problemas interiores va aparejada con la lucha contra los grandes monopolios y latifundios como es el caso del cobre, cuyas mayores ganancias por efecto de la nacionalización, le permitirá mayores entradas al país para solución de los problemas restantes.

También se pedirá el apoyo a los proyectos del Gobierno en el sector. Entre éstos se cuentan la vivienda, que es uno de los de mayor importancia, y que ya está enfrentando en el caso de los campamentos. También entre los problemas inmediatos se encuentran el agua, policlinica.

## Rifa Nacional para Fundación "Mi Casa" el 23

LOS PEQUEÑOS que viven en los hogares de la Fundación "Mi Casa" han encontrado en esos lugares verdaderos remansos de paz, bienestar, cariño y alegría. Son una familia grande, integrada por padres, tíos y muchos hermanos. Para que los menores, más de dos mil sólo en Santiago, puedan seguir disfrutando de una vida tranquila, propia de su edad, la Fundación fue autorizada para efectuar una rifa nacional el próximo 23 de diciembre. Se rifará un automóvil de modernas líneas y otros objetos de gran valor. Las personas que deseen colaborar en esta gran cruzada social pueden solicitar sus números a la sede de la institución, ubicada en Avenida Pedro de Valdivia 0129. En la foto (derecha), cuatro muchachitos de la institución disfrutan de la música en una de las salas de recreación de la Casa N° 2 de la Fundación.

## El Che; presencia viva en Feria del Mapocho

LA MULTITUD se desfilaba remolona bajo los arboles centenarios, siguiendo la ruta del arte, por senderos de polvo. La Feria del Parque ya tradicional en los diciembrees santiaguinos — ¡avanzada a lo largo de un pequeño trecho del Mapocho bulle, canta, frita, gestula y vende. ¿Vende? Claro que sí. Desde terracotas caprichosas que cuestan un millón y medio de pesos hasta "Mierda", la última obra de Méndez Carrasco.

Hay cuadros con firmas tan famosas como un Antunez, un Balmes, un Tórtorollo, una Gracia Barrios. Hay flores llameantes de una Hebe Contardi. La Brigada de Artistas Socialistas presenta pinturas, grabados, esculturas. En el Centro Artesanal del Pueblo, la estudiante de Enfermería Miriam Berholz, bella rubia y delgada teje con un quiescimo crochet, bolinas y carteras de sisal. Una mujer con su vientre hinchado por la maternidad próxima, ofrece globos gigantes de colores. Juanito, un chiquillo de mirada picarresca, se traga una enorme masa de algodón azucarado.

Junto al arte del pueblo puro, una feria de hombres, mujeres y niños entremezclados bajo el común denominador del llamado diciembre: la Feria del Parque.

Miramos, admiramos, criticamos, sentimos, presentimos. Recorremos las 3 cuadras que ocupan los stands de arriba-abajo, de abajo-arriba. De repente nos damos cuenta que hay un personaje dominando esta muestra de arte. Su mirada serena, su actitud tan tranquila, la salud y carterita nos persigue. La encontramos en las telas, en los afiches, en los repujados de cobre, en los grabados de aluminio, en los grabados de madera. Su nombre está escrito en los versos, en la prosa, en las carátulas de los discos, en la canción guitarrada con grito de protesta.

Sus palabras de fuego están esculpidas y repetidas con insistencia de tam-tam de selva. En cualquier lugar que nos sorprenda la muerte, bienvenida sea, siempre que ese nuestro grito de guerra, haya llegado hasta un viejo receptivo y otra mano se tienda para empujar nuestras armas y otros hombres se aprestan a entonar los cantos victoriosos con tableteo de ametralladora.

Su rostro, ya legendario, está en los calendarios. Cuestan 5 escudos. Lo mismo que cuestan los escapulinos revolucionarios que cuelgan las muchachas de minifaldas y pantalones a sus cuellos delgados y nerviosos.

Está en todas partes como una sombra recia, como una presencia cierta, como un grito de rebeldía expresado por los artistas del hoy que buscan en EL fuente de inspiración nueva para sus obras.

Es el "Che". Es el médico argentino Ernesto Guevara, el segundo hombre de la Revolución.

## en Feria del Mapocho

● Texto de Licha Ballerino Fotografías de René Barra



EL CHE ESTA en los muros, en las mesas, en todas partes. Carlos Baeza dice: "No se vende otra cosa, sino el Che".



PRAXITELES VASQUEZ, el autor del monumento al "Che", el primero que se levanta en la América. Morena al guerrillero caído en Valle Grande.

Fernando. Son expertos en el repujado de cobre. "Todos nos piden al Che", afirma Sonia Buzeta, una muchacha sonriente que atiende en el stand de Carlos Baeza. Allí nos enfrentamos al guerrillero cara a cara. Emocionan sus rasgos, su gesto, su melena hirsuta. Volvernos la vista y no obligar a afirmar los miembros de la familia. Otro Vázquez, que no es pariente de los anteriores, también tiene al Che, pero en grabados de aluminio. Uno gigante está a la venta por 150 escudos. Patricio Vázquez tiene sólo 20 años, es alumno del Vespertino N° 3 y mientras él rinde examen su stand lo atienden su hermana Antonieta y Natacha Andrade que hace los elogios del artista.

55 calendarios vendieron una noche con la efígie del "Che" los hermanos Concha, Emilio y



MIRIAM, la tejedora de sisal. Atiende en el Centro Artesanal del Pueblo, donde también hay "Che" en saludos de Pascua, pintados por los muchachos quinceañeros Gabriel del Carril y Jorge Saint Jean.

## CARTAS Reclamo contra chofer

Señor Subsecretario de Transportes, Ministerio de Obras Públicas y Transportes.

Sr Subsecretario: Me dirijo a Ud., haciendo uso de las facultades que dan las normas sociales de nuestra comunidad nacional, para manifestarle mi protesta formal por la actitud descomedida, grosera, inculta y vejatoria que me ha ocasionado un chofer de taxibús del recorrido Pedro de Valdivia - Blanqueado.

Al formular este reclamo, lo hago por estar herido en mi condición de mujer, ante el trato inhumano recibido de parte de este pseudo servidor público. Los hechos se desarrollaron como a continuación le indico: A las 20 horas y 10 minutos del día 3 de diciembre en la calle Pedro de Valdivia con Providencia, subí junto a un grupo de personas, al taxibús N° 70.314, patente UU-435 del recorrido Pedro Valdivia-Blanqueado. Estando ya arriba del vehículo, el conductor de él me increpó dura y groseramente diciendo estas palabras textuales, las cuales luego disculpar el hecho de tener que repetirlas: "¿Que te tengo que echar las para que te bajis? Al or tamaño barbaridad, lo único que pude expresar fue una protesta ahogada e impotente, indicándole que me podía decir de otro modo que el taxibús estaba completo, además de señalarle que era un grosero y atrevido. Luego procedí a tomarle los datos que le he señalado anteriormente y le agredí que daría parte a la Subsecretaría de Transportes para que lo sancionaran. El me contestó despectivamente, diciendome que lo hiciera no más y que le importaba un comino, agregando una cantidad de groserías y otras palabras vejatorias.

Esto es lo acontecido y que considero inhumano e incalificable en el trato que merecen las personas. Por lo tanto pido a Ud. que sancione a este pésimo elemento para que no siga incurriendo en tratos vejatorios con otras mujeres, que en su calidad de tales, no pueden responderle como lo haría otro hombre.

Saluda Atte. a Ud., rogando dé acogida favorable al presente reclamo si así lo estima Ud. conveniente.

Rosario Vergara Castro  
Carnet N° 4.721.653 de Signo  
Tobalaba 10.347 Dpto. 24

EL DR. YUDILEVICH LEVY, acompañado de Raúl Riquelme, alumno de El Quilmes, quien realizó el primer curso de "Científicos por un mes".

### CAJA DE CREDITO POPULAR

RAMON CARNICER N° 201. FONO 35633

## GRAN REMATE

DE CAMIONETAS, CAMIONES Y JEEP DE DIFERENTES MARCAS Y MODELOS, ORDENADO POR LA DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO.

MAÑANA JUEVES 10 DE DIC. DE 1970, A LAS 10 HORAS, EN ROMERO N°s. 2450 - 2447, PARADERO 1 DE LA GRAN AVENIDA

HAY			
CAMIONETA FORD	MOD. 1951	CAMIONETA DE SOTO	MOD. 1951
CAMIONETA CHEVROLET	MOD. 1955	CAMIONETA FORD	MOD. 1953
CAMIONETA CHEVROLET	MOD. 1951	CAMIONETA FORD	MOD. 1952
CAMIONETA INTERNA	MOD. 1957	CAMIONETA FORD	MOD. 1953
CAMIONETA INTERNA	MOD. 1958	JEEP LAND ROVER	MOD. 1961
CAMION DREI	MOD. 1953	CAMIONETA CHEVROLET	MOD. 1951
RESTO DE CAMION DREI	MOD. 1954	CAMION INTERNACIONAL	MOD. 1952
RESTO DE CAMION DREI	MOD. 1953	CAMION INTERNACIONAL	MOD. 1951
CAMION REU	MOD. 1951	CAMIONETA CHEVROLET	MOD. 1951

**EXHIBICION: HOY MIÉRCOLES 9 DE 9 A 12.30 Y DE 14 A 16.30 HORAS. PAGÓ AL CONTADO — ENTREGA DENTRO DE LAS 48 HORAS.**

**NOTA:** La comisión de Martillo e impuesto son de cargo del comprador.





## Resultados Generales del Club Hípico

PRIMERA CARRERA. 1.000 metros condicional.

1. (5) LITORIO 55, por Saladino II y Araquida del Stud My Lady Jinete: D. Muñoz Bol. 10.990 Pag. 4.00
2. (6) Niquel 51 P. Cerdón Bol. 2610 Pag. 17.00
3. (7) Picotazo 55 N. Urrutia Descartado Bol. 28770 Pag. 1.50
4. (10) Solway 51 J. Carrasco Bol. 1.910 Pag. 23.20
5. (1) El Taño 53 G. Fernández Bol. 1.660 Pag. 26.70
6. (9) Recónvavo 53 A. Pereira Bol. 910 Pag. 48.70
7. (3) Imprevisto 55 E. López Bol. 9.140 Pag. 4.80
8. (8) Pomodoro 55 C. Pezoa Bol. 5.200 Pag. 8.50
9. (4) Invariable 55 E. Guajardo Bol. 1.410 Pag. 31.40
10. (2) Flechador 55 C. Ocampo Bol. 740 Pag. 59.90

TOTAL VENDIDO 63.340 BOLETOS

GANADA. Por 2 cpos. y 1/2 cpo. el 4º a 1/2 cpo. y el 5º a 2 cpos. Tpo. 1.01. Prep. R. Carvajal corrieron todos. DIV. Eº 4.º y Eº 1.40. 2.20 y 1.20 DIV. de la Dupla Eº 7.40

DESARROLLO. Invariable surgió al frente perseguido por Solway que era escoltado por Imprevisto y Litorio. Último Flechador. Cuando el grupo ingresó a la recta Solway apareció como líder. Litorio era su escoltador. Por dentro se vio a Picotazo. Sin exigencias actuaba. Cambio de línea. No ganó terreno. Cuando restaban 200 metros el público ya pifiaba. Dominaba en ese momento Litorio, que se escapó hasta dominar la situación.

SEGUNDA CARRERA. 1.000 metros condicional.

1. (11) VACILANTE 53, por Avro y Varada del Sr. L. Valenzuela Jinete: A. Pereira Bol. 18250 Pag. 5.10
2. (1) Artiga 54 C. Leighton Bol. 2890 Pag. 32.30
3. (9) Okuma 55 C. Pezoa Bol. 20350 Pag. 4.60
4. (8) Nireco 55 L. Cifuentes Bol. 23250 Pag. 4.60
5. (2) Banquero 54 L. Carvajal Bol. 10770 Pag. 8.70
6. (4) Colón 55 V. Bravo Bol. 1820 Pag. 51.30
7. (6) Hopeful 51 P. Cerdón Bol. 1820 Pag. 51.30
8. (3) Cabrochico 55 D. Muñoz Bol. 51290 Pag. 1.80
9. (10) Patronal 53 G. Fernández Bol. 2.80 Pag. 34.80
10. (5) Don Tati 54 R. Romero Bol. 1490 Pag. 62.60

TOTAL de boletos: 133340

GANADA por 1.2 cpo. y 1 cpo. el 4º a 1/2 cpo. y el 5º a 1/2 cpo. Tpo. 1.00 4/5 Prep. M. Velarde No corrió Peyrac DIV. Eº 5.10 y Eº 2.º 5.º y Eº 1.80 DIV. de la Dupla N.º 5.º Eº 15.30

DESARROLLO. Vacilante, Artiga, Banquero, y Colón quedaron al frente. Sin cambios, a la recta. Vacilante ingresó como líder. Artiga estaba en su sitio. Así llegaron a la línea de meta.

TERCERA CARRERA. 1.300 metros. 9ª serie

1. (12) El Toque 47, por Pizarro II y Comolupa del Stud "Don Constantino" Jinete: J. Carrasco Bol. 3910 Pag. 23
2. (4) Acampado 53 R. Clavería Bol. 3540 Pag. 25.50
3. (1) Esclava 54 C. Pezoa Bol. 24200 Pag. 3.70
4. (8) Hermoso Chico 51 L. Toro Bol. 17700 Pag. 5.10
5. (10) Reina Mia 48 C. Leighton Bol. 22550 Pag. 4.60
6. (2) Mantecón 54 A. Pereira Bol. 100070 Pag. 8.90
7. (9) Tres Jotas 50 O. Osorio Bol. 1970 Pag. 45.70
8. (11) Tantaucá 48 L. Carvajal Bol. 2180 Pag. 41.30
9. (6) Lady Lola 53 S. Vázquez Bol. 22010 Pag. 4.10
10. (3) Orifrán 53 J. Sepúlveda Bol. 10610 Pag. 8.50
11. (5) Boquete 53 E. Guajardo Bol. 7450 Pag. 12.10
12. (7) Ponciano 53 C. Ojeda Bol. 2570 Pag. 35.10

TOTAL de boletos jugados 128760

GANADA por 2 cpos. y cab. el 4º a cab. y el 5º a cpos. Tpo. 1.19 2/5. Prep. V. Contreras corrieron todos DIV. Eº 23.º y Eº 5.º 20.º y Eº 2.º DIV. de la Dupla N.º 9.º Eº 34.º

DESARROLLO. El Toque tomó la dirección a los pocos metros corridos. Orifrán, Reina Mia, Lady Lola, Ponciano y Esclava, en su sitio. Tomó ventaja El Toque, ingresó al derecho con tres largos a su favor. Se mantuvo al frente hasta llegar a la línea de meta.

CUARTA CARRERA. 1.300 metros. 8ª serie

1. (3) HUALTATA 51, por Prince y Jamestown del Stud "Arrozal" Jinete: C. Sepúlveda Bol. 22200 Pag. 5.50 corral
2. (4) Manem 53 S. Vázquez Bol. 19080 Pag. 6.40
3. (6) Petalo Rojo 52 E. Guajardo Bol. 3080 Pag. 39.70
4. (11) Artera 48 A. Pereira Bol. 12170 Pag. 10
5. (2) Frón 54 E. Vázquez Bol. Pag. 5.50 corral
6. (10) Smima 50 E. Suárez Bol. 24780 Pag. 4.90
7. (1) Quincy 55 G. Jorquera Bol. 7480 Pag. 16.30
8. (7) Proscita 57 C. Jorquera Bol. 30700 Pag. 4.60
9. (12) Yauca 48 P. Carvajal Bol. 1170 Pag. 104.50
10. (9) Espacio Vital 50 C. Leighton Bol. 6140 Pag. 19.90
11. (8) Black Spring 50 R. Jaque Bol. 21880 Pag. 5.50
12. (5) Ras Club 53 R. Clavería Bol. 25670 Pag. 4.80

TOTAL de boletos: 174650

GANADA por 1 1/4 cpos. y 3/4 el 4º a 1/2 cab. y el 5º a 3/4 cpo. Tpo. 1.20 Prep. E. Inda corrieron todos. Divididos del corral Hualtata y Frón Eº 5.50. Placé de Hualtata. Eº 3.10. Placé de Manem Eº 2.40 y placé de Petalo Rojo Eº 6.50 DIV. de la Dupla N.º 2.º Eº 6.50

DESARROLLO. Quincy movió adelante Ras Club y Espacio Vital en su sitio. Apuró Ras Club y llegó al primer lugar. Espacio Vital. Sin y Quincy se vieron más atrás. Faltando 1.000 metros para el disco Espacio Vital pasó al frente quedando detrás suyo Ras Club. Sin y Quincy. Al derecho Espacio Vital ingresó como líder. Le siguió Ras Club de frente de Petalo Rojo A. 300 metros po el medio pasó Hualtata. Llegó al primer lugar y fue la ganadora.

QUINTA CARRERA. 1.300 metros 3ª serie

1. (4) SERVIO 51, por Sertorius y Kania del Stud "Don Calisto" Jinete: C. Sepúlveda Bol. 34900 Pag. 2.30
2. (6) Destino 47, L. Toro Bol. 17.130 Pag. 3.30
3. (2) Scarface 54, S. Azócar Bol. 16.300 Pag. 5.50
4. (5) Archibaldo 49, C. García Bol. 11.230 Pag. 8.10
5. (7) Remehue 47, R. Sagardia Bol. 12.900 Pag. 7.00
6. (3) Que Pasa 53, C. Pezoa Bol. 31.390 Pag. 2.90
7. (11) Loncopán 55, G. Jorquera Bol. 5.490 Pag. 16.50

TOTAL de boletos jugados: 129.340

GANADA por 2 1/2 cpos. y 1 cpo. el 4º a 1/2 cpo. Tpo. 1.17 3/5. Prep. A. Vodanovic corrieron todos. Div. Eº 2.60. Eº 1.40. Eº 2.º. Div. de la Dupla N.º 11.º Eº 7.40. Div. de la Dupla N.º 2.º al 1er lugar Servio con 16 vales 2.944 y al 2º lugar Destino con 4 vales Eº 2.944

DESARROLLO. Archibaldo "picó" al frente. Le siguieron Que Pasa y Servio. Apuró Que Pasa y quedó como puntero. Más atrás se vieron Archibaldo, Scarface y Destino. Último Remehue. En pleno "codo" apuró Servio. En la recta apareció como líder. Tomó ventaja. Nadie lo alcanzó.

SEXTA CARRERA. 2.400 metros. CLÁSICO "LAS OAKS"

1. (6) SAINTE TROP 53, por Saint Ange II y Trovadora del Stud "Heras Sta Sara" Jinete: S. Azócar Bol. 51810 Pag. 2.10
2. (3) Golden Ray 53 E. Guajardo Bol. 31990 Pag. 3.30
3. (5) Manila 53 L. Cifuentes Bol. 2230 Pag. 48.10
4. (4) Honra 53 S. Vázquez Bol. 23030 Pag. 4.70
5. (7) Tinterilla 53 C. Pezoa Bol. 13800 Pag. 7.80
6. (1) Anuke 53 G. Jorquera Bol. 4480 Pag. 23.90
7. (8) Villa Hermosa 53 C. Sepúlveda Bol. 14800 Pag. 7.20
8. (2) Chicachica 53 D. Muñoz Bol. 11180 Pag. 9.60

TOTAL boletos jugados 153320

GANADA por 3 cuerpos y 3 cpos el 4º a 2 1/2 cpo. y el 5º a 1 1/2 cpo. Tpo. 2.30 2/5. Prep. Alv. Breque V. corrieron todas DIV. Eº 2.10 y 1.30. 1.40 y 4.º Div. de la Dupla N.º 2.º

DESARROLLO. Archibaldo "picó" al frente. Le siguieron Que Pasa y Servio. Apuró Que Pasa y quedó como puntero. Más atrás se vieron Archibaldo, Scarface y Destino. Último Remehue. En pleno "codo" apuró Servio. En la recta apareció como líder. Tomó ventaja. Nadie lo alcanzó.

SEPTIMA CARRERA. 1.600 metros. serie.

1. (3) Richmond 54, por Blue Fox II y Fantasia del Stud "Baco Jinete C. Sepúlveda Bol. 37170 Pag. 3.40
2. (2) Destino 47 L. Toro Bol. 26460 Pag. 4.80
3. (10) Hawk 47 R. Sagardia Bol. 5770 Pag. 21.90
4. (5) Vidrioso 55 R. González Bol. 8360 Pag. 39
5. (9) Pakistana 50 R. Clavería Bol. 15240 Pag. 8.30
6. (4) Silver 54 C. Pezoa Bol. 20210 Pag. 6.20
7. (1) Pinatira 55 G. Jorquera Bol. 3910 Pag. 32.30
8. (11) Maniático 47 A. Pereira Bol. 6350 Pag. 19.90
9. (7) Manipur City 50 L. Toro Bol. 32580 Pag. 3.90
10. (6) Many Thanks 50 S. Vázquez Bol. 24600 Pag. 5.10

TOTAL de boletos: 180650

DESARROLLO. Hawk estuvo adelante seguido de Destino, Maniático, y Many Thanks. En las últimas posiciones: Manipur City, Pinatira y Silver. En la última derecha dominó Destino y empezó a manejar. Desde atrás surgió con bríos Richmond y se empeñó en tenaz lucha con Destino. Hubo reclamos y una cabeza en favor de Richmond.

OCTAVA CARRERA. 1.300 metros 6ª serie

1. (1) AZALEE 54, por All Serena y Eleria del Stud "Cinco Hermanos" Jinete: C. Sepúlveda Bol. 39070 Pag. 3.30
2. (8) Nudista 51 C. Leighton Bol. 24090 Pag. 5.40
3. (3) Francifila 54 S. Azócar Bol. 33300 Pag. 3.90
4. (5) Gloria Mia 52 L. Toro Bol. 13810 Pag. 9.40
5. (7) Franciso 51 L. Cifuentes Bol. 18700 Pag. 7.70
6. (4) Gaucho Veloz 53 G. Jorquera Bol. 16950 Pag. 6.10
7. (2) Dingo 54 S. Vázquez Bol. 21300 Pag. 6.10
8. (10) Sagitario 51 R. Clavería Bol. 9060 Pag. 14.40
9. (9) Poker de Ases 51 R. Jaque Bol. 6460 Pag. 20.10
10. (11) Bloquer 51 R. López Bol. 3290 Pag. 39.60

TOTAL de boletos jugados 86.030

GANADA por 1/2 cpo. y 2 1/2 cpos. Los 4os a 1/2 cpo. en empate. Tpo. 1.18 4/5. Prep. L. Herrera. No corrió Bold Lady DIV. Eº 3.30 y Eº 1.40 Eº 1.80 y Eº 1.50 DIV. de la Dupla N.º 4.º Eº 3.70

DESARROLLO. Luego que Gloria Mia estuvo adelante, fue Poker de Ases el encargado de marcar rumbos. Segunda quedó Azalee, tercera Nudista y más atrás Gaucho Veloz y Francifila. Último Dingo. En la derecha, atacó Azalee y también Nudista. Fue más efectiva la primera.

NOVENA CARRERA. 1.300 metros 5ª serie

1. (1) SOUFFLEE 55, por Sertorius y Fuente Clara del Sr. J. Andueza Jinete: G. Jorquera Bol. 58.550 Pag. 2.80
2. (9) Marienbad 51, C. Pezoa Bol. 30.260 Pag. 5.50
3. (6) Quisa 52, C. Sepúlveda Bol. 18.510 Pag. 9.º
4. (10) Chez Henry 48, E. Suárez Bol. 18.320 Pag. 9.10
5. (4) Asturiano 53, C. Ojeda Bol. 10.110 Pag. 16.50
6. (7) Ramses 52, S. Azócar Bol. 35.830 Pag. 4.70
7. (3) Africano 53, E. Guajardo Bol. 22.440 Pag. 7.40
8. (2) Pecos 54, L. Toro Bol. 21.850 Pag. 7.60
9. (12) Touche 47, R. Sagardia Bol. 18.370 Pag. 35.10
10. (5) Lamark 53, L. Cifuentes Bol. 4.730 Pag. 35.10

TOTAL de boletos jugados: 239.060

GANADA por 1/2 cpo. y 1 1/2 cpo. el 4º a 1/2 cabeza y el 5º a cabeza. Tpo. 1.17 4/5. Prep. J. Argagnon. No corrieron: Trique y Pitagoras. DIV. Eº 2.80. Eº 1.30. Eº 1.80 y Eº 2.30. Div. de la Dupla N.º 4.º Eº 7.90

DESARROLLO. Asturiano y Quisa picaron adelante, pero a los pocos metros corridos ya estaba adelante Touche seguido de Quisa, Asturiano y Africano. Más atrás Chez Henry y Soufflee. En las últimas ubicaciones, Marienbad, Ramses y Pecos. En la derecha, avanzó por fuera Marienbad al paso que Soufflee atacaba por el medio y ya en la vanguardia no se dejó alcanzar.

DECIMA CARRERA. 1.300 metros 7ª serie

1. (4) LUCERO 53, por Sun Prince y Lumiere del Stud "La Gotita" Jinete: G. Jorquera Bol. 25010 Pag. 9.60
2. (7) Bruxeles 52 E. Suárez Bol. 5.000 Pag. 47.90
3. (14) Piluchina 51 S. Vázquez Bol. 33.720 Pag. 7.10
4. (15) Tinita 51 C. Pezoa Bol. 39.780 Pag. 6
5. (8) La Cella 52 R. Clavería Bol. 18.350 Pag. 13
6. (10) Fallito 51 C. Sepúlveda Bol. 18730 Pag. 12.30
7. (5) Mosas 53 C. Leighton Bol. 29420 Pag. 8.10
8. (2) Parrish 54 E. Vázquez Bol. 18240 Pag. 13.10
9. (6) Traveta 53 S. Azócar Bol. 81550 Pag. 2.90
10. (11) Fonestorbo 51 E. Guajardo Bol. 18230 Pag. 13.10
11. (3) Eclairer 53 D. Muñoz Bol. 44490 Pag. 5.40
12. (1) Kuri Né 54 L. Cifuentes Bol. 5530 Pag. 43.30
13. (12) Paillaco 51 L. Gutiérrez Bol. 4110 Pag. 58.30

TOTAL boletos jugados 342100

GANADA por 1 cpo. y 1 1/2 cpo. el 4º a 3/4 vpo y el 5º a 1/2 cpo. Tpo. 1.19 Prep. O. González. No corrieron Manupera y Petaty DIV. Eº 9.80. 3.50. Eº 10.70. y 3.º Div. de la Dupla N.º 7.º Eº 12.90

DESARROLLO. Fonestorbo y Parrish se disputaron la delantera Los segun Bruxeles, Eclairer y Lucero. Último Paillaco. En la curva se abrió Fonestorbo, pero de todas maneras entró a la recta en el primer lugar. Atacó allí Tinita, luego Eclairer y por último Bruxeles. Quedó está en la vanguardia. Desde atrás y con bríos salió Lucero que terminó dominándolo cerca de la meta.

## TRIPLES

TRIPLE N.º 1.— Vales en juego: 6.366. Se acertaron 1.888 vales a LITORIO (valor nominal Eº 12). En la segunda válida se acertaron 222 vales a VACILANTE (valor nominal Eº 100). Se distribuyeron así en la tercera y última válida.

Esclava, 28; Mantecón, 19; Orifrán, 16; Acampado, 9; Boquete, 17; Lady Lola, 42; Ponciano, 5; Hermoso Chico, 27; Tres Jotas, 5; Reina Mia, 36; Tantaucá, 5. El Toque, 11.

La combinación ganadora fue LITORIO-VACILANTE-EL TOQUE. Se acertaron 11 vales. Cada uno cobró Eº 1.616. El dividendo a segundo con ACAMPADO fue acertado por 9 vales. Cada uno cobró Eº 494.

TRIPLE N.º 2.— Vales en juego: 16.822. Se acertaron vales a El Toque (valor nominal Eº 72). En la segunda válida se acertaron 37 vales a Hualtata (valor nominal Eº 796). Se distribuyeron así en la tercera y última válida.

Loncopán, 9; Scarface, 9; Que Pasa 26; Servio, 16; Archibaldo, 9; Destino, 4; Remehue, 8.

La combinación ganadora fue EL TOQUE-HUALTATA-SERVIO. Se acertaron 16 vales. Cada uno cobró Eº 2.944. El dividendo a segundo con DESTINO fue acertado por 4 vales. Cada uno cobró Eº 2.944.

TRIPLE N.º 3.— Vales en juego: 23.212. Se acertaron 5.704 vales a Servio (valor nominal Eº 14). En la segunda válida se acertaron 2.464 vales a Saint Trop (valor nominal Eº 33). Se distribuyeron así en la tercera y última válida.

Pinatira, 74 vales; Destino, 385 v.; Richmond, 513 v.; Silver, 255 v.; Vidrioso, 100 v.; No corrió, 6 v.; Manipur City, 379 v.; Many Thanks, 384 v.; Pakistana 184 v.; Hawk, 96 v.; Maniático, 86 v.

La combinación ganadora fue Servio. Saint Trop. Richmond. Se acertaron 513 vales. Cada uno cobró Eº 126. El dividendo a segundo con Destino fue acertado por 385 vales. Cada vales cobró Eº 42.

TRIPLE N.º 4.— Vales en juego: 35.002. Se acertaron 7.740 vales a Azalee (valor nominal Eº 16). En la segunda válida se acertaron 2.174 vales a Soufflee (valor nominal Eº 56). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Kuri Né, 2.077; Parrish, 117; Eº 834; Eclairer, 243; Eº 402; Lucero, 192; Eº 508; Mosas, 160; Eº 610; Traveta, 675; Eº 145; Bruxeles, 44; Eº 2.219; La Cella, 3; Eº 50; Fallito, 104; Eº 939; Paillaco, 26; Eº 3.755; No corrió, 0; Eº 50; Piluchina, 174; Eº 561; Tinita, 163; Eº 599.

La combinación ganadora fue Azalee-Soufflee-Lucero. Se acertaron 192 vales. Cada uno cobró Eº 508. El dividendo a segundo con Bruxeles fue acertado por 44 vales. Cada vales cobró Eº 555.

TRIPLE N.º 5.— Vales en juego: 35.002. Se acertaron 7.740 vales a Azalee (valor nominal Eº 16). En la segunda válida se acertaron 2.174 vales a Soufflee (valor nominal Eº 56). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Kuri Né, 2.077; Parrish, 117; Eº 834; Eclairer, 243; Eº 402; Lucero, 192; Eº 508; Mosas, 160; Eº 610; Traveta, 675; Eº 145; Bruxeles, 44; Eº 2.219; La Cella, 3; Eº 50; Fallito, 104; Eº 939; Paillaco, 26; Eº 3.755; No corrió, 0; Eº 50; Piluchina, 174; Eº 561; Tinita, 163; Eº 599.

La combinación ganadora fue Azalee-Soufflee-Lucero. Se acertaron 192 vales. Cada uno cobró Eº 508. El dividendo a segundo con Bruxeles fue acertado por 44 vales. Cada vales cobró Eº 555.

TRIPLE N.º 6.— Vales en juego: 35.002. Se acertaron 7.740 vales a Azalee (valor nominal Eº 16). En la segunda válida se acertaron 2.174 vales a Soufflee (valor nominal Eº 56). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Kuri Né, 2.077; Parrish, 117; Eº 834; Eclairer, 243; Eº 402; Lucero, 192; Eº 508; Mosas, 160; Eº 610; Traveta, 675; Eº 145; Bruxeles, 44; Eº 2.219; La Cella, 3; Eº 50; Fallito, 104; Eº 939; Paillaco, 26; Eº 3.755; No corrió, 0; Eº 50; Piluchina, 174; Eº 561; Tinita, 163; Eº 599.

La combinación ganadora fue Azalee-Soufflee-Lucero. Se acertaron 192 vales. Cada uno cobró Eº 508. El dividendo a segundo con Bruxeles fue acertado por 44 vales. Cada vales cobró Eº 555.

TRIPLE N.º 7.— Vales en juego: 35.002. Se acertaron 7.740 vales a Azalee (valor nominal Eº 16). En la segunda válida se acertaron 2.174 vales a Soufflee (valor nominal Eº 56). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Kuri Né, 2.077; Parrish, 117; Eº 834; Eclairer, 243; Eº 402; Lucero, 192; Eº 508; Mosas, 160; Eº 610; Traveta, 675; Eº 145; Bruxeles, 44; Eº 2.219; La Cella, 3; Eº 50; Fallito, 104; Eº 939; Paillaco, 26; Eº 3.755; No corrió, 0; Eº 50; Piluchina, 174; Eº 561; Tinita, 163; Eº 599.

La combinación ganadora fue Azalee-Soufflee-Lucero. Se acertaron 192 vales. Cada uno cobró Eº 508. El dividendo a segundo con Bruxeles fue acertado por 44 vales. Cada vales cobró Eº 555.

TRIPLE N.º 8.— Vales en juego: 35.002. Se acertaron 7.740 vales a Azalee (valor nominal Eº 16). En la segunda válida se acertaron 2.174 vales a Soufflee (valor nominal Eº 56). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Kuri Né, 2.077; Parrish, 117; Eº 834; Eclairer, 243; Eº 402; Lucero, 192; Eº 508; Mosas, 160; Eº 610; Traveta, 675; Eº 145; Bruxeles, 44; Eº 2.219; La Cella, 3; Eº 50; Fallito, 104; Eº 939; Paillaco, 26; Eº 3.755; No corrió, 0; Eº 50; Piluchina, 174; Eº 561; Tinita, 163; Eº 599.

La combinación ganadora fue Azalee-Soufflee-Lucero. Se acertaron 192 vales. Cada uno cobró Eº 508. El dividendo a segundo con Bruxeles fue acertado por 44 vales. Cada vales cobró Eº 555.

TRIPLE N.º 9.— Vales en juego: 35.002. Se acertaron 7.740 vales a Azalee (valor nominal Eº 16). En la segunda válida se acertaron 2.174 vales a Soufflee (valor nominal Eº 56). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Kuri Né, 2.077; Parrish, 117; Eº 834; Eclairer, 243; Eº 402; Lucero, 192; Eº 508; Mosas, 160; Eº 610; Traveta, 675; Eº 145; Bruxeles, 44; Eº 2.219; La Cella, 3; Eº 50; Fallito, 104; Eº 939; Paillaco, 26; Eº 3.755; No corrió, 0; Eº 50; Piluchina, 174; Eº 561; Tinita, 163; Eº 599.

La combinación ganadora fue Azalee-Soufflee-Lucero. Se acertaron 192 vales. Cada uno cobró Eº 508. El dividendo a segundo con Bruxeles fue acertado por 44 vales. Cada vales cobró Eº 555.

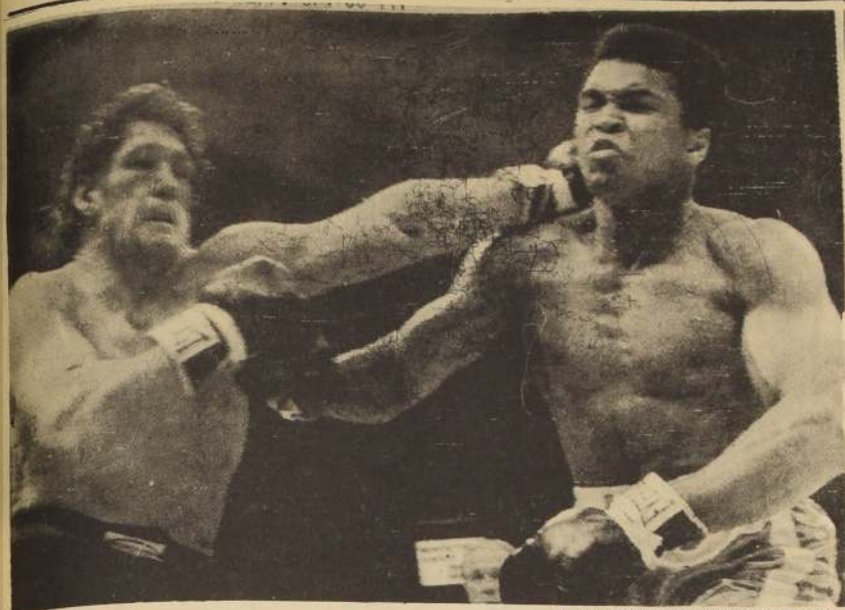
TRIPLE N.º 10.— Vales en juego: 35.002. Se acertaron 7.740 vales a Azalee (valor nominal Eº 16). En la segunda válida se acertaron 2.174 vales a Soufflee (valor nominal Eº 56). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Kuri Né, 2.077; Parrish, 117; Eº 834; Eclairer, 243; Eº 402; Lucero, 192; Eº 508; Mosas, 160; Eº 610; Traveta, 675; Eº 145; Bruxeles, 44; Eº 2.219; La Cella, 3; Eº 50; Fallito, 104; Eº 939; Paillaco, 26; Eº 3.755; No corrió, 0; Eº 50; Piluchina, 174; Eº 561; Tinita, 163; Eº 599.

La combinación ganadora fue Azalee-Soufflee-Lucero. Se acertaron 192 vales. Cada uno cobró Eº 508. El dividendo a segundo con Bruxeles fue acertado por 44 vales. Cada vales cobró Eº 555.

TRIPLE N.º 11.— Vales en juego: 35.002. Se acertaron 7.740 vales a Azalee (valor nominal Eº 16). En la segunda válida se acertaron 2.174 vales a Soufflee (valor nominal Eº 56). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Kuri Né, 2.077; Parrish, 117; Eº 834; Eclairer, 243; Eº 402; Lucero, 192; Eº 508; Mosas, 160; Eº 610; Traveta, 675; Eº 145; Bruxeles, 44; Eº 2.219; La Cella, 3; Eº 50; Fallito, 104; Eº 939; Paillaco, 26; Eº 3.755; No corrió, 0; Eº 50; Piluchina, 174; Eº 561; Tinita, 163; Eº 599.

La combinación ganadora fue Azalee-Soufflee-Lucero. Se acertaron 192 vales. Cada uno cobró Eº 508. El dividendo a segundo con Bruxeles fue acert





Bonavena llega a la cara de Clay con su izquierda.

## Dos punteros en el Nacional de Ajedrez

Con actuaciones decepcionantes como la cumplida hasta el momento por Juvenal Canobra, y con una disputa por el primer puesto apasionante, continuó el torneo en la noche del Campeonato chileno de ajedrez.

Un importante paso "hacia el título" lo lograron en las partidas de la noche los jugadores Donoso y Velásquez, cada uno, pero con una partida suspendida, el primero en situación muy favorable.

Los resultados de las otras partidas fueron: Silva ganó a Canobra, Borg a Melhuish, Belmonte a Cárdenas y entablaron Carvallo y Larraín.

Con estos resultados la tabla de posiciones quedó de la siguiente manera: primeros Donoso y Velásquez con 5 puntos; a continuación una partida entre David Godoy y Eugenio Larraín, 4.5; Carlos Silva y Leonardo Borg, 4; Mauricio Carvallo y Juan Belmonte, 3; José Melhuish y Juan Cárdenas, 1.5; y Juvenal Canobra, último, con 0 puntos.

El torneo continuó anoche con partidas hasta altas horas de la noche en Serrano 14, entre otros. Hoy es el día dedicado a la conclusión de las partidas suspendidas.

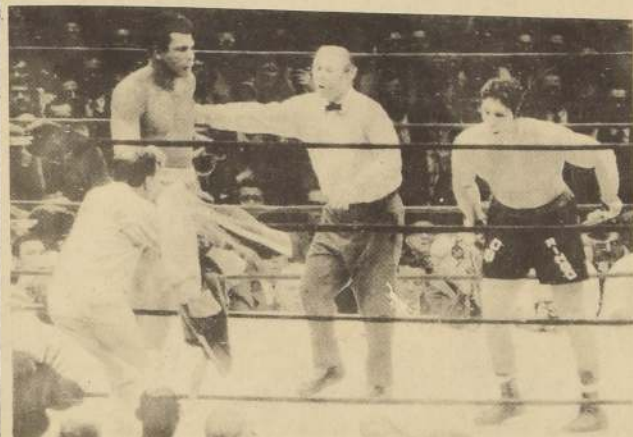
## Ciclista mexicano intenta batir record mundial

MEXICO, 8 (UPI). — El destacado ciclista mexicano Agustín Alcántara terminó hoy su entrenamiento para su intento de batir el record amateur de la hora, aunque todavía no se sabe si se trata de la marca nacional o de la mundial.

Alcántara iniciará mañana su intento en el Velódromo Olímpico de esta capital.

El mexicano Radames Trevino, muerto este año en un accidente ocurrido en una carrera, alcanzó el record mundial, con 46 kilómetros 955 metros y 69 centímetros, el 19 de marzo de 1969, en el velódromo local.

La marca de Trevino fue superada en octubre del año pasado por el danés Mogens Jensen.



Bonavena visiblemente sentido llega al fin de su heroico esfuerzo, que no fue coronado como lo anhelaron millones de sudamericanos. El árbitro

Mark Conn, de triste cometido, declara vencedor a Clay por K.O. sobre Ringo Bonavena al 15º round.

Mañana en Santa Laura:

## Palestino y Calera inician el drama

Mañana comienza el drama del ascenso. En efecto, el Directorio de la Asociación Central fijó para esta semana los dos encuentros definitivos entre Unión Calera y Palestino, colistas de las Series A y B del Torneo Nacional. El primer partido se disputará mañana en el Estadio Santa Laura, a las 18.30 horas. El match revancha tendrá lugar el domingo venidero y debe iniciarse a la misma hora.

En caso de producirse un empate en ambas confrontaciones, se programó un tercer encuentro de definición a jugarse en cancha neutral. Si esto ocurriera, el escenario del desenlace de este enfrentamiento sería el Estadio Sausalito de Viña del Mar. Si persistiera el empate luego de jugarse los tres partidos, se recurriría a la diferencia de goles registrada en todos los encuentros. Y si continuara se acude a la diferencia de goles en el Torneo, la que favorece por amplio margen a Palestino.

### SEVERO CONTROL

Tanto los dirigentes de Calera como los de Palestino solicitaron al directorio de la Central que para los encuentros de definición se adopten estrictas medidas de control para evitar todo tipo de anomalías. Por lo tanto, para estos partidos habrá una comisión médica que examinará a los jugadores antes de entrar al campo. Es lo que en el mundo deportivo se conoce como control antidoping.

### ARBITROS Y VEEDORES

También para estos partidos se pidieron árbitros capacitados. No se quiere que debido a arbitraje dudoso se perjudique la suerte de cualquiera de los dos cuadros. Para evitar malos ratos, se designarán jueces nacionales reconocidos por la FIFA.

### UNION CALERA

Ayer en la mañana el cuadro cemenitero dio comienzo a su entrenamiento con miras a los partidos de definición con Palestino. Estuvieron presentes la totalidad de los jugadores y no existe ningún lesionado. Los caleranos tienen un solo problema. En el partido que perdieron con Rangers, el público los despidió con una fuerte silbata. Ante esta situación, el mediocampista Guillermo Duarte respondió con gestos groseros, y como en la cancha había tenido una actuación bastante dudosa, que hizo pensar a muchos que había "jugado", chueco, el directorio del club calerano decidió marginarlo del equipo.

### PALESTINO

También los palestinos están muy preocupados por esta poca "grata" definición, pero en el plantel reina una confianza absoluta sobre un resultado favorable. El cuadro de colonia ya había pasado por situaciones parecidas y muchos de sus jugadores tienen experiencia para este tipo de lances.

### DEPORTES LA SERENA



Jaime Ramírez, su experiencia al servicio de Palestino para los partidos de definición.

# ¿ES IMBATIBLE CLAY? BONAVENA ABRIÓ LA INTERROGANTE

● Ahora Joe Frazier tiene la gran oportunidad de aclarar una situación que hasta del match Clay-Bonavena, tenía una sola respuesta... Clay imbatible

Tal vez muchos hinchas de Cassius Clay deben haber quedado meditabundos al término de la pelea de anoche. ¿Era tan bueno Clay como creían sus seguidores? Para muchos, no, para los menos, sí.

Frente a Bonavena no fue, ni con mucho, el negro fabuloso de que tanto se ha hablado. ¿Le cambiaron el rival? Es muy probable que "Ringo" Bonavena haya sido el único hombre, hasta el momento, que se le ha parado al frente sin el mínimo temor.

Que hubo diferencias entre uno y otro, con toda seguridad, pero ¿cuáles? Mucho más vivo Clay, más mañoso, mejores piernas y, lejos, mucho mejor proporción.

Hasta Bonavena, nadie le había dado tantos golpes, ni nadie lo había tenido tanto tiempo en una posición defensiva, como lo hizo el argentino. Las ventajas para el norteamericano se producían cuando salía peleando con su izquierda en punta y mantenía la distancia para que Ringo no entrara. Pero cuando se entusiasmaba y se acercaba, quedaba en descubierta su inoperancia. Ahí Bonavena aprovechaba de poner sus golpes más recios y con mejor intención. No contó el argentino con el necesario repertorio de mañas, tan indispensables en este tipo de confrontaciones. En cambio Cassius Clay, en complicidad con el "señor" árbitro, hizo cualquier cantidad de cosas en beneficio de su "plan" de ablandamiento. Y hasta la caída final, el "mister" no hizo absolutamente nada por decirle a Cassius que se fuera a un rincón neutral mientras él le contaba al clock.

Tal vez el fuerte del moreno norteamericano esté en su imparable izquierda, que puede estar funcionando los 15 rounds si Clay lo quisiera. Porque mientras estuvo poniendo distancia y lanzando su mano, el combate perdía calor. Bonavena era incapaz de anular su llegada y desaparecía toda posibilidad de tocar a Clay. Pero cuando quería combinar, es decir, cuando alternaba el punteo largo con un cruce de derecha, perdía lamentablemente el envío y quedaba en posición incómoda frente a Ringo. De esta situación se aprovechaba el argentino para, junto con esquivar, entrar de inmediato a la guardia de Clay, que generalmente se comía las izquierdas altas por fuerza.

Esta imperfección le hizo pasar por un momento difícil cuando Ringo esquivó su derecha y junto con esquivar, replicó con una izquierda cuando Clay entraba.

Se produjo una caída del negro, que no tuvo cuenta, pero que nos pareció muy sospechosa.

Hubo un round, el cuarto, que creemos fue el más decepcionante de Cassius, tal vez el más conagratatorio para Bonavena. Nunca en su carrera deportiva Clay estuvo tan al alcance de su adversario. Fue prácticamente vapuleado, y a no mediar la falta de continuidad o de ritmo de Ringo, otra suerte hubiera corrido el hasta ayer "mitológico" norteamericano.

Dos rounds dignos de quedar grabados se produjeron dentro de los 15 que se disputaron: el cuarto, que fue una obra de arte del argentino, y el noveno, que era el de la predicción del "profeta". En el cuarto capítulo, más bien el sudamericano parecía el campeón del mundo. Pegó y no fue tocado a lo largo de los tres minutos. La vuelta nueve, que era la estipulada por Clay para terminar el combate, casi confirma la sentencia del moreno ex campeón. Y se hubiera cumplido si otro hubiese sido el adversario. Pero la disposición de Bonavena era no retroceder un solo paso y aguantar el chaparrón de Clay no en posición defensiva, ni en actitud negativa, sencillamente aceptó un dramático cambio de golpes que electrizó al Madison. Ambos hombres se pegaron y resistieron bien la prueba a que se sometieron.

Después de este capítulo, la posibilidad de KO se diluyó en un 70%, las fuerzas ya no eran las mismas y los hombres habían absorbido bien el castigo. Para adelante, Clay por puntos o Bonavena por KO. Frente a esta alternativa, seguramente los norteamericanos al mismo pugilista tomaron la iniciativa de salir a jugar en el round final.

Tal vez este haya sido el "suicidio" de Oscar Bonavena. Salí a pelear el episodio decimoquinto. Descubierta, en punta, y como toro enfurecido, salió a buscar al excentrico Clay. Se produjeron algunos cambios de golpes, forcejeos y foules antes de que llegara la destrucción de un trabajo que había sorprendido al mundo deportivo y había alegrado a millones de sudamericanos. Salí de las curdas Bonavena en busca de Clay, cuando éste lo recibió con un perfecto cross de izquierda a la punta del mentón, mandándolo a tierra en condiciones pésimas. El juez le contó los ocho reglamentos y mandó a reanudar la lucha. Clay que estaba detrás del árbitro no tuvo problemas para meter un golpe de derecha.

de nuevo al mentón y dar con la humanidad de Ringo por los suelos. El cuadro se repitió por tercera vez y la pelea llegó a un fin inmerecido para Bonavena, que echando por tierra todos los vaticinios se consagró definitivamente como un real valor en la serie de los completos mundiales.

Mientras tanto el fenómeno...



Clay, como lo hizo en toda la noche, amarra y empuja al argentino, con el beneplácito del árbitro.

## Joe Frazier: "Clay peleó sucio"

WASHINGTON (DPA). — Con una mezcla de admiración y escepticismo comentó hoy el diario "Washington Post" el triunfo por K.O. técnico en el decimoquinto asalto de Cassius Clay sobre el argentino Oscar Bonavena, el "Toro de las Pampas".

Los comentaristas destacaron sobre todo el hecho de que Clay haya sido el primer boxeador que logra derrotar a Bonavena antes del límite.

Estima el comentario del periódico que fue ésta la "victoria más espectacular en la carrera profesional de Clay", pero fue también una pelea en la que Clay se mostró en extremo ineficaz antes de concretar el dramático final.

Pasaron catorce asaltos —señala— y algo del último, y re-

fendmeno? Cassius Clay, hace pensar seriamente a sus seguidores con respecto al match que sostendrá con Joe Frazier, que es más fogoso, más recio y más vigoroso que el argentino.

Salido final, Cassius Clay es tocable, no es perfecto, ni gana las peleas cuando lo predice. Por lo menos anoche estuvo lejos de la perfección boxística de que tanto han hablado.



Clay, como lo hizo en toda la noche, amarra y empuja al argentino, con el beneplácito del árbitro.

## Benfica venció a la Selección Europea 3-0

LISBOA 8 (UPI). El equipo portugués, Benfica, venció a la "Selección Europea" de fútbol por tres goles a dos, en un partido amistoso a beneficio del veterano Mario Coluna, titular del equipo local.

Los goles fueron anotados por Eusebio y Simoes, del Benfica a los 32 y 44 minutos del primer tiempo.

Uwe Seeler, de Alemania, descontó a los dos minutos de la segunda parte, y Gárate, de España, igualó a los 12.

Artur Jorge aseguró la victoria portuguesa a los 31.

Unos 50.000 aficionados presenciaron el encuentro en el estadio Luz, donde los equipos formaron así:

Benfica: José Henrique, Toni Humberto Coelho, Zeca, Adolfo, Vitor Martins, Coluna, Jaime Graça, Artur Jorge, Eusebio, Simoes.

Europa: Fígar (España), Suárez y Gallego (España), ambos.

Moore (Inglaterra), Gemmel (Escocia), Pirri (España), y Uwe Seeler (Alemania), Gryuff (Holanda), Hurst (Inglaterra), Osgood (Inglaterra) y Dzajic (Yugoslavia). Suplentes: Hurt

(Inglaterra), Anderson (Inglaterra), Gárate (España).

## Copa Europa: Italia gana a Irlanda

FLORENCIA 8 (UPI). La selección italiana de fútbol derrotó hoy a Irlanda por tres a cero en un partido eliminatorio de la Copa Europea, que la escuadra "Azzurra" ganó el año anterior.

El match, presenciado por 52.000 vociferantes partidarios del equipo nacional, significó una fácil victoria para los subcampeones mundiales, que estaban en ventaja por dos a cero al concluir el primer período.

Giancarlo de Sisti inició la cuenta con la ejecución de un tiro penal, a los 23 minutos, y Roberto Boninsegna aumentó con un suave remate a las 42.

Piero Prati completó la serie al tomar un pase adelantado, con el pecho bajar la pelota y "fusilar" al guardavalla irlandés Alan Kelly, a los 39 minutos del segundo tiempo.

## ¿Cuál será el club porteño...?

—¿Calera se va al descenso?  
—Y qué quiere Don Abel... Si ya lo he dicho... Ni medias tienen los jugadores para presentarse... Ustedes, los de Unión Española, podrían regalarles las de la Cuarta Especial, ahora que terminó esa competencia.

—"El ojito" suyo para dejar el equipo. Antes de que se hunda se fue.

—"Es que no podía seguir trabajando ahí, no podía... Pero no se preocupe, ya firmé hoy un contrato para el próximo año con un

equipo porteño. Lo tomo desde un comienzo, así trabajo mejor.

—"Así que a San Antonio, el "rotito".

—"Se equivoca... San Antonio no es el único puerto que hay en Chile".

—"Claro... también están Iquique y Arica, pero no tienen equipo profesional".

—No le puedo decir cuál, pero ya firmé un buen contrato, ya firmé.

Diálogo en la Tribuna de Dirigentes del Estadio Nacional, entre Abel Alonso, de Unión Española y Donato Hernández.

## En amable reunión: Actores de la Liguilla se pusieron de acuerdo

Una reunión al estio Campeonato Mundial sostuvieron dirigentes, entrenadores, jugadores y árbitros que tomarán parte en la etapa final de la competencia oficial del fútbol profesional de 1970.

A esta reunión llegaron los entrenadores, acompañados de los capitanes de sus respectivos equipos. Guillermo Díaz y Washington Villareal, de U. Católica; Pedro Ariso y Juan Olivares, de U. Española; Francisco Hormazábal y Humberto Cruz, de Colo Colo; Luis Alamos, de Lota, el resto de los equipos no envió a sus técnicos, haciéndose representar por sus delegados. Llamó la atención que no asistiera a esta reunión ningún representante de Universidad de Chile. El cuerpo de árbitros asistió con todos sus integrantes.

Nicolás Abumohor, presidente de la Asociación Central de Fútbol, pidió a los jugadores y entrenadores presentes, como igualmente a los dirigentes de los

clubes, que hicieran ver a sus jugadores que debían mantener una correcta disciplina y que la única autoridad dentro del campo de juego era el árbitro y que se tenía que acatar cualquier fallo, con el fin de no producir situaciones que permitan que el espectador se sienta defraudado, ya que éste está ansioso de un buen espectáculo y que ésta sería la única forma que el público retorne a los estadios.

Tanto jugadores como dirigentes se comprometieron a que no se producirían hechos que afearan el espectáculo y que sólo pedían a los jueces una mejor interpretación de las reglas, que es lo que motivan algunas ofuscaciones.

Los árbitros, por su parte, solicitaron una mejor comprensión de parte de jugadores y dirigentes y dejaron bien en claro, el hecho de que son seres humanos y por lo tanto están sujetos a cometer cualquier error en forma involuntaria.



En motocross

# Al Podio: Horta, Méndez, Moya, Barrientos y López

Treinta y un pilotos animaron la décima fecha, y final, del Campeonato Nacional de Motocross, que el domingo pasado organizó el San Antonio Moto Club en el "Circuito Francisco Reyes Q.", de la ciudad de Rocas de Santo Domingo.

Kurt Horta, de Green Cross, con Montesa, se adjudicó el máximo trofeo destinado al campeón de la modalidad de cross, al hacer suya la carrera de fondo y última, de las cuatro efectuadas, reservada a las motocicletas de hasta los 250 centímetros cúbicos. Junto con este triunfo Horta logró acumular el más alto puntaje en el ranking 1970, 84,5 puntos, de 70 que sólo logró Méndez, el otro corredor que aspiraba a obtener el N°1. En consecuencia, Kurt Horta es el mejor exponente del motocross chileno y puede estar segura la afición deportiva de las dos ruedas que, en confrontaciones internacionales, Horta sabrá sacar la cara por todos los corredores de esta modalidad. Su número, el 1, lo confirma: es el mejor.

Con siete participantes se inició en la tarde del domingo la gran carrera de fondo esperada con gran ansiedad por todos los espectadores, tradicionalmente reservada a las motos de mayor cilindrada, esto es 250 centímetros cúbicos. Estaban en el punto de largada Jaime Colvin (U. Española), con Bultaco; Ernesto Kausel (U. Española), con Husqvarna; Luis Muñoz (U. Española), con Bultaco; Francisco Ruiz (Centaur), con Montesa; Alberto Holland (U. Española), con Montesa; Erhard Kausel (U. Española), con CZ; y Kurt Horta (Green Cross), con Montesa.

No bien Federico Laszhan, presidente de la Federación Motociclista de Chile, bajó la bandera verde, Horta se puso a la cabeza con su habilidad característica, ya que no en vano ostentaba la pureza de un estilo más rico y variado que los demás pilotos. A las espaldas de Horta arrancó Ruiz, también con Montesa. Más atrás Kausel, que nuevamente cambiara de máquina y participara esta vez con la rapidísima motocicleta dos tiempos checoslovaca CZ, se ubicaba en tercer lugar, seguido por Muñoz, Holland, Colvin y Ernesto Kausel (hermano de Erhard, el cual pilotaba la moto Husqvarna por primera vez, ya que se encontraba alejado de las pistas. Ernesto Kausel fue un destacado corredor en las modalidades de velocidad y

cross, de los registros de Ingeniería Moto Club, posteriormente Universidad de Chile y actual Unión Española Moto Club).

En el segundo giro las posiciones de los corredores habían variado un tanto: Horta se mantenía en la punta, ahora apurado por Kausel, que del tercer lugar había pasado al segundo. Ruiz, a su vez, fue desplazado de su segundo lugar al tercero, en cuarto lugar se colocaba Holland; tercero Colvin, cuarto Muñoz y quinto Ernesto Kausel. Posiciones que mantuvieron hasta el sexto giro, en el que Holland se ubicó tercero, detrás de Horta y Kausel, durante quince giros, ya que en la 22a. vuelta Jaime Colvin, al mando de una Bultaco (más rápida que la Montesa de Holland) se situó en la tercera posición, pero sólo por siete giros, volviendo Holland a retomar "su" lugar (el 3°) que fue a la postre el que obtuvo la carrera pactada a 35 giros, al circuito de 1.300 metros por subidas y bajadas de lomas naturales del terreno extremadamente polvoriento y duro.

Otro Campeón 1970 de Cross, en la clase de 50 centímetros cúbicos, fue coronado el domingo, Fernando Méndez, del Centro Motorístico Centaur, logró tal título a base de ligereza y virtuosidad conductiva, situando al mismo tiempo, a su club, a la cabeza del ranking con el máximo de puntaje. Debemos destacar que Centaur, cuenta con sólo 6 corredores.

La clase 100 cc, declarada "desierta" por no reunir el número de participantes, tuvo como campeón, aunque no participó esta vez, a Alejandro Moya, del Centaur, y como vicecampeón a Fernando Méndez, que si se presentó al llamado del director de la prueba.

- Un final de campeonato muy "peleado" por todos
- La revelación 1970: Carlos Rojas, corredor de sólo 14 años

Desde Rocas de Santo Domingo  
Fotos y texto: CLAUDIO MEZA O.

"na que ver" con competencias de motocross.

Lo cierto es que tenemos un campeón de motocross, Kurt Horta, que demostró su valor porri casi toda la carrera con un dedo fracturado) y habilidad conductiva, ante más de 6 mil espectadores que concurrieron al hermoso circuito (próximo Estadio Municipal Rocas de Santo Domingo) permanente de cross, de Santo Domingo.

Otro Campeón 1970 de Cross, en la clase de 50 centímetros cúbicos, fue coronado el domingo, Fernando Méndez, del Centro Motorístico Centaur, logró tal título a base de ligereza y virtuosidad conductiva, situando al mismo tiempo, a su club, a la cabeza del ranking con el máximo de puntaje. Debemos destacar que Centaur, cuenta con sólo 6 corredores.

La clase 100 cc, declarada "desierta" por no reunir el número de participantes, tuvo como campeón, aunque no participó esta vez, a Alejandro Moya, del Centaur, y como vicecampeón a Fernando Méndez, que si se presentó al llamado del director de la prueba.

En 125 cc, se coronó campeón Alberto Barrientos, del club Centaur. Por problemas de transporte de su motocicleta, el campeón no alcanzó a estar a tiempo, pero su puntaje 51,5 le dio el título, de 43 que logró reunir el vicecampeón, Daniel Pino, del Club de Deportes Green Cross.

La categoría reservada a las motonetas, tuvo un final de suspense. Renato López (Centaur) y Gabriel Labbé (San Antonio), disputaban el título. Llegando al segundo, López ganó el campeonato por escasos 4 puntos.

LA CLASIFICACION  
Clase 50 cc: 1° MENDEZ FERNANDO (Honda) 8 puntos.

2° Rojas C. (Maico) 6 puntos, 3° De La Maza (Honda), 4° Valenzuela (Honda), 5° Egenau (Honda), Largaron 5 corredores. No hubo abandonos. Esta prueba fue a 8 giros al circuito de 1.300 metros por vuelta.  
Clase 100 cc: Declarada desierta por las autoridades de la prueba, por no reunir los 5 participantes como mínimo. En el punto de largada, estaban Fernando Méndez (Honda-Centaur), Carlos Rojas (Maico-Green Cross) y Kurt Horta (Honda-Green Cross).

Clase 125 cc: 1° SCHULTZKY JUAN (Honda) 8 puntos, 2° Soto (Ducati) 6 puntos, 3° Rojas C. (Maico) 4 puntos, 4° De La Maza (Honda) 3 puntos, 5° Daniel Pino (Morini) 2 puntos.

Largaron 7 corredores. Abandonos: N° 6, en giro 12° Osvaldo Marín, N° 49, en el giro 3°.

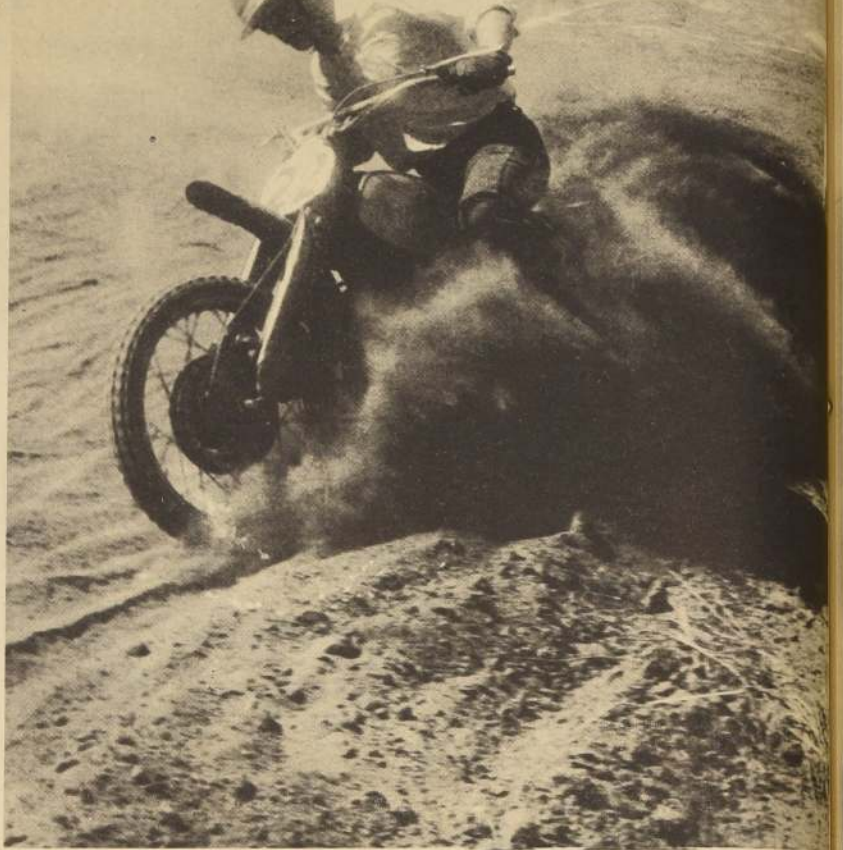
Carlos Rojas, que participó con una Maico de sólo 50 cc, fue tercero en esta categoría de 125 cc. De la Maza, igualmente, pilotó una Honda de 50 cc. Prueba a 15 giros a 1.300 metros por vuelta.

Clase Motonetas 175 cc: 1° BALTIMAR JAIME (Lambretta), 2° López R. (Lambretta), 3° Labbé G. (Lambretta), 4° Flores A. (Lambretta), 5° Suso H. (Lambretta), 6° Ortega Rolando (Lambretta).

Largaron 12 corredores. Abandonos: N° 11 Eugenio Santos, de San Antonio. Prueba realizada a 10 giros al circuito de 1.300 metros por vuelta.

Clase 250 cc: 1° HORTA KURT (Montesa) 8 puntos, 2° Kausel E. (CZ) 6 puntos, 3° Holland A. (Montesa) 4 puntos, 4° Colvin J. (Bultaco) 3 puntos, 5° Ruiz F. (Montesa) 2 puntos.

Largaron 7 pilotos. Abandonos: N° 64, en giro 14° N° 70, en el giro 5°.



UN "DERRAPE" EN PLENA CURVA, hace demostrar cuánto maneja un corredor de cross. Juan Schultzky, el mejor exponente de San Antonio, ganó en la prueba para motos de 125 cc.

Nacional de Hockey;

## Santiago apabulló a Huachipato 11 a 0

San Miguel ganó a Universidad Técnica por 7 a 5 y Concepción venció a Viña del Mar por 6 a 4

El equipo dueño de casa se fue al descanso con una ventaja de 3 goles a 1, con tantos anotados por Gastón Madariaga y Pedro Egaña y Llorens, para la UTE en esta primera fracción del match, Gonzalo Madariaga volvió a convertirse en el mejor hombre de su equipo, al dirigir desde la retaguardia los ataques más peligrosos. Arriba, en netta posición de avanzada, Gastón Madariaga no tuvo problemas para superar la defensa estudiantil en base a individualidades y gran velocidad. La UTE, buscó y trabajó intensamente en procura de un scorer mayor, pero sus delanteros erraron en sus lanzamientos de distancia.

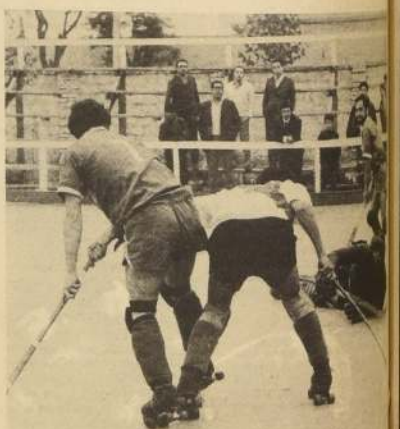
El encuentro más esperado fue el que sostuvieron Santiago con Huachipato, y que favoreció en juego y en goles a la representación metropolitana por un abultado 11 a 0. Se pensó que Huachipato podría por lo menos hacer peligrar la calidad de invicto de Santiago, pero sus hombres, especialmente Eduardo Rivera, su capitán, demostraron tempranamente flaqueza física, debilitándose el conjunto.

Santiago alineó su equipo titular, es decir a Campusano en el arco, Alfonso Finaliteri, Alfonso Erazo, Luis y Carlos Soto en la ofensiva. A los dos minutos de comenzado el match, Santiago ya estaba en ventaja por 2 a 0 y los 9, el scorer aumentó a cinco.

SAN MIGUEL POR EL TITULO

En el partido intermedio, San Miguel se impuso a Universidad Técnica por 7 a 5, consiguiendo con ese triunfo clasificarse para jugar las finales con Santiago.

finalizando el primer tiempo 7 a 0. En el segundo periodo, y nastro promediado la etapa se había dibujado un 9 a 0, con lo que la banca estimó necesario reemplazar a todo el equipo titular, completando las reservas la cifra de 11 a 0. Brillante en forma indiscutible, Carlos Soto, que anotó espectaculares seis tantos y Alfonso Erazo que ha traído el juego colectivo e individual y la experiencia de Finaliteri, jugaron una expedición completa. Huachipato "reventó" y anuló el scorer fue alto, es necesario destacar, que no se amañó, que de no mediar esa extenuante labor el guardameta Campusano bien pudo anotar en varias oportunidades.



Se defiende Viña de la entrada a fondo de Isaacson. Bien ganó Concepción 6 a 4.



"EL CAMBIO CHICU", cariñoso apelativo para el más joven corredor de cross. Con 14 años Carlos Rojas, de Green Cross, es el niño mimado de la afición.

## Fútbol chileno no jugará en Montevideo

Un telegrama llegado a la Dirección de Deportes del Estado, enviado por un representante chileno en la Embajada, de Chile en Uruguay, mató al fútbol profesional en un zapato chino. La intención desde todo punto de vista humanitaria, ya que se trata de recolectar fondos para la Pasqua de los niños pobres de Montevideo a través de una confrontación entre la selección uruguaya y la selección chilena, es prácticamente imposible de llevar a la práctica por razones de fuerza mayor.

El texto del telegrama fue transcrito a la Asociación Central, además del llamado telefónico del Director de Deportes Sabino Iquid a Nicolás Abumohor para saber si era posible realizar este encuentro. El titular del fútbol respondió que el problema sería resuelto por el director técnico Fernando Riera, pero que en principio podía adelantarse el campeonato denominado La Liguilla, no sería suspendido por ningún motivo, dadas las condiciones económicas difíciles por las que atraviesan todos los clubes de la División de Honor. Agregó Abumohor que conversaría el problema con Riera y que si había posibilidad de formar un cuadro con jugadores que no estuvieran en los equipos de la Liguilla, el match se podría jugar.

En el telegrama se señala que el match se jugaría el Viernes 18 de este mes en el Estadio Centenario. Al conocer esta decisión, Sabino Iquid envió un telegrama respuesta en la cual puntualiza la situación, informa

que se han tomado los contactos pertinentes, pero que anticipa que existen serios problemas para efectuar esta noble misión.

RIERA. Por su parte Fernando Riera se entrevistó el Lunes en la noche con Abumohor para conversar sobre este asunto. El técnico señaló que en estos momentos no era posible llevar a un cuadro a Montevideo por la falta de fechas disponibles. "Ni siquiera el seleccionado joven puede ir, ya que Wanderers salió en gira, los jugadores de Colo Colo están en la Liguilla. Habría sido una excelente oportunidad de poder llevar este equipo que está entrenando y que es una cosa cierta, algo que ya está caminando, pero tampoco se pueden apresurar las cosas y sin pensarlo aceptar un viaje tan inesperado como sorpresivo. Incluso para los propios organizadores, no creo que sería un buen negocio ni una manera de reunir fondos, si no están los nombres que se conocen y que son atractivos".

"Pero en el plantel joven hay jugadores como para formar un equipo que no está comprometido con la Liguilla?" Indudablemente que en el papel se puede formar cualquier equipo, pero ello no reflejaría ni siquiera un seleccionado, ni un equipo que tiene en estos momentos la responsabilidad de trabajar como tal. Definitivamente y esto ya lo conversé con el presidente de la Central, que tiene el mismo criterio, desgraciadamente no se puede efectuar. Para otra fecha es posible que se acepte. Por el momento, es imposible".

## Quedan Molina, Fernández y Avalos La "aplanadora" en Antofagasta

Antofagasta Portuario con el fin de superar los problemas económicos de esta temporada ha comenzado a elaborar la nueva política que se aplicará en el club para la temporada de 1971.

El equipo nortino definitivamente no se queda con el paraguayo Pelayo Ayala que vuelve a Lota ya que sólo estaba a préstamo. Tampoco siguen en Antofagasta Mario Moreno y Jaime Bravo a los cuales el club no tiene ningún interés en renovar sus contratos. Por otra parte los servicios de ambos, estaban comprometidos sólo por un año siendo los jugadores dueños de sus pases.

Antofagasta piensa transferir además, a Carlos Contreras y a Jorge Infante, cuyos pases pertenecen al club. Por ambos ya existen interesados especialmente por el zaguero central.

Francisco Fernández seguirá en Antofagasta ya que los hinchas y dirigentes están conscientes que el guardavallas fue pieza fundamental en el rendimiento —escaso sin duda— del equipo y no son pocos los que señalan que si no hubiese estado Fernández en el portero, Antofagasta estaría nuevamente en el Ascenso.

Referente al entrenador Francisco Molina su permanencia en la banca del equipo está

condicionada a que acepte o no algunas ofertas de equipos españoles. En caso de rechazarlas continuará ya que su contrato señala que basta con el entendimiento de las partes. Molina está trabajando bien con las divisiones inferiores y se estima como seguro su continuación en la banca.

El jugador que más interesa a los nortinos en estos momentos es Roberto Avalos cuyo contrato será renovado para la temporada próxima. Sobre las nuevas contrataciones, estas se estudiarán una vez que terminen las competencias de primera y segunda división. Para la cancelación de los sueldos correspondientes al mes de enero que cuando se finalizan los contratos de los jugadores, no existen problemas.



MARIO MORENO. No sigue en el equipo nortino.

## MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Decreto Secc. 2da. N° 2165 de 3 de Diciembre de 1970  
DISPONESE EL REMATE EN PUBLICA SUBASTA DE LAS SIGUIENTES PATENTES:  
7 patentes de Expendio de Cerveza, mínimo . . . E\$ 5.000.- c/u  
1 patente de Cantina, mínimo. . . E\$ 10.000.-

Las patentes se adjudicarán al mejor postor y ninguna de ellas podrá rematarse en una suma inferior a las mínimas que se indicarán en cartel fijado en el lugar de la subasta el día señalado.

Este remate se efectuará el día 10 de Diciembre de 1970, a las 17.00 horas, en la Oficina N° 2 de la Tesorería Municipal, ubicada en Plaza de Armas esquina 21 de Mayo, en el primer piso.

FIRMADOS: IGNACIO LAGNO CASTILLO.- Alcalde de Santiago.  
LUIS MANRIQUEZ REYES.- Secretario de la Alcaldía.

CALIDAD Y PRECISION

CITIZEN

Tokyo, Japan

Relojería GABOR

ESTADO 48

SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS S.A.

19ª JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Convócase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día martes 15 de diciembre de 1970, a las 18 horas, en las oficinas de la Sociedad, calle Victoria Subercaseaux N° 381, 8° piso.

El objeto de esta convocatoria es tratar las siguientes materias:

a) Reforma de los Estatutos para aumentar el capital social y su distribución en las tres Series de Acciones.

b) Reforma de los Estatutos para adecuarlos a las leyes N° 16.781 y 17.304 que modificaron la Ley Orgánica de la Sociedad, a los términos de la Ley N° 17.308, que modificó el Código de Comercio al DFL N° 251, de 1931, y al decreto N° 1.995, de 1970, del Ministerio de Hacienda, que modificó el Reglamento de Sociedades Anónimas.

c) Adopción de los acuerdos adicionales necesarios para llevar a efecto y legalizar la reforma de los Estatutos.

CIERRE DEL REGISTRO

Para los efectos de la Junta que se convoca, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 11 al 15 de diciembre de 1970, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

Santiago, 4 de diciembre de 1970



# Everton-Concepción en el primer acto de la Liguilla

En el match de fondo a las 22 horas Católica con Green Cross

Esta noche parte la Liguilla.

Dos encuentros ofrece la primera fecha del certamen final del fútbol profesional, esta noche en el Estadio Nacional. En el primer encuentro, fijado para las 20 horas, se enfrentan dos equipos de provincias, Deportes Concepción y Everton de Viña del

Mar, y en el cotejo de fondo, a las 22 horas, Universidad Católica con Green Cross de Temuco.

Los antecedentes para valorizar o evaluar la capacidad futbolística con que llegan estos equipos a la Liguilla la entrega la última fecha del certamen nacional. Everton viene de vencer en el mismo escenario a Colo Colo, en una

fiesta de fútbol, consiguiendo una cuota de goles que no había podido lograr en muchos partidos. Es decir, llega con el ánimo y el espíritu muy en alto, condiciones muy favorables para iniciar un tramo difícil y con naves que están en las mismas condiciones y con el mismo deseo de triunfo.

Deportes Concepción actuó el sábado pasado en su cancha penquista frente a Audax Italiano, consiguiendo un empate a dos tantos. Los sureños viajaron hoy en la mañana por vía aérea, se quedan todo el día en un Hotel de la capital y regresan mañana en las primeras horas de la mañana a Concepción.

DE FONDO. Universidad Católica no se concentrará para la Liguilla. El técnico José Pérez

prefiere que los jugadores estén en sus casas y que cumplan con los horarios de entrenamientos y obligaciones anexas sin entrar en una concentración rígida que más que beneficiar, perjudica a los jugadores. Juega el cuadro titular, es decir, con Valdeol, Adnazole, Laube Villarroel y Díaz Iñesta y Samari, Livingstone, Carvallo, Messen y A. Díaz, es decir, la plana titular y el mejor equipo que pueda formar la UCE.

Green Cross por su parte está concentrado en Machali y desde ahí viajará en la tarde para ir directamente al Estadio Nacional. Vuelve al ataque Osvaldo González y Cortázar retornará su puesto habitual de medio campo. En el arco es posible que continúe el argentino Tazares, dado el buen desempeño que tuvo el sábado frente a Unión Española.

## Pelean el viernes en el Chile Astorga-Molina: lista la gran revancha

De la recaudación depende una buena pascua para los hijos de los profesionales que trabajan en torno a las cuatros cuerdas de un ring. La velada es organizada por el Sindicato de Mánagers y boxeadores

A beneficio del Sindicato de Manager y Boxeadores es el programa boxístico del viernes.

El match estelar estará a cargo del campeón de Chile de los gallos, Raúl Astorga y Héctor Molina, que viene de hacer un peleón frente Joaquín Cubillos, de Iquique.

Ambos pugiles rindieron satisfactoriamente su prueba de suficiencia y se aprestan a subir al ring del Estadio Chile en la plenitud de sus formas.

El match será a 10 rounds y como ya lo dijimos, los fondos irán a parar a los que se están acumulando para que los hijos de los profesionales que laboran junto a las cuatro cuerdas, tengan una Pascua feliz.

HENRIQUEZ—FIGUEROA

Mario Figueroa se apresta a viajar a Valdivia para enfrentar a Juan Henríquez, que en su última incursión en Santiago defraudó a los aficionados frente a Julio Cofre que lo ganó sin apelación. Ahora frente a Figueroa se apresta a recuperar posiciones. Figueroa cree que ganará sin problemas. El combate será el viernes en Valdivia.

GALVEZ VA A ARICA

Activamente se prepara Roberto Galvez para presentarse en Arica frente a boxeadores peruanos. Le llegó una buena oferta y no la desaprovechará. A diario se le ve en el gimnasio de la Federación Chilena de Boxe poniéndose a punto para viajar en su mejor forma.

CAPELLA REGRESA.

A pasar las fiestas navideñas junto a sus padres, viajará a la Argentina nuestro conocido y buen amigo Carlos Roberto Capella. Parte el 15 prometido volver pronto. No puede estar lejos de su novia chilena y eso lo hace pensar en un pronto regreso.

LLEGA PERKINS.

En el próximo sábado 12, que sale el domingo 13, llegará a Santiago el pugil norteamericano Eddie Perkins, quien es el oponente del doble campeón de Chile Domingo Rubio, para el combate que sostendrá el viernes 18 en el Teatro Caupolicán.

A su llegada el pugil de color fijará su campo de entrenamiento en el ex gimnasio de la Federación, San Antonio 427, el que ha sido puesto a su disposición.

Fernando Leipe, que servirá de enlace entre el ex campeón mundial y los periodistas, está planificando la mejor manera para que los hombres de la prensa tengan todas las facilidades del caso en sus labores periodísticas para informar al público de los pasos de PERKINS.

LOAYZA—BORQUEZ

El sábado pelearán en Puerto Montt el quiqueño Rubén Loayza y Honorio Bórquez, que sigue su carrera sin perder un combate. Hay expectativa en el sur por ver al quiqueño en acción frente al idolo local. Será una lucha de pegadores.



Molina quiere ganar a Astorga y para eso se prepara.



Raúl Astorga, firme en el liderazgo de los gallos. Quiere ser campeón sudamericano.

En homenaje a Rattin:

## Un peruano en equipo Resto de América: Mifflin

Juegan mañana frente a Boca Juniors

LIMA 7 (ANSA). El futbolista peruano Ramón Mifflin viajará mañana a Buenos Aires para integrar el equipo "Resto de América", que el próximo jueves enfrentará al conjunto de Boca Juniors, en un partido de homenaje que ha organizado la entidad peruana en honor del jugador Ubaldo Rattin.

Tedillo Cubillas y Pedro "Pirico" León, que también habían sido invitados a conformar el citado elenco "Resto de América", no han podido viajar a Buenos Aires debido a que el club Alianza Lima, en el que militan ambos deportistas, les llegó el permiso correspondiente.

Los directivos de Alianza Lima consideran que el viaje de estos jugadores a Buenos Aires no es conveniente para la institución, que actualmente está atravesando una difícil situación en el actual campeonato, luchando por salvarse del descenso.

Mifflin, calificado como uno de los volantes más destacados del fútbol local, manifestó estar contento con su inclusión en el equipo "Resto de América" y añadió que espera rendir en la oportunidad una de sus mejores actuaciones.



NESTOR ISELLA. Valor indispensable en el accionar de la UCE

# Se reinicia "guerra fría" en Colo Colo

EL COMITÉ DE SOCIOS DE COLO-COLO, amplia y prestigiosamente conocido en el ambiente de la institución alba como "Comité de Dieciocho", considera que, frente a la situación por la que atraviesa nuestro querido Club y a los antecedentes que han originado su deploable actual estado, es necesario que los socios y la opinión pública en general sepan cuál es su pensamiento respecto de anteriores actuaciones institucionales, de la gestión de la directiva que preside el señor Héctor Gálvez y de sus propósitos en relación con las nuevas autoridades que deberán asumir funciones rectoras en un futuro cercano.

PRIMERO: Que tiene conciencia de que entre sus integrantes pueden encontrarse los grupos más capacitados y entusiastas de socios, probablemente dispuestos, a entregar al servicio de la enseñanza institucional sus aptitudes, sacrificios económicos y su indiscutible acervo moral como lo han hecho cada vez que el pueblo colocolino ha demandado su colaboración o ha requerido su aporte en favor de la causa que nos es común a la que nos sentimos vinculados con la fortaleza propia de la raza verapueca, que orgullosamente exhibimos como escudo en nuestra vida deportiva.

SEGUNDO: Que entre ellos figuran personalidades de la vida pública y de las actividades privadas del país que —sin desmerecer a las que pueden exhibir otras prestigiosas entidades deportivas nacionales como las Universidades y los Clubes de colonias, por citar sólo algunos—, cualquiera institución tendría derecho para destacarlas, como símbolo de probidad, desinterés e integridad, porque a su gran condición humana se añade un alto sentido de solidaridad social, un fervoroso anhelo de promover el deporte, escuela de nobles enseñanzas, de perfeccionamiento físico y espiritual, inspiradora de juventudes ansiosas de aprender y de rivalizar en fraternales luchas de superación, representadas en una de sus manifestaciones más genuinas y populares como, indudablemente, lo es el Fútbol.

TERCERO: Que, no obstante lo anterior, la actual directiva de Colo Colo y, principalmente su Presidente, el señor Gálvez durante la campaña que precedió a su meramente reglamentaria elección —por minoría de votos— y posteriormente, durante toda su gestión administrativa, ha mantenido una actitud que no pudimos menos que censurar en el pasado y que repudiamos en el presente, destinada exclusivamente a desvirtuar, precisamente, a los mejores valores humanos del Club, creyendo equivocadamente, en nuestro concepto —que de esa manera podría obtener los sufragios que no consiguió y después, mantenerse en la Directiva de la Institución, como si el desprestigio de sus adversarios ocasionales, pudiera otorgarle una capacidad y una condición moral que cada día se advierten más ausentes en quienes tuvieron la osadía de asumir el mando del Club sin contar con la decisión mayoritaria del pueblo colocolino, expresada en forma tal que, sólo por razones reglamentarias, venacónicas, han permitido ejercer a una directiva que jamás ha sabido representar —ni menos interpretar— ni la limpia tradición deportiva ni la auténtica voluntad de la gran masa que se coagula en las albas banderas populares.

CUARTO: Que entre los afectados por tal campaña calumniosa y meramente electorera figuraban ex directores cuya actuación ha quedado plena y totalmente aclarada, como desvirtuados los cargos gratuitos y la propaganda interesada de quienes irresponsablemente han hecho una profesión del empleo de la injuria, la infamia y el deshonor de la actual directiva así lo prueban, a pesar de lo cual se pretende persistir en sus supuestas y ambigüedades, con miras a próximas campañas electorales. Es así como en numerosas ocasiones, este Comité ha pedido con insistencia a la Asociación Central de Fútbol en el pasado, a la Comisión Interventora por ella designada, enseguida, y a la actual directiva de Colo Colo que preside el señor Gálvez, después, que de una vez por todas se precisara la posición que el Club, dentro y fuera del país, ha sido uno de los más expresivos representantes del fútbol en los Estados y Campos de Deportes, tanto dentro de nuestro medio como en varios otros del Continente.

QUINTO: Que hemos usado todos los recursos que nos brinden los estatutos y reglamentos institucionales del Fútbol para exigir y obtener una resolución final y definitiva que permita conocer quienes, individualmente, son los responsables de los hechos que culminaron con la investigación denunciada por los ex-directores de Colo Colo —signos de los cuales integran nuestro Comité— que permitieron la intervención del Club y un informe sobre su estado económico-financiero. Sobre este asunto, hasta ahora no hay otros documentos que los queden establecidos de un modo fidedigno e incontestable, que esos ex-directores son las únicas personas privadas que aportaron recursos y, por tanto, que son los principales acreedores del Club, al que ayudan en varias de sus crisis periódicas de orden económico-financiero, que no han cobrado hasta hoy ni un solo centavo de esas deudas y que sólo esperan el más elemental reconocimiento de sus créditos y de su generosa actitud, ya que no ha sido posible obtener, al menos, la

declaración natural y lógica que emana de todos los antecedentes en poder de los organismos directivos. Estos, en cambio, retardan maliciosamente una investigación más amplia sobre la materia con el fin de atrincherar el descalabro de la actual y nunca bien lamentada gestión administrativa a causas que se habrían originado en condiciones internas anteriores. Pretexto éste muy gastado y por lo mismo muy desprestigado.

SEXTO: Que en mérito de las consideraciones expuestas y de muchos otros antecedentes que estamos en situación de proporcionar cuando lo estimemos necesario, después de agotar todas las vías reglamentarias y de soportar los abusos, excesos e incomprensiones propios de una directiva que al instante de decir al público deportivo en su incompetencia, ha llegado al instante de decir al público deportivo en general y a nuestros consocios en particular, que nuestro Comité, integrado por numerosos colocolinos regulares, al día en sus cuotas y de probado amor a la institución, por un imperativo de conciencia ineludible, DEBE DECLARAR PUBLICAMENTE:

a) Que conforme a los documentos oficiales emanados de los organismos de la Asociación Central de Fútbol, y del Club Colo Colo, los ex directores denunciados de las deficiencias de anteriores administraciones, y que provocaron la intervención de la Asociación Central, son acreedores legales del Club, y deportiva y moralmente considerados los mejores elementos de que él puede disponer cuando encara con la entereza que las actuales circunstancias exigen una verdadera y eficaz rehabilitación en todos los planos de la vida institucional.

b) Que descalifica desde ahora al actual Presidente del Club y a su directiva para pronunciarse acerca de la materia antes referida, porque fueron ellos quienes quisieron en Asamblea General de Socios primero aprobar incondicionalmente la Cuenta de la Comisión Interventora —propósito que no lograron gracias a nuestra oposición— luego conocieron el informe de esa Comisión sobre las anteriores administraciones, y no lo impugnaron o lo hicieron tardamente, al cabo de un año de su propia gestión, designaron después a su arbitrio una Comisión Especial para ampliar aquella investigación y se fijaron un plazo de 60 días para cumplir su cometido—término extinguido hace más de un año—, porque pese a sus múltiples promesas no han contestado los numerosos requerimientos que oralmente y por escrito se les han hecho en tal sentido, y porque pretenden ahora revivir planteamientos desautorizados por los hechos e instrumentos de que ellos mismos disponen, en vísperas de una nueva elección de Directorio, sólo para usarlos majaderamente e innoblemente como herramientas publicitarias en beneficio de su mala causa, en perjuicio de los superiores intereses del Club y en pos del desprestigio—buscado sin poder conseguirlo— de los mejores valores y de las verdaderas reservas morales de la Institución, a sabiendas de que todos ellos participan de los ideales de nuestro Comité.

c) Que se reserva el derecho de analizar descarnadamente y con lujo de detalles la gestión de la actual directiva que preside el señor Gálvez, en la oportunidad que estime conveniente, acerca de la cual no caben adjetivos y calificativos menos lesivos —ajenos a toda hipérbole— que los de ser considerada la más "lamentable y deprimente" de todas las que registra el historial del Club, como quiera que el bajo prestigio deportivo e institucional queda evidenciado con la escasez de público que ahora sigue a Colo-Colo; el número de socios que paga sus cuotas, con las habituales huelgas de jugadores o funcionarios; con la indisciplina y el desorden administrativo; con las cuentas del "Gran Capitán"; con las deudas no contabilizadas; con las intervenciones oficiales o extra-oficiales de la Asociación Central; con las ausencias absolutas del Club en las esferas directivas de la Asociación Central, con la falta total de gravitación en las decisiones sobre fútbol o deporte que acuerdan las instituciones, congéneres o los organismos estatales, con las "magníficas contrataciones" de "jóvenes" jugadores, o las "múltiples oportunidades" que se les crean a los elementos de las divisiones inferiores, tantas veces prometidas, con las "inteligentes resciliaciones de contratos, con los "muy justificados" pagos hechos a sucesivos entrenadores y personal técnico; con las "permanentes", "audaces" y "mesuradas" declaraciones a que nos tiene acostumbrados nuestro "ponderado", "culto" y "juicioso" señor Presidente, don Héctor Gálvez, etc.

d) Que no pretende otro fin que el muy anhelado por los colocolinos de corazón, de lograr la verdadera Unidad de la "familia colocolina", en base sólo a una Directiva distinta de la actual—a la que se opone tenaz y decididamente—por considerarla demagógica, incapaz, irreverencia y menguada. Propicia cualquier lista integrada por consocios que puedan exhibir títulos suficientes para revitalizar el Club, hacer resurgir los entusiasmos, las nobles e inmarcesibles victorias colocolinas, devolver el prestigio institucional tan menoscabado por sus actuales dirigentes y, especialmente, por su Presidente, y restablecer el canchero de las clases populares, tan caro a nuestros afectos, a nuestros sentimientos y a nuestra verdadera y única razón de existir como Club en el vasto, generoso y fraterno campo del deporte por antonomasia, el más arraigado en el corazón del pueblo de Chile, el Fútbol.

MIGUEL CASAS—CORDERO

Presidente

MARIO LARENAS

Secretario

RENE SCHOENIGUT

Tesoro

## Didi volvería a Perú

LIMA (ANSA). Al término de la culminación de su compromiso como Director Técnico de River Plate, de Argentina, Waldi Pereira, "Didi", se muestra resuelto a reincorporarse al fútbol peruano.

Así lo anunció en esta capital Guimar de Pereira, esposa del entrenador brasileño que actualmente dirige la división superior de River Plate y con anterioridad hizo lo propio con la selección peruana que actuó en México y el club Sportig Chitral.

La esposa del otrora famoso jugador de la selección brasileña de fútbol y actual Director Técnico se encuentra en Lima desde el pasado sábado, con el objeto de tratar diversos asuntos personales.

Guimar de Pereira expresó que "Didi" tienen virtualmente decidido volver a Lima ya que no se ha acostumbrado al medio ambiente de Buenos Aires.

Agregó que de concretarse su retorno esto sería para después del 31 de diciembre fecha en que concluye el contrato con River Plate.

"En otro orden de cosas, la esposa de "Didi" manifestó que permanecerá algunos días más en Lima para seguir de cerca la evolución del estado de salud de su hija Rebeca, quien acaba de ser sometida a un tratamiento médico especial.

La hija de "Didi", Rebeca, cursa estudios en un colegio de esta capital, donde su matrícula fue prorrogada por un año más.

## 'Angamos' campeón de Liga Conchali

"Angamos" se clasificó campeón del torneo de Clausura de la Liga Independiente de Fútbol de Conchali, al vencer en la final al deportivo "21 de Mayo" en las "veinte y siete" adultas.

La final tuvo una nutrida concurrencia y al término de la tarde, que consagró campeón a "Angamos", una vez más se vivió en alto la diestra mano del director técnico Cano, quien en buenas cuentas fue el artífice de la victoria. Los resultados de la confrontación fueron los siguientes:

El Tercer equipo ganó por 5 a 0, el Segundo cuadro ganó por 2 a 1 y el equipo de honor conquistó la victoria mediante tiros penales.

Además de este triunfo, deportivo "Angamos" eligió su directiva 1970-1971, quedando constituida de la siguiente manera:

Presidente: Luis Roa Cj Vice

Yinto Gutiérrez Tj Secretario

Rogelio Guerrero Cj Pro: Guido

Escobar S: Tesorero: Alejandro

Gutiérrez B: Pro: Manuel Díaz E: Director: Juan González G.



Didi asegura que volverá a Perú.

## 2a. fecha campeonato obrero-estudiantil

En el Liceo de Hombres N° 10 se dio comienzo el lunes en la noche a la primera fecha del Campeonato de Baby —fútbol denominado "Integración Vecinal", que cuenta con la participación de estudiantes del mencionado establecimiento educacional y obreros y empleados de industrias y comercio del vecindario.

En la reunión inaugural se realizó un desfile de los competidores y más tarde un coctel para celebrar el comienzo de esta interesante jornada deportiva que agrupa tanto a obreros como a estudiantes.

Con una numerosa concurrencia de público del sector, se disputó el primero de los encuentros fijados. Luego de

un amplio dominio, se impuso el quinteto de Garaje Marchant sobre Camarera Europeas por la cuenta de 6 goles a 0. Los siguientes resultados se registraron en el resto de los partidos: Selección Alumnos 6, Dimacofí 4, Orcinor 0, Imprenta Horizonte 6, Garaje Medina 3, Inspectores-Profesores 2 y, por último, Garaje Lira ganó por 5 goles a 4 al representante de Laminform.

El campeonato prosigue mañana, en el mismo escenario, con la programación que se indica: A las 19 horas, Garaje Medina con Garaje Marchant; Selección Alumnos con Orcinor; Imprenta Horizonte se mide con Dimacofí; Camarera Europa frente a Garaje Lira y, finalmente, Laminform juega frente a Inspectores Profesores.



## BICICLETAS

**GRAN LIQUIDACIÓN** Triciclos de reparto, repuestos, importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total trapeo dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria.

## JUDICIALES Y LEGALES

**Habiéndose extraviado** libreta de Ahorro N° 788069 del Banco del Estado a nombre de Julio Valderrama López, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A-10-6

**HABIENDOSE extraviado** la libreta N° 1290934 del Banco del Estado, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A-10-6

**HABIENDOSE extraviado** libreta ahorro 10742153 Banco del Estado, queda nula por aviso correspondiente. A-10-6

**SEXTO JUZGADO** Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada Luis Echeñique Zegers a María de la Luz Paz Echeñique Undurraga, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Luz Undurraga Zañartu. A-9-10-11-6

**SEGUNDO JUZGADO** concedió posesión efectiva Asper Sarraz Tumas a Teodoro y Asper Sarraz Letelier, sin perjuicio derechos cónyuge, Sofía Letelier. Practicará inventario solemne. Secretaría, catorce presente, quince horas. Secretaria. A-11-6

Queda nulo por aviso Bco Osorno cheque CSB 112563. A-9-10-11-6

**NOTIFICACION** Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Autos rol N° 285-61. Clementina General con González Rosas expropiación. Común acuerdo partes fijas. E\$ 30.000, valor expropiación. Avenida Recoleta 1502/1506. Avisase objeto terceros hagan valer derechos. Secretaria. A-2-5-9-12-6

Por haberse extraviado Los bonos CAR N° 12349 al 12351 de Febrero 1968, los bonos CAR N° 45470 al 45472 de Mayo 1969, Los bonos CAR N° 47862 al 47863 de Mayo 1969. De E\$ 1000 c/u. Quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. A-9-10-11-6

El Sindicato Profesional de Empleados de la Peluquería Demetrio Díaz cita a sus socios para el martes 15 del presente a las 20 horas, motivo de esta reunión cambio de directiva, en Agustinas 1185. 8° piso se encarece la asistencia. El Secretario. A-9-6

**SEGUNDO JUZGADO** concedió posesión efectiva María Assen Ordóñez a Laura, Alicia y Norma Brown Assen. A-11-6

**SEGUNDO JUZGADO** concedió posesión efectiva Olga Corvalán Avendaño a Olga Godoy Corvalán, por sí y como cesionaria derechos Eusebio Godoy Muñoz. A-11-6

**SEGUNDO JUZGADO** concedió posesión efectiva Luis Cea Zapata a Waldo Cea Sepúlveda. Practicará inventario solemne. Secretaria, catorce presente, quince horas. Secretaria. A-11-6

**SEGUNDO JUZGADO** concedió posesión efectiva Guillermina García de la Huerta Román y José Olivares Pazos a Fernando, Inés, Marta y José Olivares García de la Huerta. A-11-6

**SEGUNDO JUZGADO** concedió posesión efectiva Miguel Concepción Cortés a Ana Jorquera Olivares. A-11-6

**TERCER JUZGADO** Civil Santiago. Concedió posesión efectiva María del Pilar Opazo Melo, a hijos legítimos Carlos José, Felipe Andrés y Matías Cristóbal Palma Opazo, sin perjuicio derechos cónyuge, Carlos Palma Vidaurriza. Practicará inventario solemne catorce actual, once hora. A-11-6

**TERCER JUZGADO** Civil Santiago. Concedió posesión efectiva Rosa Yáñez Díaz, a hijo legítimo Luis Humberto Candia Yáñez. A-11-6

**TERCER JUZGADO** Civil Santiago. Concedió posesión efectiva Josefina Queralet Brullas, a hijos legítimos Fernando y Josefina Pérez Queralet. A-11-6

**NOTIFICACION** Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, expediente Rol 35.050 Guerra, Francisco, contra Tudanca, Celso. Nulidad matrimonio, dictado siguiente auto prueba: "Santiago, cuatro Octubre 1967. Vistos. Recibese causa prueba, fijándose siguientes hechos controvertidos: PRIMERO: Si matrimonio celebró ante un Oficial Civil incompetente; SEGUNDO: Cuál era domicilio de las partes a la fecha del matrimonio y su residencia en los tres meses anteriores. Efrén Araya Campos.- Notificó auto prueba a Celso Brundis Tudanca Calderón. Secretario. A-9-10-11-6

**QUINTO JUZGADO** Civil concedió posesión efectiva Guillermo Prado Duque a Juan Guillermo Parado Aguilera, sin perjuicio derechos cónyuge, Freida Lidia Carvajal Cortés. Secretario. A-9-10-11-6

**SEGUNDO JUZGADO** DE MAYOR CUANTÍA DE SANTIAGO. Rol N° 41540 Corporación de la Vivienda ha expropiado a Doña Teresa Coo Tocornal inmueble ubicado con frente a las calles Profesor Alcaino y Avda. Vicuña Mackenna, en la ciudad de Puente Alto, comuna y departamento del mismo nombre, provincia de Santiago Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 12.13 Hás. y siguientes medidas y deslindes según plano N° 1, 983 confeccionado por la Corporación de Mejoramiento Urbano Polígono A-B-C-D-E-F-G-H-A, de 10.86 Hás. Norte, en línea G-H de 958 m, con parte de propiedad de Doña Teresa Coo Tocornal que también se expropia. Sur, en línea A-B de 457.50 m, con calle Profesor Alcaino. C-D de 251 m, con propiedad de la Escuela Técnica Femenina Joaquín de Vedruna R.R. Carmelitas de la Caridad, y E-F de 251.10 m, con calle Profesor Alcaino. Este, en línea H-A de 138 m, con otra propiedad; y B-C de 94 m, con Escuela Técnica Femenina, y Oeste, en línea F-G de 138 m, con Avda. Vicuña Mackenna, y línea E-D de 94 m, con Escuela Técnica Femenina. Polígono G-H-I-J-G, de 0.958 Hás. Norte, en línea J-G de 958 m, con parte de propiedad de Doña Teresa Coo Tocornal que también se expropia. Sur, en línea H-G de 958 m, con parte de propiedad de Doña Teresa Coo Tocornal que también se expropia. Este, en línea H-I de 10 m, con otra

propiedad, y Oeste, en línea G-J de 10 m, con calle Vicuña Mackenna. Polígono I-J-K-L-I de 0.312 Hás. Norte, en línea K-L de 958 m, con camino internacional. Sur, en línea I-J de 958 m, con propiedad de Doña Teresa Coo Tocornal. Este, en línea L-I de 3.26 m, con otra propiedad, y Oeste, en línea E-J de 3.26 m, con calle Vicuña Mackenna. Inscripción de dominio inmueble expropiado a R. 103 Vta, N° 50, del Registro de Propiedad año 1958 Conservador de Bienes Raíces de Puente Alto. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E\$ 1.455.285.00, con E\$ 407.479.80 al contado y el saldo en dos cuotas iguales y con los siguientes vencimientos. La primera a doce meses plazo y la segunda veinticuatro meses plazo, ambas por la suma de E\$ 523.902.60. Ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme al Art. 30 Ley 5.604. El Secretario. C-12-6

**RESOLUCIÓN 5°** Juzgado Trabajo. Día 10 Diciembre en curso 11.30 horas, en domicilio ejecutada calle Los Olivos Nros. 2950 y 2970 (galpón metálico) ante Martirio Público Sergio Ravalan Valenzuela efectuárase Remate especies, en bargadas en juicio ejecutivo seguido por Servicio Seguro Social contra deudor indicase Exped. Rol 58.303 c/Espinoza Lamas, Ramón. Dos juegos hilandería lana, compuesto tres tarjetas cada uno y "Sefacting" tarjetas fabricación inglesa. "Platt Brothers & Cia. Limited", 1.50 m una y otra 1.20 m, cuatro telares, "Crompton", 2 x 1.200 m, ancho: dos telares también "Crompton", 4 x 4, 2.00 m ancho, tres telares "Schoner", 4 x 4, 2.00 m ancho, y telar "Rivera", 4 x 4, 2.00 m ancho, todos con respectivos motores. Secretaria. A-10-6

## CITACIONES

**CITACION** El Sindicato de Inspectores y de Empleados Administrativos de la Asociación de Microbuses Bernardo O'Higgins cita a reunión general de todos los socios para el día sábado 12 del presente, a las 22.30 en primera citación y las 23 horas en segunda citación, en Carrera N° 86, para la elección complementaria de dos directores. El Secretario. A-7-12-6

**SINDICATO** Profesional E.E.P.P. Huckle Hnos. S.A.C. cita a reunión general para el 14 de diciembre del pte. a las 18 hrs. En Dardighac 555 para efectuar las elecciones de la nueva directiva. Se hace la publicación según el código del trabajo. El Secretario. A-10-6

**CITACION** Cita a Junta General Extraordinaria de socios de la Cooperativa de Huertos Familiares "El Cortijo" Limitada a celebrarse en la localidad de Buin, calle Balmaceda N° 406 el día domingo 13 de diciembre de 1970 a las 10.30 horas en primera citación y a las 11.00 horas en segunda citación. Tabla Punto 1: Conocer y pronunciarse sobre renuncia miembros Consejo Administración, Junta Vigilancia y Comité Educación, y proceder a elección nuevos consejeros. Punto 2: Adquisición bien raíz p. Consejo de Administración. Hector Molina Paredes. Presidente. A-9-6

**TIMBRES DE GOMA Y METAL GRABADOS, CALADOS**  
HERNANDO GARCIA  
FABRICANTE  
NUEVA YORK 67  
SUC. NUEVA YORK 58  
Y ARTURO PRAT 283

## FABRICAS DIVERSAS

**NOVIOS** compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin Nueva York. 68

**CORTINAJES**, en general toda hechuras, cobertores visillos, rieles, accesorios, instalaciones completas. Encina Fono 373564. A-8

## MAQUINAS DE ESCRIBIR

Vende, amputadora, calculadora, sumadora, calculadora, Reparaciones máquinas, sumadora, calculadora, Amunátegui 431. Teléfono 89927.

## Museos

**MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.** Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

**CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).** Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

**MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU:** Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA.** Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

**MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.** Abierto: martes a sábado de 10 a 13 y de 15 a 18; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

# El trago del estribo



## El alcohol anula su capacidad para conducir



## Guía Profesional

### MEDICOS

**DR. JOSE FROMOVICH**  
ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377 Departamento 605  
Fono 67176

**DR. HERNAN DEL PINO**

Enfermedades de niños Rayos X.  
Consultas de 14 a 16 hrs.  
Mac-Iver 142 2° piso Oficina 204  
Fono 383601  
Pedir hora. Lunes, Miércoles y Viernes  
Domicilio Fono 496745

**DR. NORBERTO GARCIA VECERO**

Medicina Interna  
Corazón-Hígado-Riñón-Estómago, Obesidad  
San Antonio 427 Of. 715  
Hora de atención de 5 a 7  
Teléfono 35361

**DR. SERGIO PUENTE GARCIA**

Cirujía General, Vías Biliares y Páncreas  
Martes y Viernes 5 a 7 P.M.  
Avda. Bulnes 80 Dpto. 108 10° piso  
Fono 716973

### OPTICAS

**OPTICA SANTA LUCIA**

San Antonio 194  
Moneda 818  
Despacho exacto de recetas. Bifocales Composturas  
Atención rápida provincias

### OCULISTAS

**DOCTORA TOBAR**

Moneda 1040 Oficina 1204 Teléfono 64837  
Consultas 18 a 19.30 hrs.  
Sábado de 12 a 13 hrs.

### PRACTICANTES

**LUIS ALDUNATE**

Edificio Waldorf Ahumada 131 Depto 916  
Fono 60828  
Atiendo prescripciones médicas en vía urinarias  
curaciones Inyecciones  
Atención domiciliar



**E\$ 1.350**

**bandera 627**

## BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO			
	COMPRADOR	VENDEDOR	
Dólar	E\$ 12.21	E\$ 12.23	
Libra	E\$ 29.181	E\$ 29.597	
Marco Alemán	E\$ 3.368	E\$ 3.375	
MERCADO DE CORREDORES			
Dólar	E\$ 14.33	E\$ 14.35	
Libra	E\$ 34.248	E\$ 34.727	
Marco Alemán	E\$ 3.953	E\$ 3.960	
Dólar Billeto	E\$ 14.48	E\$ 14.60	

Santiago 7 de Diciembre de 1970



En Canal de Panamá:

## Enérgica protesta de la URSS por detención de barco de pasajeros

MOSCU (PL). La Unión Soviética protestó hoy por la detención de un buque de pasajeros en el Canal de Panamá y dijo al gobierno de Estados Unidos que debe adoptar medidas para evitar la repetición de estos casos.

El buque de pasajeros "Shota Rustaveli", de bandera soviética con 750 pasajeros a bordo, fue detenido 36 horas cuando rendía viaje entre Inglaterra y Australia, alegando por las autoridades del Canal que la medida respondía al pedido de una firma naviera de capitales israelíes - norteamericanos.

La citada firma es la propietaria del buque petrolero "Acuarus" la que en septiembre pasado chocó con otro buque soviético y reclama una elevada indemnización por considerarse víctima de la colisión.

La declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores de la URSS señala que, en vez de observar los procedimientos usuales para el arqueo de estas demandas, los propietarios del tanquero trataron de apoderarse como rehén a los pasajeros del buque soviético para conseguir sus fines, "que, por lo visto no son exclusivamente comerciales".

La acción de los propietarios del "Acuarus" y la convivencia práctica de la administración de la zona del Canal de Panamá han suscitado como es natural, la indignación legítima de los pasajeros y de todos los que han conocido este caso sin precedentes", expresa la declaración soviética.

"El gobierno soviético — agrega la declaración, dirigida a la Embajada norteamericana, en Moscú— espera que el Gobierno de Estados Unidos adopte medidas que excluya a casos análogos".

## Un chileno fue asesinado en París

PARIS, 8 (ANSA). El misterioso asesinato de un ciudadano chileno residente en París, Ramón Llevea-Gutiérrez, de 42 años, plantea un enigma de difícil solución a la "Brigade Criminelle" encargada de la investigación, dirigida por el célebre Comisario Poiblan. El cadáver de Llevea-Gutiérrez, completamente desnudo, fue descubierto anoche por una conserje del chileno, quien al ver la puerta entreabierta entró en el departamento. El delito fue cometido en un departamento ubicado en el número uno de la rue Edgar Poe, en el XIX "arrondissement", donde Ramón Llevea-Gutiérrez vivía desde hace varios años. La víctima fue encontrada en el suelo con las manos atadas en la espalda.

Según lo declaró a la policía la mujer que descubrió el cadáver, Llevea-Gutiérrez había vuel-

to a casa la noche anterior, alrededor de las 3.30 horas, en compañía de un hombre. Poco después, a las siete de la madrugada, la mujer había oído gritos y lamentos sofocados cubiertos rápidamente por la música de la radio. Alrededor de las 15 horas un hombre había salido del departamento llevando una valija. Entrada la noche y al oír la radio que seguía funcionando en el departamento, la mujer decidió entrar para ver lo que estaba ocurriendo.

La mujer declaró a la policía que Ramón Llevea-Gutiérrez, que vivía solo, recibía numerosas visitas.

Los primeros resultados de la visita médica legal hacen remontar a la tarde de ayer la muerte del chileno, que habría sido producida por golpes violentísimos asestados con un cuerpo contundente.

## Tratado prohíbe la detonación de armas nucleares bajo el mar

NUEVA YORK, 8 (ANSA). La Asamblea General de la ONU, con sólo dos votos contrarios (Perú y Salvador), el tratado que prohíbe la colocación de armas nucleares y otras armas de destrucción de masa en los fondos del mar o del océano. El tratado había sido presentado conjuntamente por Estados Unidos y Unión Soviética en la Conferencia de Ginebra, donde se modificó varias veces en base a las sugerencias formuladas por otros países. Perú y Salvador votaron en

contra porque querían la desmilitarización total de los fondos marinos y porque deploraron que el tratado haga coincidir el límite externo de la zona de fondo marino a la que se aplica el tratado, con el límite de doce millas de las aguas territoriales fijadas en 1958.

Otros documentos sobre medidas de desarme fueron aprobados por la Asamblea y, entre éstos uno que invita a todos los países nucleares a suscribir el tratado que prohíbe las armas nucleares en Latinoamérica.

## Patriotas khmers ocasionan mil bajas a tropas saigonesas

HANOI, 7 (PL). Agencia de Información Kampuchea (AKI) afirmó que los patriotas "Khmers" ocasionaron más de mil bajas en las tropas saigonesas y del general Lon Nol en varias provincias de Camboya.

Citando partes complementarias con fecha 25 y 26 de noviembre, "AKI" ubicó los puntos de combate en las provincias de Siem Reap, Kompong Speu y Kompong Cham.

En su transmisión captada en esta capital, el órgano informativo del gobierno dijo que particularmente los enfrentamientos de las Fuerzas Armadas de Liberación Nacional con las tropas saigonesas y golpistas se escenificaron en tramos de las carreteras Cuatro, Seis y Siete.

## Importante avance de las fuerzas de liberación

HANOI (PL). Las Fuerzas Armadas de Liberación de Camboya ocuparon esta madrugada una población a sólo 55 kilómetros al noreste de Phnom Penh mientras sus comandos urbanos atacaron un alojamiento de oficiales golpistas en el centro de la capital.

Al mismo tiempo, en Vientiane se informó que las fuerzas del Ejército Popular de Liberación de Laos tomaron por asalto una serie de instalaciones militares del régimen derechista situadas hasta sólo nueve kilómetros del aeropuerto de la capital de Luang Prabang.



El Canciller de Alemania Federal, Willy Brandt (izquierda) estrecha la mano del Primer Ministro Polaco Josef Cyrankiewicz, después que ambos firmaron el histórico tratado de relaciones diplomáticas entre ambos países europeos.

En Nueva York:

## Protesta masiva por arresto del líder sindical agrícola

NUEVA YORK (PL). Dos mil mexicanos norteamericanos (chicanos) participaron ayer en una manifestación en los alrededores de la prisión californiana de Salinas, en protesta por el encarcelamiento del dirigente sindical agrícola, César Chávez.

Entre los manifestantes se encontraba Ethel Kennedy, viuda del senador Robert Kennedy, la

cual visitó posteriormente al líder de los jornaleros chicanos.

Chávez fue condenado a diez días de cárcel por negarse a revocar la orden de huelga y boicot dictada contra importantes plantaciones de lechuga del Valle Salinas.

Entre las plantaciones afectadas se encontraba la "Busiella",

## Dos mil personas en acto de apoyo a Angela Davis

ROMA, (PL). Dos mil personas participaron en una manifestación en apoyo a Angela Davis, ex profesora de filosofía en la Universidad de California, quien actualmente guarda prisión en una cárcel de Nueva York con exclusión de fianza.

La detención de Angela Davis el 13 de octubre pasado dio inicio a una ola de protestas que ha alcanzado proporciones mundiales.

Organismos y personalidades en distintas partes del globo han expresado su repudio por el proceso montado contra la joven afronorteamericana.

Actualmente pende sobre Angela una orden de extradición de las autoridades californi-

nas bajo la acusación de complicidad en un acto de "secuestro y asesinato" por lo cual podría ser condenada a la pena capital.

La destacada militante negra dirigió una carta a "sus amigos del mundo", en que expone los hechos de su caso y precisa que no es "una asesina peligrosa", como se ha tratado de hacerla aparecer, sino una revolucionaria.

BERLIN, 7 (PL). Extraditar a Angela Davis hacia California significa hacerse responsable de un posible asesinato, afirma hoy la directora del teatro "Berliner Ensemble", Helene Weigel, en una carta enviada al tribunal Supremo de Nueva York.

La militante comunista negra fue detenida el pasado 13 de octubre en Nueva York, y actualmente pende sobre ella una orden de extradición de las autoridades californianas bajo la acusación de complicidad en un acto de "secuestro y asesinato".

La carta de los integrantes del teatro Berlín, fundado por el dramaturgo Bertold Brecht, dice que "estamos seguros de que en California no se efectuará un proceso imparcial".

Por su parte, el Consejo de La Paz de la República Democrática Alemana y la academia de arte emitieron una declaración de protesta por la orden de extradición de la

profesora de filosofía hacia California.

La protesta fue firmada por el vicepresidente del Consejo de La Paz, Grete Kuchoff, y los integrantes de la academia de arte, Grete Palucca, Lea Grunding y Ruth Zechlin.



La policía de Río de Janeiro realiza un severo control en las carreteras en busca de alguna pista que permita ubicar

al diplomático suizo que fuera secuestrado en esta ciudad.

## Toda la policía brasileña en busca del Embajador secuestrado

RIO DE JANEIRO, 7 (ANSA). El Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil informó, sin suministrar mayores detalles, que han sido tomadas todas las medidas para obtener la liberación del Embajador de Suiza, Giovanni Enrico Bucher.

El Canciller brasileño Barbosa mantuvo un largo coloquio con el Presidente Garrastazu Médici sobre el dramático suceso que conmovió la opinión pública de Brasil y de América Latina.

El cuerpo diplomático acreditado en Brasil, representado por su Decano el nuncio apostólico Monseñor Umberto Mozzoni, emitió por su parte un mensaje de solidaridad con el Embajador suizo. La nota fue entregada personalmente en la representación diplomática helvética por Monseñor Mozzoni.

Se supo, mientras tanto, que el gobierno suizo, por intermedio de su embajada en Río, mantiene contacto permanente con el de Brasil y solicitó a este último que no se escatimen los medios

para obtener la rápida liberación del diplomático.

Todas las informaciones acerca del secuestro, según comunicó el Gabinete Militar de la presidencia brasileña, serán difundidas desde el palacio de Itamaraty, sede de la Cancillería.

Continúa en tanto la febril actividad de la policía tendiente a hallar pistas que conduzcan hasta el paradero de Bucher. Todavía la salida de Río de Janeiro continúan bloqueadas y todos los vehículos que intentan abandonar la ciudad son sometidos a examen por parte de los agentes que custodian los puestos de control.

En cuanto a la policía que acompañaba al diplomático suizo en momentos de perpetrarse el secuestro, resultando gravemente herido en la espalda fue sometido a una urgente intervención quirúrgica en la columna vertebral.

No se sabe si podrá salvarse y aún en ese caso se teme que quedará paralizado.

## Nixon teme quedarse atrás en materia de aviación

WASHINGTON (PL). El Presidente Richard Nixon abogó ante una reunión conjunta de ambas Cámaras del Congreso porque se apruebe el proyecto de presupuesto de 290 millones de dólares para la construcción de los prototipos del avión supersónico S-5-F, rechazado el jueves por el Senado.

El Mandatario invocó entre otros argumentos, el del problema de la desocupación que padece el país y que, según su criterio, sería agravado en 150 mil nuevos parados de no aprobarse el proyecto originalmente presentado por su administración.

Sin hacer referencia directa a los avances alcanzados en el campo del transporte de pasajeros supersónicos por Francia e Inglaterra por el proyecto "Concorde" y la Unión Soviética con el T U 144, Nixon hizo incapié en que Estados Unidos quedaría rezagado a un segundo plano en los problemas de la aviación.

Por una diferencia de tres votos el jueves pasado el Senado rechazó el proyecto de asignación de 290 millones de dólares adicionales para la continuación de los traba-

jos de los prototipos del S-5-F, luego de haber sido aprobado por la Cámara de Representantes.

En un intento por lograr el restablecimiento de estos fondos, el Presidente norteamericano se dirigió a la conferencia conjunta del Congreso, que se convoca para armonizar los puntos de vistas en casos discrepantes como el del avión supersónico.

De acuerdo al programa original, el proyecto

total hasta el inicio de la producción de los modelos requiere una inversión de mil 300 millones de dólares.

Inicialmente el propio Congreso aprobó un presupuesto de 700 millones para echar a andar el programa.

Los opositores del avión supersónico fundamentaron sus posiciones en los peligros que el aparato presentaría para el medio ambiente.

## Condena de los jóvenes a la agresión de USA en Vietnam

BONN (PL). Veintisiete organizaciones juveniles de la R.F.A. y diecisiete de otros países condenaron la agresión norteamericana en Vietnam, Laos y Camboya, los

regímenes fascistas de Grecia y Portugal y demandaron el reconocimiento de la República Democrática Alemana.

Las mencionadas

resoluciones fueron adoptadas en el transcurso de una reunión juvenil organizada en Munich por el consejo de los Comités Nacionales Europeos y la Unión de la R.F.A.

A la reunión asistieron delegaciones juveniles de Checoslovaquia, Hungría, República Democrática Alemana, Polonia, Turquía, Suecia y otros países.

## Sigue la controversia por Ley de Divorcio en Italia

ROMA, 7 (PL). El secretario general adjunto del Partido Comunista italiano, Enrico Berlinguer, propuso hoy la revisión del concordato que desde 1929 regula las relaciones entre Italia y el Vaticano.

Berlinguer, en un artículo publicado por el órgano comunista "L'Unità", afirma que el PCI es contrario al divorcio en masa y se pronuncia por la felicidad y la unidad de la familia.

El PCI, unido a otros partidos políticos italianos, aprobó esta semana la ley que reco-

noce el divorcio en Italia bajo determinadas circunstancias. El Presidente, Giuseppe Saragat, dio la aprobación final a la medida poco después.

Otros partidos políticos, entre ellos el mayoritario de la Democracia Cristiana, se opusieron al divorcio (prohibido por el concordato) y han anunciado que tratarán de derogarlo mediante un referéndum.

El Papa Paulo Sexto, en su aludición de hoy a los peregrinos reunidos en la Plaza de San Pedro en el Vaticano

## Se estrelló avión de USA en Vietnam

SAIGON, 7 (UPI). Equipos de rescate encontraron hoy los cadáveres de 73 sudvietnamitas y seis norteamericanos entre los restos de un avión de transporte C-123, que se estrelló hace 10 días a 240 kilómetros al nordeste de Saigón.

El aparato se precipitó a tierra en la misma zona donde se halló, el viernes último, un segundo C-123, desaparecido hace ocho días. En este segundo accidente perecieron 30 norteamericanos y 12 sudvietname-

**I. MUNICIPALIDAD DE NUÑO**  
**CASA DE LA CULTURA**  
**HOY 19 HORAS**  
**SALON DE ACTOS -**  
**AV. IRARRAZAVAL 4055**

**CONJUNTO DE MUSICA POPULAR "LOS BLOPS"**

**- ENTRADA LIBRE -**

Enrique Vergara Flores  
Secretario Municipal

Balbina Vera de Saintard  
Alcaldesa



# Los Estados Unidos se hundieron en Camboya

(Príncipe Souphanouvong)

Por Joaquín Crespo Daga Enviado Especial de PRENSA LATINA

En opinión del Príncipe Souphanouvong, máximo dirigente del Neo Lao Haksat, la lucha de los pue-

blos de Vietnam, Laos y Camboya contra Estados Unidos será ahora más ardua y encarnizada,

aunque se desarrolla, como nunca antes, más favorable. En una entrevista

acordada con PRENSA LATINA en la "Cueva de la Amistad", donde tiene instalada sus oficinas y recibe a los visitantes extranjeros, el Príncipe analizó las más importantes cuestiones de actualidad en torno a la situación en la Península Indochina.



CHRUU DOEN, CAMBOYA: Soldados camboyanos resguardan sospechosos.



ANG TASOM Camboya: Un paracaidista camboyano auxilia a un compañero que resultó herido.

Con más de 60 años, la cabellera blanca, el modo de vida del dirigente laosiano en nada difiere al de los miles de habitantes de esta provincia -centro de la actividad política y militar de oposición a la guerra desatada por Estados Unidos- que se han instalado en las cuevas en busca de protección contra los bombardeos norteamericanos, luego que sus poblados y ciudades fueron destruidos.

Incesantemente, la aviación norteamericana vuela sobre San Neua. Lo que era capital provincial es ahora un conglomerado humano instalado en cavernas donde se desarrollan desde las actividades culturales hasta la prestación de los servicios médicos: en los recesos entre uno y otro bombardeo es cultivada la tierra de las zonas bajas.

Souphanouvong, inquisitivo e inquieto, analiza la invasión norteamericana a Camboya y la posterior evacuación para dejar en suelo khmer a efectivos del régimen de Saigón.

"Es un plan -dice- para proseguir en el fondo las actividades militares: mantener ilimita-

SHE KHLONG (Camboya): Tropas gubernamentales son conducidas en buses de movilización colectiva hacia la Ruta 4.

damente las tropas fantoches, introducir efectivos de Tailandia y conformar el "eje" Saigón-Phnom Penh-Bangkok".

El Príncipe, hijo del Virrey Boun Khong, estudió en Francia, donde obtuvo el título de ingeniero. Era el único profesional de esa especialidad que los colonizadores franceses dejaron en Laos tras su derrota y retirada de Indochina.

Renunciado a sus prerrogativas reales y al bienestar económico que le aseguraba su profesión (obras como puentes, carreteras, diques, etc., en Laos, Vietnam y Camboya evidencian hoy todavía su inteligencia creadora), Souphanouvong era ya en 1945 uno de los dirigentes de la lucha por la independencia. Un año después, personalmente, dirigía la acción armada en Laos. En 1950 fundó el Neo Lao Haksat, organización que en 1956 fue implantada y sustituida por el Neo Lao Haksat (Frente Patriótico de Laos).

El "Príncipe Rojo" -como lo identifica la prensa occidental por su filiación izquierdista- califica de "asiáticos desastizados" a los participantes en la reciente Conferencia de Jakarta, auspiciada por Estados Unidos para tratar de la situación en Indochina.

Para el legendario luchador la ampliación por Estados Unidos de la guerra a todo el escenario indochino "hay que verla en el contexto general en que se encuentra el imperialismo norteamericano y su posición de pasividad estratégica cada vez más grave para el agresor".

"Cuando invadió directamente Camboya con sus tropas para extender la guerra a toda Indochina -dice el Príncipe-, la administración Nixon no pudo probar la fuerza de EE.UU. Por el contrario, esa fue una acción militar aventurera, de carácter pasivo y defensivo, tomada en plena situación de derrota sin salidad.

"Se hace claro y evidente -sentencia- que con su asalto aventurero, Estados Unidos se hundió en Camboya".

Para Souphanouvong, los reiterados anuncios norteamericanos sobre victorias en Camboya, "reflejan entre líneas que EE.UU. no pudo obtener sus objetivos estratégicos", mientras que por otra parte, en respuesta a los llamamientos del Jefe de Estado Camboyano, Príncipe Sihanouk, el movimiento de lucha del pueblo Kmer se ha desarrollado rápidamente.

El dirigente del FPL califica el plan de "vietnamización" de "plan maquivialístico para prolongar la guerra", producto también de la posición de defensa pasiva de EE.UU. dentro de un círculo vicioso lleno de contradicciones de una

"impasse" infranqueable.

En cuanto a Laos, Souphanouvong señala que Estados Unidos ha continuado la escalada de su "Guerra Especial", lanzando sobre su territorio un tonelaje de bombas mayor al arrojado sobre Alemania durante la pasada guerra mundial.

"Nixon ha sobrepasado los esfuerzos más grandes de la administración de Johnson, pero ello ha hecho sólo que aumente su derrota y se arrincone más en una posición de defensa pasiva, expresio".

Precisando más su idea, el príncipe Souphanouvong señaló que entre el fracaso en el orden estratégico de EE.UU. en la región Llanura de las Jarras-Kiang Kuang, a comienzos de este año, "constituye precisamente la bancarrota de la fórmula estratégica de "tropas amigas", más poder de fuego máximo norteamericano. Otro gran descalabro de la "teoría Nixon" aplicada a Laos".

Destacó que la victoria de las fuerzas populares en la Llanura de las Jarras modificó totalmente la correlación de fuerzas en un sentido más favorable al Ejército Popular de Liberación. "En la actualidad, con el inicio de la temporada de lluvias -apuntó- Estados Unidos ha movilizado importantes efectivos combinados, (tailandeses, saigoneses y nativos laosianos) para emprender nuevas ofensivas.

"Pero el Ejército Popular, manteniendo la iniciativa, ha ocasionado al enemigo derrotas aún mayores, y hace muy poco hemos recuperado importantes áreas como Attopeu y Saravane.

"Las nuevas y sucesivas victorias de los pueblos de Laos, Vietnam y Camboya son manifestaciones vivientes del programa de solidaridad acordado en la Conferencia Cumbre de los Pueblos de Indochina, y representan respuestas a Estados Unidos por la extensión de su guerra agresiva.

"Naturalmente, en posesión de gran potencial económico y bélico, EE.UU. puede reaccionar con más violencia y prolongar la guerra para retrasar la fecha de su derrota completa. La lucha antinyanqui de los pueblos indochinos será ahora más ardua y encarnizada".

Finalmente, y también en el contexto de la Conferencia Cumbre de Indochina y los nuevos planes norteamericanos, el Príncipe Souphanouvong subrayó que "los cincuenta millones de habitantes de Laos, Camboya y Vietnam mantendrán su posición de iniciativa y victoria, perseverarán en el combate para reforzarse cada día más hasta alcanzar el triunfo final".

## Itinerario LAN CHILE

### LUNES

Vuelo 101 Llega a las 8.50 procedente de Mendoza.  
Vuelo 150 Llega a las 20.00 procedente de Buenos Aires.  
Vuelo 150 Sale a las 21.00 con destino a Antofagasta, Lima, Cali, Panamá, Miami y Nueva York.  
Vuelo 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza.  
Vuelo 151 Llega a las 14.20 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima, Antofagasta.  
Vuelo 151. Sale a las 15.15 con destino a Buenos Aires.  
Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá.

### MARTES

Vuelo 171 Llega a las 11.39 procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires.  
Vuelo 454 Sale a las 21.00 con destino a Lima, Miami y Nueva York.  
Vuelo 453 Llega a las 10.30 procedente de Nueva York, Miami y Lima.  
Vuelo 170. Sale a las 12.30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt.  
Conexiones en Madrid, París y Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

### MIÉRCOLES

Vuelo 101 Llega a las 18.50 procedente de Mendoza.  
Vuelo 154. Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.  
Vuelo 154 Sale a las 21.15 con destino a Lima, Cali, Panamá, Miami y Nueva York.  
Vuelo 153. Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima.  
Vuelo 153. Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.  
Vuelo 100. Sale a las 16.30 con destino a Mendoza.  
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá.

### JUEVES

Vuelo 171 Llega a las 11.39 procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires.  
Vuelo 131 Sale a las 13.00 con destino a Rapa Nui y Tahiti.  
Vuelo 452 Sale a las 19.45 con destino a Lima, Panamá, Miami, Nueva York.  
Vuelo 455. Llega a las 11.15 procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima.  
Vuelo 142. Sale a las 12.15 con destino a Buenos Aires y Asunción.  
Vuelo 141 Llega a las 21.30 procedente de Asunción y Antofagasta.

Conexiones: en Tahiti a Sodney, Auckland, Honolulu y Tokio.

### VIERNES

Vuelo 101 Llega a las 18.50 procedente de Montevideo y Buenos Aires.  
Vuelo 156. Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.  
Vuelo 156. Sale a las 21.15 con destino a Lima, Guayaquil, Panamá, Miami y Nueva York.  
Vuelo 155. Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Cali y Lima.  
Vuelo 155. Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.  
Vuelo 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza.

Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá.

### SABADO

Vuelo 143 Llega a las 16.55 procedente de Asunción y Buenos Aires.  
Vuelo 150. Sale a las 19.45 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.  
Vuelo 451. Llega a las 10.30 procedente de Nueva York, Miami y Panamá.  
Vuelo 170 Sale a las 12.30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt.  
Vuelo 140. Sale a las 7.15 con destino a Antofagasta y Asunción.  
Vuelo 62Q Llega a las 19.30 procedente de Bariloche.  
Vuelo 62L Sale a las 9.00 con destino a Bariloche.  
Vuelo 13Q Llega a las 18.45 procedente de Rapa Nui y Tahiti.

### DOMINGO

Vuelo 152. Sale a las 8.00 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.  
Vuelo 159. Llega a las 18.40 procedente de Buenos Aires.  
Vuelo 157. Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima.  
Vuelo 157. Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires.

Conexiones: en Nueva York y Miami, a todas las ciudades de USA y Canadá. En Panamá a México y Caracas. Conexiones en Madrid, París y Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

## TIEMPO FARMACIAS

SEMANA COMPROMISADA ENTRE EL DÍA 5 al 12 DE DICIEMBRE DE 1970

1er SECTOR MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS - CERO SANTA LUCIA  
KLEIN Huérfanos N° 2064, REAL Rosas N° 2698, SALAMOVICH San Pablo N° 3242, LABRIN N° 1 Rosas N° 2002, WINTER Serrano 1336, Barrancas, LO ESPINOZA Lo Espinoza N° 2854, LAUTARO Salvador Gutiérrez N° 5947, BREMEN J. J. Pérez N° 5271

2° SECTOR - TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEIDA OCC. - QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEADO

BARQUIN Huérfanos N° 2064, REAL Rosas N° 2698, SALAMOVICH San Pablo N° 3242, LABRIN N° 1 Rosas N° 2002, WINTER Serrano 1336, Barrancas, LO ESPINOZA Lo Espinoza N° 2854, LAUTARO Salvador Gutiérrez N° 5947, BREMEN J. J. Pérez N° 5271

3er SECTOR AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE - POBLACION LOS NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO

UNIVERSO Alameda N° 3153, IGLESIAS Alameda N° 2456, DUCAL Blanco N° 2151, MEXICO P. Monti N° 2197, CONTINENTAL Alameda 4030, CARRERA Los Pingüinos N° 4294, MODERNA Ramón Freire N° 1924, Maipú.

4 SECTOR AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE

CAMPLA Avda. Portugal N° 497, IRIS Avda. Matta N° 402, VICTORIA Luis Cochran N° 1396, MATADERO Franklin N° 704, GONZALEZ Carmen 1439, ARTURO PRAT Arturo Prat N° 698, BLANCO San Ignacio N° 702, CELTA San Diego N° 101

5 SECTOR - PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO

NULI Providencia 1312, Cruz DEL SUR Apogindo N° 4517, LAS CONDES Isidora Goyenechea N° 2862, MODERNA Los Conquistadores N° 2242, ANDINA Hdo. MAGALLANES N° 972, MANQUEHUE Luis Pasteur 6050, EL DORADO Villa el Dorado Local 7

6° SECTOR - IRRARAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA

ERCILLA Irrarazaval N° 2135, JUANA DE ARCO Irrarazaval N° 3411, HOJMANN Las Carreras N° 2383, GRECIA Avda. Grecia N° 2972, BRIX El Aguilucho N° 3572, MONTENEGRO Manuel Barros 4204, A esq. Montenegro altura 1700, MIAMI Avda. Pedro de Valdivia N° 2076, NIDO J. P. Alesandri 3120, ECHENIQUE Los Olivos N° 4172, LOS ESPINOS Pedro de Valdivia N° 5814, VILLA LA REINA Nueva Larrán N° 9000, PADIG Fco. Villagra N° 25

7° SECTOR - VICUNA - MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL LA CISTERNA - LA GRANJA

DAVILA Quenchi N° 5956, SAN JOSE San Ignacio N° 4204, BURGOS 4a. Avenida N° 1402, SAGUES San Joaquín N° 1067, INDOSTAR Gran Avenida N° 5250, MANUEL RODRIGUEZ Gran Avenida N° 8701, LA GRANJA Santa Rosa N° 6483, TERESITA Casterlan N° 191

8° SECTOR AVDA. SANTA MARIA RENCA - AVDA. FERMIN VIVACETA - AVENIDA INDEPENDENCIA - AVENIDA EL SALTO - AVDA. RECOLETA

PACIFICO Independencia N° 798, ASTOR Vivaceta N° 1134, SANTA CLARA Los Angeles N° 2601, ANDACOLLO Longitudinal N° 520, CONTADOR Independencia N° 2834, GATICA Pasaje Tolosa N° 415, VENUS Recoleta 875, PURISIMA Purisima N° 145, VAISMAN Recoleta N° 2110, ALEMANA Avda. El Canto N° 2254, SANTA VICTORIA Carlos Aguirre Lucu N° 1152, TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA Avda. Portugal N° 155

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del espacio de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20.30 horas en verano y 20 horas en invierno.





**ANTONIO VARAS** Morandé 25 (61200). Departamento del teatro de la U. de Chile. 19.30 hrs. "El Degenésis" de Edmundo Villarroel y Jorge Rabel.

**COUSINO** San Ignacio 1249 (50657). 19.30 y 22 hrs. Cía de Revisión Nuevo Hombres.

**CARLOS CAROLA** San Diego 246 (89350). Cía Española de Zarzuela y Ópera Faustino García. 19 hrs. "La princesa de las Azules". 22 hrs. "El manito de rosas".

**CAUPOULCAN** San Diego 840 (82437). Descanso.

**LA COMEDIA** Merced 349 (391523). 19.15 hrs. "Tu sabes que no te puedo dar cuando el agua está corriendo" de Robert Anderson.



**MARU** Huérfanos 786 (397907). INTI. Beneficio del comité Nacional de Navidad. Cía de Lucho Córdova y Ovidio Leguía. 19.30 hrs. "Aquí sí que se improvisa" de Lucho Córdova.

**MONEDA** Moneda 920 (715451). Cía de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 hrs. "Departamento sin muebles para el amor" de Barillet y Gredy.

**OPERA** Huérfanos 837 (30176). Cía de Revistas Bim Bam Bum 19.21.40 y 23.15 hrs. "Nueva Línea 71".

**PETIT REX** Huérfanos 735 (31143). Cía de Ilvía Piñero. 19.15 hrs. "Aprobado en castidad" de Narciso Ibañez Serrador.

**PICARESQUE** Recoleta 343 (776883). 20 y 23 hrs. Cía de Revisión Strip Tease.

**SAN ANTONIO** San Antonio 255 (33605). Descanso.

**SALA DE LA REFORMA** Compañía 1264. 19 hrs. Concierto del Conservatorio.



Jesús Ortega (OBERON). Tiene una actuación sobresaliente en la Nueva Línea 71 en el Opera.

**SECTOR: PLAZA ITALIA - V. MACKENNA.**

**NORMANDIE** Alameda 139 (392749). Desde las 13.45 hrs. La fuga final. (Acción may. de 14).

**SECTOR: RUROA PROVIDENCIA - VITACURA.**

**ANDES** Avda. Irarrázaval 1435 (43811). Desde las 14 hrs. Hermanos de sangre. Rachel Rachel. Bonnie and Clyde.

**CALIFORNIA** Irarrázaval 1564 (498061). 16.30, 19 y 22.15 hrs. Christine. (Drama may. de 14).

**DANTE** Washington 26 (494359). 16, 19 y 22 hrs. Crescendo. (Drama may. de 21).

**EGARA** Plaza España (271026). Desde las 15 hrs. Pistolero profesional. Buenos días. Sra. Campbell.

**EL GOLF** Apoquindo 3368 (480046). 16.30, 19.15 y 22.15 hrs. El último día de la guerra. (Acción may. de 14).

**HOLLYWOOD** Irarrázaval 2900 (42389). Desde las 13 hrs. Viva Django. Ringo no persona. Valparaíso mi amor.

**LAS CONDES** Apoquindo Noruega (484067). 15.30, 18.45 y 22 hrs. La dulce vida. (Drama may. de 21).

**LAS LILAS** E. Yáñez J. de Dios V. (43116). 15.30, 19 y 22.15 hrs. Salvase quien pueda. (Comedia menores).

**LO CASTILLO** Vitacura (481981). 16, 19 y 22 hrs. Comando suicida. (Acción menores).

**E LINE INE CINE CINE**

**MARCONI** Manuel Montt 032 (42867). 16, 19 y 22 hrs. Feli-Satirón. (Drama may. de 21).

**MACUL** J. P. Alessandri 3547 (258791). Descanso.

**ORIENTE** Pedro de Valdivia 099 (41345). 16.30, 19 y 22 hrs. Charlie el puma solitario (W. Disney, menores).

**PEDRO DE VALDIVIA** P. de Valdivia Bilbao (43948). 15.30, 19 y 22 hrs. La fuga final. (Acción may. de 14).

**VERDI** P. de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14 hrs. El strip tease de la muerte. El faradón. Helga y Michael.

**SECTOR: 10 DE JULIO FRANKLIN - GRAN AVENIDA AVDA. MATTA.**

**ALHUE** Población Dávila 581427. Desde las 14 hrs. El strip tease de la muerte. El faradón. Helga y Michael.

**AMERICA** Nuble 390 (52443). Desde las 14 hrs. De profesión sospecho. Fiebre de primavera. El seductor.

**ESMERALDA** San Diego 1035 (64303). Desde las 13 hrs. Valparaíso mi amor. Viva Django. Ringo no persona.

**GRAN AVENIDA** Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 14.30 hrs. La fuga final. (Acción may. de 14).

**IMPERIAL** San Diego 1344 (511120). Desde las 14 hrs. Lo que el viento se llevó. Sueños de riquezas. Festival de Tom y Jerry.

**LIRA** Pintor Cicarelli 293 (52181). Desde las 14 hrs. Odio en las entrañas. Los principiantes. Donde está Jack.

**MISTRAL** San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Los Cañanes. Duelo en el Dorado. Ahí viene los Argomados.

**MODERNO** Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. El servicio secreto de su Majestad. Déjalo ser.

**MONACO** 10 de Julio - A. Prat (382845). Desde las 13 hrs. El graduado. El chical de Nahuelito. Maternidad sin hombres.

**PORTUGAL** 10 de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. El extra. Melodía inmortal. Las vampiras.

**PRAT** San Diego 2127 (50754). Desde las 13 hrs. Melodía Inmortal. Las vampiras. El extra.

**HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR**

**AHORA CON**

**50 K.W. de Potencia en ANTENA**

**DOMINGO 13 PERO SE TRATA DEL MEJOR ESPECTACULO DE CHILE**

**CRUZ DEL SUR SIEMPRE EN SU HOGAR**

**ROMA** San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. Melodía inmortal. El extra. Las vampiras.

**SAN DIEGO** San Diego 612 (81093). Desde las 14 hrs. Shalako. Sissi. Zeta.

**SAN MIGUEL** Avda. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 hrs. Shalako. Sissi. Zeta.

**SECTOR QUINTA NORMAL.**

**IDEAL CINEMA** Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. El arreglo. Drácula. Jeff.

**LO FRANCO** Carrascal 4604 (734625). Desde las 13 hrs. Vuelven los Argomados. La marquesa del barrio. Santo en el Museo de Cera.

**MAIPO** San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. Caballito prieto y azabache. Pistolero desconocido. Alias el rata.

**SECTOR: SAN PABLO ALAMEDA - BRASIL ESTACIO N.**

**ALAMEDA** Alameda 2987 (91254). Desde las 13.30 hrs.

**Corre hombre corre**. El magnífico comediante. Hoy a mi mañana a ti.

**ALCAZAR** Brasil 373 (80122). Desde las 14 hrs. El bastardo. Cuando se besa a un extraño. La muchacha de la motocicleta.

**A. ALESSANDRI** Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. Las calientes noches de Lady Hamilton. (Drama may. de 21).

**BLANCO ENCALADA** Avda. B Encalada (91787). Desde las 14 hrs. Lo que el viento se llevó. Sueños de riquezas. Festejé val de Tom y Jerry.

**CARRERA** Alameda 2151 (86685). Desde las 13 hrs. Viva Django. Ringo no persona. Valparaíso mi amor.

**COLON** San Pablo - Maipú (733146). Desde las 13 hrs. Misión Lady Cha plin. Ringo el solitario. Se busca a Johnny Texas.

**MINERVA** San Pablo 3230 (733342). Desde las 13 hrs. Corre hombre corre. El magnífico comediante. Hoy a mi mañana a ti.

**MONUMENTAL** Alameda 3943 (91555). Desde las 14 hrs. Jeff. Drácula. El arreglo.

**O'HIGGINS** San Pablo 2281 (86929). Desde las 13 hrs. El niño y el muro. Yo el valiente. Dos pintores pintorescos.

**NACIONAL** Independencia 801 (370594). Desde las 13 hrs. Valparaíso mi amor. Viva Django. Ringo no persona.

**VALENCIA** Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. Caballito prieto y azabache. Alias el rata. Pistolero desconocido.

**CINES COMUNALES.**

**MAIPU** 5 de Abril Pajaritos (Maipú) (571530). Desde las 15 hrs. El gitano. ¿Qué hacemos con papá?

**MUNICIPAL** (San Bernardo) (591948). Desde las 14 hrs. Alias el rata. La princesa Hippie. Sebastian Palomo Linares.

**NACIONAL** (Puente Alto) (124). Desde las 14 hrs. La muerte no cuenta los dólares. Los dos hijos de Ringo.

**PLAZA** (Talagante) (66). Descanso.

**PLAZA** (Puente Alto) 324. Desde las 15 hrs. Los malvados de Firecrack. Jeff.

**SANTIAGO** (San Bernardo) (591982). Desde las 14 hrs. Mate Babé. mata. Alfredo el Grande.

**CINES DEL CENTRO**

**ASTOR** Estado 237 (392100). Desde las 10.40 hrs. Comando suicida. (Acción menores).

**AUDITORIUM** Bandera 236 (84688). Desde las 13.30 hrs. El mago de Oz. Oro de las nieves.

**BANDERA** Bandera 76 (714403). Desde las 10 hrs. El ojo siniestro. (Acción may. de 21).

**CAPRI** Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. El graduado. El chical de Nahuelito.

**CENTRAL** Huérfanos 330 (33555). Desde las 11 hrs. Las cosas de la vida. (Drama may. de 18).

**CERVANTES** Matías Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. Yo Natalia. (Drama may. de 18).

**CINELANDIA** Puente 540 (65732). Desde las 14 hrs. El hijo desobediente. Sor Ya Ya.

**CITY** Agustinas 1022 (66687). Desde las 10.40 hrs. El Gitano. (Musical may. de 14).

**CONTINENTAL** Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 hrs. El último día de la guerra. (Acción may. de 14).

**DUCAL** Agustinas 777 (35375). Desde las 10 hrs. La dulce vida. (Drama may. de 21).

**ESPAÑA** Estado Huérfanos (398488). 14, 16.30, 19 y 21.30 hrs. Cuarenta años de novios. (Musical may. de 14).

**FLORIDA** Estado 226 (34289). Desde las 11 hrs. Las calientes noches de Lady Hamilton. (Drama may. de 21).

**GRAN PALACE** Huérfanos 1176 (60082). 15, 18.30 y 22 hrs. La leyenda de la ciudad sin nombre. (Acción may. de 18).

**HUELEN** Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. Charlie el puma solitario (W. Disney menores).

**HUERFANOS** Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs. Baile de ilusiones. (Drama may. de 18).

**IMPERIO** Estado 235 (397960). Desde las 10 hrs. Rebelión. (Acción may. de 14).

**KING** Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. Sueño de reyes. (Drama may. de 18).

**LIDO** Huérfanos 680 (34366). Desde las 11 hrs. Así nacen los héroes. (Acción may. de 18).

**MAYO** Monjitas 873 (391201). Desde las 10 hrs. El último día de la guerra. (Acción may. de 14).

**METRO** Bandera 141 (61570). Desde las 11 hrs. Los girasoles de Rusia. (Drama may. de 14).

**NIDO** Monjitas 873 (302078). Desde las 10 hrs. Peter y Sabina. La Pubertad. (Drama may. de 21).

**PACIFICO** Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10.30 hrs. Salvase quien pueda. (Comedia menores).

**PLAZA** Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. E último día de la guerra. (Acción may. de 14).

**REAL** Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. Charlie el puma solitario (W. Disney menores).

**REX** Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. Mujeres apasionadas. (Drama may. de 21).

**RIO** Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. El hueso del amor. Ha muerto la abuela.

**sus programas mas nítidos en un GELOSE TELEMUNDI**

**TV CHILE**

14.30 FEMENINO 70: Noticiero Prolene. Enfermería. Teleserie: Padra, Gallo. Reportaje.

16.00 SUNSET STRIP. 17.00 DIBUJOS ANIMADOS: Autos locos.

17.30 CANTICUENTOS. 17.35 FABULOSOS CIENT. 17.55 EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS. 18.05 CANTICUENTOS. 18.05 CLASES ALEGRES. 18.30 CANTICUENTOS. 18.35 MIS TRES HIJOS. 19.00 LARGOMETRAJE: "Cadaveres atómicos" con Richard Denning y Angela Stevens. 20.00 MUSEO DE ALBI. 20.30 PUNTO DE ENCUENTRO. 21.00 TA BIEN SUCEDE. 21.05 CENTRO MEDICO. 21.55 TV TIEMPO. 22.00 MARTINI AL INSTANTE. 22.30 PARIS 7000. 23.30 MEDIA NOCHE. 24.00 NOTICARIO PROLENE. 24.05 CIERRE.

**PARIS 7000: Aventuras de un diplomático norteamericano en París.**

**U canal 9**

14.30 MAGAZINE. 15.00 NOTICARIO PROLENE. 15.35 LA CALDERA DEL DIABLO. 16.30 DE ESTO SE HABLA. Conducción de Carla Cristi y Ana María Vergara. 16.30 CINE SERIE. 17.00 AQUÍ NO SE ADMITEN GRANDES. Animación Elly Menz y Oscar Figueroa. Deportes con José Villarroel. Popeye.

18.00 Ichi y Cotata. 18.00 NOTICIA PROLENE. 18.05 TELECIENCIAS. 18.30 PROGRAMA UNIVERSITARIO. 19.30 PROGRAMA FECH. 20.00 NOTICARIO PROLENE. 20.05 UN PERSONAJE. 20.30 CHILE TV. Conducción de Boris Hardy. 21.00 COLLAGE. Con Shenda Román, Nelson Villagra y Alonso Venegas. 21.30 NUEVO DIARIO. 22.00 EL JUEGO DE LA VERDAD. Con Igor Entrala. 23.00 NOTICARIO PROLENE. 23.05 CIERRE.

**13**

9.15 Matemáticas Bos años. 9.40 Francés por T.V. 13.35 Ciencias Sociales 7os. Años. 14.00 PASADO MERIDIANO. Teleserie con Mirella Latorre y Julio Pérez. Teleserie "La Tormenta". CINE PARA UD. Dulces Recetas con Yolanda Livoni. COLORIN COLORADO. Pin Pon con Jorge Guerra. 17.00 FURIA. 18.00 TARDE EN EL CINE. 19.35 El Sapo y la Culebra. 19.45 TELENOCHE. 20.15 EL TIEMPO. 20.25 EL GRAN CHAPARRAL. 21.30 Mi Bella Genio. 22.00 TELETRECE con Pepe Abad. 22.30 CANZONISSIMA. 23.00 TELECIERRE con Brady Hube. 24.10 REFLEXION AL CIERRE.

**teefix**

**ETIQUETA AZUL CEYLAN**

**EN SUS EXCURSIONES LLEVE**

**LA VUELTA AL MUNDO**

**SUPERMERCADOS AUTOSERVICIOS ALMACENES ROTIBERRAS PUENTES DE BOGA**



Anual	E\$ 398.00
Semestral	E\$ 213.00
Trimestral	E\$ 112.00



QUILAPAYÚN, conjunto nacional que viajó por el exterior y nominado para recibir los premios APES. Su labor durante el año que está terminando fue muy positiva y de gran proyección.

Los miembros de APES (Asociación de Periodistas de Espectáculos) designaron las temas para elegir a las figuras del año. Los periodistas especializados, de esta manera, desean distinguir el trabajo de muchos profesionales que se esforzaron por realizar una labor positiva.

## "APES" designa sus "Ternas"

La Agrupación de Periodistas de Espectáculos entregará sus distinciones el próximo domingo 20 en ceremonia especial que será transmitida por Canal 7.

Se reunieron los miembros de APES (Asociación de Periodistas de Espectáculos) y designaron las temas para elegir a las figuras del año. Los periodistas especializados, de esta manera, desean distinguir el trabajo de muchos profesionales que se esforzaron por realizar una labor positiva.

Las nominas entregadas por los periodistas de APES es la siguiente: FOLKLORE: Conjunto "Quilapayún", Isabel Parra y Conjunto Inti Ilumani. CANTANTES DE MÚSICA POPULAR INTERNACIONAL: Marcelo Mañón Montenegro, y José Alfredo Fuentes.

TEATRO: Compañía de Marcelo Romo y Tennyson Ferrada, por su labor de Difusión; Conjunto "ALEP" por su nuevo aporte a la actividad teatral; y el Festival de Teatro Obrero y Estudiantil organizado por la Universidad Católica.

CINE: Fueron nominadas tres películas: "El Chacal de Nahuelbuta", "Valparaíso Mi Amor" y "La Casa En que Vivimos".

### TELEVISIÓN

Los elegidos son: La Manivela, el Sapo y la Culebra, el programa que entregará el Conjunto Quilapayún, de la Cantata Santa María de Iquique, y Pimpón. También fueron incluidos en la lista, la Vicerrectoría de la Universidad Católica por su labor, y el nombre de Raúl Matas.

### RADIO

Se nominaron Radio Magallanes, por su labor en servicio a la Comunidad; Radio Portales, por su trabajo informativo, y Radio Andrés Bello, por su aporte a la Cultura Musical.

En la designación de Radio no participó Miguel Humberto Aguirre, presidente de APES, por considerarse un elemento

de radio y haber sido propuesta la emisora en que él trabaja. Tampoco participará, lo hizo saber a la asamblea, en la votación final.

### PREMIOS ESPECIALES

Los periodistas especializados designaron dos premios especiales. Uno de ellos para el Grupo "Los Cuatro de Chile", por su labor dentro del poemático, y una designación especial para la Facultad de Bellas Artes y Artes Musicales por su labor de difusión hacia el pueblo con las presentaciones de "Arte Para Todos". Hubo también mención especial para la Opera.

Los periodistas de APES entregarán los premios el próximo domingo 20 en un programa especial que será transmitido por Canal 7. La animación estará a cargo de Ricardo García y la periodista de APES y secretaria de la organización Nancy Grumber.



Maitén Montenegro, figura junto a Marcelo y José Alfredo Fuentes entre los baladistas que

pueden llevarse el premio. La fiesta de APES será el domingo 20. Será televisada por Canal 7.

## Otra vez el Canto General de Neruda

Mañana a las 21 horas se presentará una vez más el Conjunto APARCOA con la adaptación del CANTO GENERAL DE PABLO

NERUDA en el Teatro I.E.M.

El éxito que están teniendo los muchachos es sorprendente.

La versión de los APARCOA es realmente acertada. La narración del texto está a cargo del actor de teatro, Mario Lorca.

# ESTA "QUEMANDO" FESTIVAL DEL SOL

Se asegura que será un Festival al estilo del "cantagiro" italiano.- Bolivia y Paraguay envían a sus astros

Bajo el slogan de "Noche de Lluvia, primavera eterna" se ultiman los detalles del comentado Primer Festival del Sol que se realizará impostergablemente entre el 9 y el 18 de Enero de 1971 en toda la zona norte del país. A pesar de haber sido postergado en anteriores oportunidades por circunstancias de fuerza mayor, se mantiene el mismo interés y expectación por asistir a este importante evento internacional de la canción y presenciar y aplaudir a los artistas que defenderán a los 12 países participantes, entre latinoamericanos y europeos.

Este suceso artístico se basará en el modismo de los "cantagiros" italianos, por lo cual tendrá varias plazas: 9 de Enero en Viña del Mar (Quinta Vergara); 10 en Santiago (Estadio Chile); 11 en Serena; 12 en Copiapó; 13 en Antofagasta; 14 en Tocopilla; 15 en Calama; 16 y 17 en Arica (Estadio Carlos Dittborn y Casino Municipal), y las finales en Iquique el día 18.

Se cuenta con el decidido apoyo de las Municipalidades respectivas, Junta de Adelanto de Arica y de todas las autoridades del norte, factor importantísimo para ofrecer un Festival diferente, brillante y de grata recordación que satisfará al público y turistas que asistan a las diferentes funciones.

Además del extraordinario realce y emoción que impondrá los artistas nacionales y extranjeros en competencia, se podrá disfrutar de la belleza de conocidas modelos y Miss Chile, todo esto en el marco atrayente de monumentales escenarios y una amplificación e iluminación superiores. Destacados

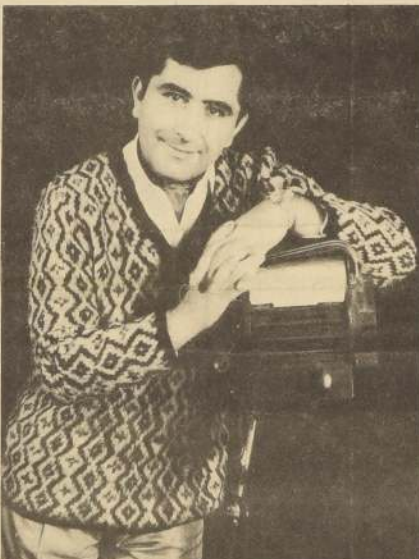
animadores, una orquesta gigante y un coro seleccionado darán también significación a los espectáculos.

Entre las atracciones extranjeras se hacen gestiones para que estén presentes: Hervé Vilard, Yaco Monti, Leo Dan, Grecco, Pepito Pérez, Vico Venti, Juan Ramón, y de los nacionales ya se cuenta con Nano Vicencio, Wendy, Gloria Simonetti, Luz Marina, Julio Zegers. También los organizadores se han preocupado del folklore y para ello actuarán Rolando Alarcón, Conjunto Cuncumén y Lautaro Manquilef y su Conjunto araucano.

El público tendrá ingerencia directa en la votación por medio de sus talones de entradas, más un jurado compuesto por 12 personas entre periodistas, críticos, discjockey y autoridades especializadas. El entusiasmo se acrecienta día a día por concurrir a este Festival que promete situarse entre los primeros de esta especialidad en el país, que invertirá impulso y colando a la zona en beneficio del turismo y del arte nacionales.



SUSSAN FERREYRA, atrayente cantante que defenderá a Paraguay en el Festival del Sol. En metedida carrera conquistó todos los medios de difusión de su patria y es a la vez ganadora absoluta de varios importantes festivales de la canción.



ARTURO QUEZADA, en representación de Bolivia, será suceso en este evento musical por su excelente calidad artística y su promisoría trayectoria.

## ... "Para mí sigue viviendo..."

NUEVA YORK (ANSA).- Lauren Bacall sigue frecuentando el restaurante "21", donde solía ir con Humphrey Bogart a comer gazpacho. Ahora es ella quien tiene 45 años pero su aspecto sigue siendo el de antes, el de la muchacha alta, flaca, sin curvas, las piernas largas y zapatos número 43. Y, como de joven y principiante, sigue diciendo que hay que mirar hacia lo alto para ver a una verdadera estrella. Fue su lema: y era también el lema de Bogart (Bogey, para ella; así como ella era Baby para él). Ninguno de los dos se daba nunca por satisfecho; los eran soñadores, los dos creían que debían esforzarse cada vez más para mejorar, para interpretar con más genuinidad.

El matrimonio Baby-Bogey fue un modelo de felicidad conyugal. Como dice un periodista que entrevistó a Lauren, el secreto del perfecto acuerdo es que ambos estaban en la misma onda, y 25 años de diferencia no los convirtieron en ningún momento en planetas de órbitas distintas. Agrega que Humphrey era un idealista que trataba de hacerse duro para sobrevivir en este mundo. Cuando Bogart murió, Lauren se eclipsó por espacio de años. De pronto, al fin, volvió a aparecer en Broadway, en el "musical" Cactus FLO—WER.

En 1961 quiso rehacer su vida, librarse del

pasado, y se casó con un famoso actor de teatro, Jason Robards, un hombre que se parecía a Bogart. Lauren dice que Jason era inteligente, discreto, le gustaba la manera en que ella gobernaba la casa y cuidaba a sus hijos, Leslie y Stephen Bogart, y él también miraba hacia lo alto, hacia las estrellas. Pero los dos no tardaron en comprender que la cosa no podía seguir; Bogart seguía estando entre los dos. "Es duro", dice Lauren, "Bogey sigue siendo un fantasma viviente, me ha dado demasiadas cosas, demasiadas cosas que tengo son suyas, una gran parte de él se ha convertido en mí misma. Jason no se quejaba, pero yo sabía que no podíamos seguir. Mi pasado está demasiado vivo, no puedo alejarme de él, me resulta imposible".

Lauren Bacall vive en un departamento de once ambientes, en el edificio "Dakota", en Central Park. Tiene una biblioteca valiosa y escogida. Lauren es lo que se llama una mujer culta: en 1940 se diplomó en la Julia Richman High School de Nueva York. Se ha interesado en política. Recuerda que Adlai Stevenson le hablaba de cosas difíciles, como a un igual. De John Kennedy dice: "Me hizo sentir tremendamente orgullosa de ser americana. Despertó a la juventud de este país, y por esta razón su muerte ha sido una terrible pérdida".

## Fin de temporada

Con un atrayente programa se cierra mañana el ciclo de conciertos ofrecidos por la Orquesta Filarmónica Municipal, en su temporada Primavera-Verano.

Dicha función estará íntegramente dedicada a Beethoven. La orquesta será dirigida por el maestro invitado, Ernst Huber, alemán.

El programa comenzará con una obra del compositor conyeporaleo de Beethoven Lud-

wig Spohr, obertura "JESSEDA" para terminar con la fantasía coral opus 80 y la Misa en Do Mayor opus 86. En estas obras intervendrán los coros, Singkreis, dirigido por Arturo Junge y el Coro Filarmónico Municipal, que conduce: Waldo Aránquiz.

Como solistas intervendrán la pianista Margarita Herrera y los cantantes Lucía Gana, Marianne Kusmann, Hernán Wurth y Gregorio Cruz.

## Tramoyistas otorgarán martillos de oro puro

Con un espectáculo de primera jerarquía y con desfile de modas, el Sindicato de Tramoyistas de Chile otorgará el año su "Martillo de Oro" destacando cuatro artistas destacados de nuestra escena.

El trofeo, consistente en una pequeña figura de 25 gramos de oro, se entregará por separado, en una Función de Gala en el Teatro Municipal a las 22 horas.

Explicaron los "magos" de la escena que eligieron ese objeto por reproducir exactamente la principal arma de trabajo de los tramoyistas y serán recibidos por cuatro artistas o agrupaciones que se han destacado durante 1970.

El galardón reviste gran importancia. No sólo que olvidar que son los tramoyistas, maquinistas, iluminadores y electricistas quienes, por su constante diario con los actores, los que mejor pueden emitir un juicio acertado acerca de su labor.

La Función de Gala Municipal, que será beneficio de los hijos de los tramoyistas, contará con la presencia de los artistas y conjuntos premiados que mostrarán las razones estéticas por las cuales los hicieron acreedores al "Martillo de Oro". La Compañía de Silvia Pili pondrá en escena "Comunista que vino a cenar" de Miguel Fries, donde actuará el popular Jorge Guerra. Esta obra fue representada en Viña del Mar y Valparaíso con gran éxito.

Para realzar la velada, Flora Rocca mostrará algunos modelos de primavera-verano de carácter exclusivo.

La Función de Gala será todo un éxito como se puede apreciar. Creemos que los premiados serán efectivamente los mejores.